



AKKU-ROHRREINIGER



BEDIENUNGSANLEITUNG

GB1-R760EQ

DE EN FR IT ES PL SE

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang.....	4
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	5
Vorhersehbare Fehlanwendung	5
Zeichenerklärung	6
Warnhinweise	6
Symbole und Abbildungen	6
Allgemein	7
Sicherheitshinweise.....	7
Elektrische Sicherheit.....	8
Sicherheit am Arbeitsplatz	9
Restrisiken	11
Nach der Lieferung.....	11
Gerätebeschreibung.....	12
Vor der Inbetriebnahme	13
Allgemein	13
Montage und Demontage des Akkus	13
Variable Drehzahlregelung	14
LED Beleuchtung	14
Vorwärts- und Rückwärtsdrehrichtung umschalten	15
Automatische Spannfunktion	15
Inbetriebnahme	17
Ein Rohr reinigen.....	17
EIN.....	18
AUS	19
Reinigung, Pflege und Wartung.....	19
Laden des Akkus.....	19
Austausch der Spiralwelle	20
Reinigung	22
Lagerung.....	22
Transport.....	22
Technische Daten	23
Entsorgung.....	24
Ersatzteile	24
Gewährleistung.....	25
Service	25
EU- Konformitätserklärung	26
Notizen	27



Lesen Sie die Bedienungsanleitung in jedem Fall durch.

Die Bedienperson muss zur Gewährleistung der sicheren Handhabung die Bedienungsanleitung lesen und verstehen. Auch Bediener mit Erfahrung mit dem Gerät müssen die Bedienungsanleitung lesen und verstehen.

Unzureichend informierte Bediener können sich und andere Personen durch unsachgemäßen Gebrauch lebensgefährlich gefährden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung in greifbarer Nähe auf.

Das Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal muss die Bedienungsanleitung lesen. Falls das Gerät an Dritte weitergegeben wird, händigen Sie die Bedienungsanleitung ebenfalls aus.

Lieferumfang

Neueste technische Änderungen können von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen.

Im Lieferumfang sind enthalten:

- 1x EBERTH GB1-R760EQ Akku-Rohrreiniger 18V
- 1x Bedienungsanleitung

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Betriebssicherheit des Gerätes ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsprechend der Angaben in der Bedienungsanleitung gewährleistet. Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende, andersartige Verwendung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich von Hand zur Reinigung von $\frac{3}{4}$ bis 2 Zoll Röhren wie Küchen- und Sanitärrohre. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich unter Dach. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich bei einer Umgebungstemperatur von 0 bis 40°C.

Vorhersehbare Fehlanwendung

Verwenden Sie niemals andere Durchmesser einer Spiralwelle als in dieser Bedienungsanleitung angegeben!

Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Bedienungseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor. Sollten Sie Ersatzteile benötigen, verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile!

Zeichenerklärung

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Zeichen gekennzeichnet. Befolgen Sie die Hinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Warnhinweise

 **GEFAHR**

Dieses Zeichen macht auf unmittelbar drohende Gefahr aufmerksam, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

 **WARNUNG**

Dieses Zeichen kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen können.

 **VORSICHT**

Dieses Zeichen kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen oder Beschädigung, Fehlfunktionen und Zerstörung des Gerätes zur Folge haben können.



Warnung vor allgemeiner Gefahr.



Brandgefahr.



Gefahr durch flexible Spiralwelle. Finger, Handflächen sowie andere Gliedmaßen können umwickelt werden und brechen.



Gefahr von ungewolltem Anlauf.



Nicht ins Licht oder Lichtquelle starren.

Symbole und Abbildungen



Bitte lesen!
Lesen Sie vor der Benutzung die Bedienungsanleitung.



Tipps! Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung des Gerätes zu beachten sind.



Akkus umweltgerecht entsorgen!

Sicherheitshinweise



Beachten Sie die Sicherheits- und Warnhinweise auf dem Gerät und leisten Sie den Hinweisen Folge! Neben den Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung müssen die allgemeinen Sicherheits-, und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers berücksichtigt werden.

Allgemein

- Als erstes Bedienpersonal lassen Sie sich von einer Fachkraft einweisen. Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren dürfen das Gerät nicht verwenden. Wird ein/e Jugendliche/r über 16 Jahren von einer Fachkraft unter Aufsicht ausgebildet, sie oder er von dem Verbot ausgenommen. Verleihen oder geben Sie das Gerät ausschließlich an Personen, die mit seiner Handhabung vertraut sind. Liefern Sie die Bedienungsanleitung mit aus. Das Bedienungspersonal ist gegenüber Dritten verantwortlich. Halten Sie andere Personen während der Benutzung des Geräts fern. Durch Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.
- Seien Sie aufmerksam und führen Sie alle Arbeiten ruhig und umsichtig durch. Arbeiten Sie niemals wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten oder anderen Substanzen, die sie sensorisch einschränken können, stehen. Achten Sie besonders zum Ende der Arbeitszeit auf Ihre Verfassung. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie das Gerät, Zubehör und Werkzeuge entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch des Gerätes für andere Zwecke, als die Bestimmungsgemäße Verwendung, kann zu gefährlichen Situationen führen.
- Ändern Sie niemals das Gerät und dessen Bedienungs- und Sicherheitseinrichtungen oder machen Sie niemals die Bedienungs- und Sicherheitseinrichtungen unbrauchbar. Geräteänderungen und Änderungen an den Bedienungs- und Sicherheitseinrichtungen gefährden Ihre Sicherheit und können Geräteschaden verursachen.
- Tragen Sie niemals Ringe, Uhren, Krawatten oder Körperschmuck während des Arbeitens. Lange Haare zusammenbinden und sichern. Tragen Sie immer Kleidung, die zweckmäßig, aus festem Material und eng anliegend, aber nicht hinderlich ist. Gefahr von Einzug in arbeitende Teile. Sie vermeiden Verletzungen durch das Tragen von Körperschutzausrüstungen.
Tragen Sie immer eine persönliche Schutzausrüstung und immer eine eng anliegende Schutzbrille. Auf richtigen Sitz der Schutzbrille achten. Das Tragen einer persönlichen Schutzausrüstung, wie rutschfeste Sicherheitsschuhe.

Tragen Sie eine Schutzbrille, Gehörschutz, entsprechenden Atemschutz und entsprechende Schutzhandschuhe. Je nach Art und Einsatz des Gerätes, verringert das das Risiko von Verletzungen und bleibenden Schäden.

- Achten Sie bei anderen Personen, einschließlich Tieren, auf sicheren Abstand zum Arbeitsbereich. Jeder, der den Arbeitsbereich betritt, muss eine persönliche Schutzausrüstung tragen. Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit und Funktion.
- Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal ausschließlich mit Original-Ersatzteilen reparieren. Mit dieser Maßnahme wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
- Pflegen Sie das Gerät mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes von einer Fachkraft reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb nehmen! Kontaktieren Sie im Zweifelsfall unseren Kundenservice oder lassen Sie das Gerät von einer qualifizierten Fachkraft kontrollieren.

Elektrische Sicherheit

- Niemals das Gerät Regen oder Nässe aussetzen oder ins Wasser tauchen. Dringt Wasser in das Gerät ein, besteht erhöhte Stromschlaggefahr.
- Der Anschlussstecker des Gerätes muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker und Mehrfachsteckdosen. Das Gerät nur über einen Fehlerstrom- Schutzschalter anschließen (FI-Schutzschalter). Besitzt Ihr Stromanschluss keinen Fehlerstromschutzschalter, muss das Gerät über einen PRCD Schutzschalter betrieben werden! Verwenden Sie niemals beschädigte oder defekte Steckdosen. Unveränderte Stecker und passende, fehlerfreie Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Niemals das Netzkabel zweckentfremden, um das Gerät zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Niemals das Kabel unter dem Gerät einklemmen, knicken, quetschen oder verknoten. Rollen Sie das Kabel immer vollständig aus. Tauchen Sie niemals das Netzkabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Beschädigte, nasse oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

- Beachten Sie die Netzspannung! Die Angaben der Stromquelle müssen mit den Angaben des Typenschildes des Gerätes übereinstimmen.
- Wenn Sie das Gerät im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außengebrauch geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außengebrauch geeigneten Kabels verringert die Stromschlaggefahr.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit geerdeten Teilen wie Rohre, Heizkörper, Herde und Kühlmöbel. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

Sicherheit am Arbeitsplatz

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber. Räumen Sie den Arbeitsplatz von Hindernissen frei. Achten Sie auf ausreichende Belichtung des Arbeitsplatzes. Unaufgeräumte und schlecht ausgeleuchtete Arbeitsplätze erhöhen das Risiko von Verletzungen.
- Sorgen Sie immer für einen festen und sicheren Stand. Niemals zu weit nach vorn lehnen. Arbeiten Sie niemals kopfüber, schulterüber oder auf Leitern. Arbeiten Sie niemals allein. Eine Person muss für Notfälle in Rufweite bereit stehen. Abnormale Körperhaltung kann dazu führen, dass Sie das Gerät in unerwarteten Situationen nicht kontrollieren können. Verletzungsgefahr!
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose bzw. entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile warten oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Gerätes.
- Schließen Sie niemals die Akkuklemmen kurz. Kurzschließen kann Verbrennungen oder Feuer verursachen.
- Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt mit den Resten aus dem Rohr. Nach der Verwendung von Rohrreinigungsmitteln sollten Sie direkten Kontakt mit Haut oder Augen vermeiden. Bestimmte Reinigungsmittel können ernsthafte Verätzungen verursachen. Schutzausrüstung tragen!
- Die flexible Spiralwelle kann die Finger und Handflächen umwickeln oder brechen oder Verletzungen an anderen Körperteile herbeiführen. Arbeiten Sie mit Bedacht und entsprechenden Schutzhandschuhen.
Die Arbeit mit dem Gerät verursacht stärkere Lärmemissionen. Gehörschutz tragen!
- Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z.B. bei brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.

Das Gerät erzeugt Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.

- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten. Vergewissern Sie sich, dass sich der Geräteschalter in Aus-Position befindet, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle bzw. den Akku anschließen, das Werkzeug aufheben oder transportieren.
- Das Tragen des Gerätes mit Finger auf dem Schalter oder Elektrowerkzeuge bei eingeschaltetem Schalter unter Spannung setzen, kann zu Unfällen führen.
- Richten Sie niemals die Spiralwelle auf das Bedienpersonal oder andere Personen.
- Warten Sie, bis das Gerät zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen. Die Spiralwelle kann sich verhaken und zum Verlust der Kontrolle über das Gerät führen.
- Laden Sie das Gerät ausschließlich mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp vorgesehen ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp einen Brand verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit den speziell vorgesehenen Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- Vorsicht vor heißen Oberflächen während der Arbeit. Verbrennungen können bei Kontakt mit dem Motor oder andere elektrisch Komponenten verursacht werden.
- Verwenden Sie keine Stoffhandschuhe oder Lappen zum Führen der rotierenden Spiralwelle, wenn sie sich in die Spiralwelle verwickeln können. Augenverletzungen durch die flexible Spiralwelle, Kabel oder umherfliegende Teile und schwere Verletzungen können die Folge sein.

Restrisiken

Auch bei Einhaltung aller einschlägigen Sicherheitsbestimmungen und der vom Hersteller genannten bestimmungsgemäßen Verwendung, kann es aufgrund der durch den Verwendungszweck bestimmten Konstruktion zu Risiken kommen.

Sofern Sicherheitshinweise, die bestimmungsgemäße Verwendung und alle in der Bedienungsanleitung beschriebenen Anleitungen eingehalten werden, können Risiken minimiert werden. Restrisiken manifestieren sich durch übermäßige Belastung durch Vibrationen und können zu Verletzungen von Blutgefäßen oder Nerven führen.

Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku spritzen - Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn Flüssigkeit die Augen berührt, holen Sie zusätzlich medizinische Hilfe. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit, kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.

Nach der Lieferung

- Entfernen Sie vor der dem Aufstellen das gesamte Verpackungsmaterial vollständig vom Gerät.
- Falls Sie die Verpackung entsorgen, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.
- Halten Sie Kinder von den Verpackungsmaterialien fern. Erstickungsgefahr!
- Führen Sie wiederverwertbare Verpackungsmaterialien dem Recycling zu.
- Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und das Zubehör vollständig sind.
- Falls Teile fehlen, nehmen Sie Kontakt mit unserem Kundenservice auf.
- Halten Sie hierfür bitte Angaben über Kundennummer, Belegnummer und Auftragsnummer bereit.



**Bewahren Sie die Verpackung Ihres Gerätes auf.
Sie benötigen die Verpackung eventuell zur Lagerung während der Gewährleistung.
Im Fall von Schäden wenden Sie sich an unseren Kundenservice.**

Gerätebeschreibung

Abbildung 1 zeigt das Gerät mit seinen Funktions- und Bedienelementen.



Legende Abbildung 1

- | | |
|----|---|
| 1. | Bediengriff |
| 2. | Schalter für Vorwärts- und Rückwärtsdrehung |
| 3. | Spiralwelle |
| 4. | Trommel |
| 5. | Wasserdichter Nippel |
| 6. | Ein/Ausschalter (Drehzahlregulierung) |
| 7. | Akku |

Vor der Inbetriebnahme



⚠️ WARNUNG

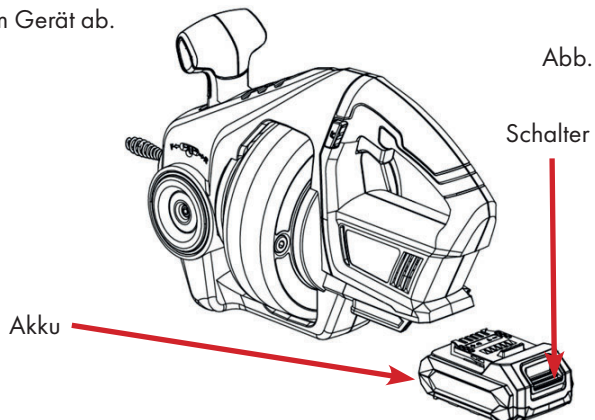
Überprüfen Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Fehlausrichtung oder Verklemmen von bewegenden Teilen, Teiledefekten und anderen Umständen, die den Betrieb des Gerätes beeinträchtigen können. Bei Beschädigung, muss das Gerät vor Gebrauch repariert werden. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Geräte verursacht.

Allgemein


- Montieren Sie den wasserdichten Nippel an die Trommel mit Hilfe des Inbusschlüssels.
- Entfernen Sie alle Inbusschlüssel und Einstellwerkzeuge.
- Fetten Sie die Spiralwelle gemäß der Bedienungsanleitung ein. Siehe Reinigung S.22.
- Entfernen Sie vor Inbetriebnahme Schmutz am Griff und Gerätekörper. Siehe Reinigung S.22.
- Überprüfen Sie die flexible Spiralwelle auf Verschleiß und Beschädigungen. Falls Die Spiralwelle abgenutzt ist oder Korrosion und Biegeverformungen aufweist, ersetzen Sie die Welle unverzüglich.
- Stellen Sie die Drehrichtung vor dem Betrieb ein. Siehe S.15.
- Machen Sie sich vor Inbetriebnahme mit der automatischen Spannfunktion der Spiralwelle vertraut.

Montage und Demontage des Akkus

- Schalten Sie das Gerät vor dem Einsetzen oder Herausnehmen des Akkus auf AUS.
- Drücken Sie den Schalter am Ende des Akkus Bei der Herausnahme des Akkus.
- Ziehen Sie den Akku vom Gerät ab.



- Richten Sie beim Einsetzen des Akkus, die Schiene am Akku an der Geräte-Nut aus und führen den Akkupack ein.
- Schieben Sie den Akku ans Ende. Ein Klickgeräusch ertönt.

	⚠ VORSICHT
	Verletzungsgefahr des Bedienpersonals und Anderer. Der Akku kann rausgleiten. Immer Akku richtig einrasten lassen! Niemals zu stark reindrücken oder verkanten!

Variable Drehzahlregelung

- Regeln Sie die Drehzahl durch Drücken des Ein/Ausschalters.



Die Drehzahl lässt sich von 0 bis 560 U/min regeln. Je größer der Druck auf den Ein/Ausschalter-desto höher die Drehzahl.

LED Beleuchtung

- Betätigen Sie den Ein/Ausschalter leicht. Die LED leuchtet.
- Lassen Sie der Schalter los. Die LED erlischt.



Wischen Sie verkratzte oder verschmutzte LEDs mit einem sauberen Tuch ab. Ansonsten tritt eine Verminderung der Leuchtstärke auf.

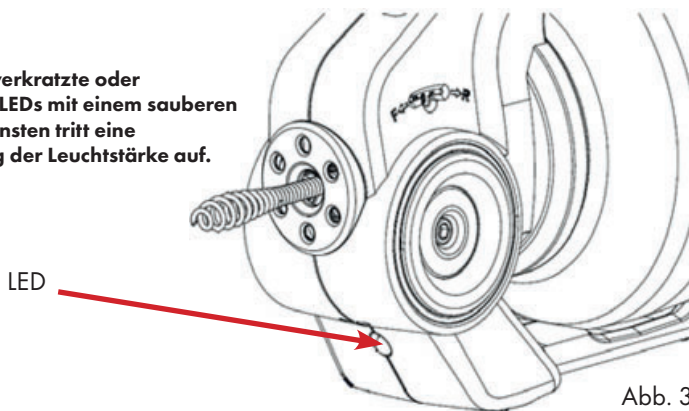



Abb. 3

	⚠ WARNING
	Verletzungsgefahr des Auges durch die LED. Nicht ins Licht oder Lichtquelle starren!

Vorwärts- und Rückwärtsdrehrichtung umschalten



Der Vorwärts-/Rückwärtsschalter steuert die Drehrichtung der flexiblen Spiralwelle.

- Drücken Sie auf L für Vorwärtsdrehung und R für Rückwärtsdrehung (Abb. 4 und 5).
- Verwenden Sie die Rückwärtsdrehrichtung ausschließlich, um die Spiralwelle aus einem blockierten Zustand zu lösen (Abb. 4).



Wenn der Schalter in der Mitte steht, kann der Ein/Ausschalter nicht betätigt werden.

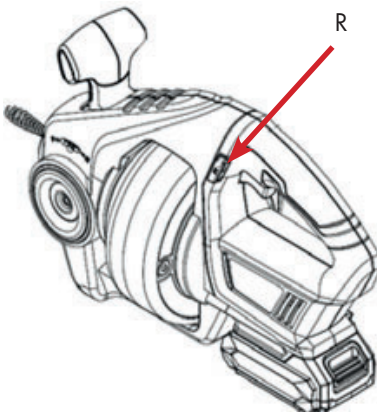


Abb. 4

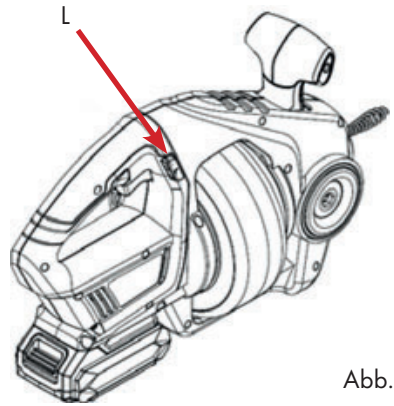


Abb. 5



Die Spiralwelle lässt sich automatisch spannen.

Automatische Spannfunktion

- Legen Sie den Vorwärts-/Rückwärtsschalter in Position L.
- Drücken Sie den Ein/Ausschalter leicht.
- Bringen Sie den Griff nach vorn in die F-Position.
- Die Spiralwelle wird vorn herausgeführt (Abb. 7).

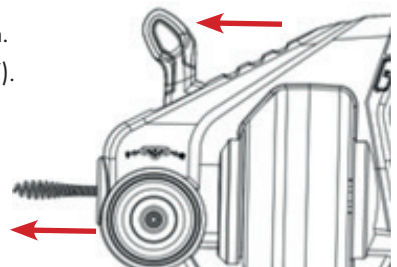


Abb. 6

- Drücken Sie den Ein/Ausschalter leicht.
- Ziehen Sie den Griff in R-Position.
Die Spiralwelle wird eingezogen. (Abb. 8).
- Bringen Sie den Vorwärts/Rückwärtsschalter in R-Stellung.
Die Spiralwelle dehnt sich in die entgegengesetzte Richtung.

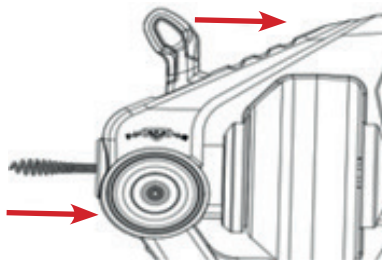


Abb. 7



Wenn sich der Betätigungsgriff in Neutralstellung auf 0 befindet, findet keine Dehnung der Spiralwelle, sowohl in Vorwärts- oder Rückwärtsdrehrichtung statt, Abb. 8

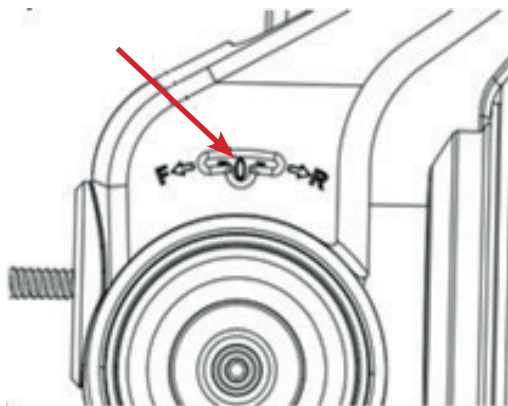


Abb. 8

Inbetriebnahme



Das Gerät hat einen hervorstehenden Bediengriff zum Betätigen der automatischen Ein- und Ausfahrmechanik, diese bewirkt ein automatisches Vorschieben und Zurückziehen der flexiblen Spiralwelle. Die manuelle Tätigkeit wird reduziert.



⚠️ WARNUNG

Verletzungsgefahr des Bedienpersonals und Anderer. Montieren oder demonstrieren Sie niemals während des Betriebes den Akku.

Ein Rohr reinigen



⚠️ WARNUNG

Verletzungsgefahr! Führen Sie das Gerät ausschließlich mit den geeigneten Schutzhandschuhen!

- Platzieren Sie das Gerät gegenüber der Rohrleitungsöffnung in einem Abstand von weniger als 150 mm.
- Platzieren Sie aber das vordere Geräteende auch nicht zu nahe am Rohr.



Zu großer Abstand kann zu Verwindungen und Verknotungen der Spiralwelle führen. Bei zu kleinem Abstand, lässt sich die Spiralwelle nicht mehr gut beobachten (Abb. 9).

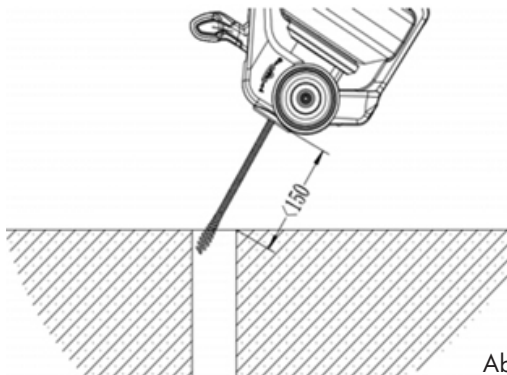


Abb. 9

EIN

- Drücken Sie die Vorwärts-/Rückwärtsschalter in Position L.
- Drücken Sie den Ein/Ausschalter leicht.
- Bringen Sie den Griff nach vorn in F-Position.
- Die Spiralwelle wird nach vorn ausgegeben. Der Rohrreinigungsvorgang beginnt.
- Führen Sie die Spiralwelle in das Rohr ein, bis Sie einen Widerstand spüren. Sie haben den verstopften Bereich erreicht.



Falls die Spiralwelle an einem Hindernis oder einer Rohrbiegung gestoppt wird, ziehen Sie den Griff zurück, um die Spiralwelle eine gewisse Distanz zurückzuziehen. Dann ziehen Sie den Griff wieder nach vorn, um die Spiralwelle wieder nach vorn zu bewegen.

- Betätigen Sie den Bedienungshebel wiederholt vor und zurück, um das Rohr zu reinigen und durch Rohrbiegungen zu kommen.

	GEFAHR
	Verletzungsgefahr! Niemals die Vorwärtsbewegung der Spiralwelle erzwingen. Die Spiralwelle verknotet oder bricht und kann ernsthafte Verletzungen verursachen kann. Vorsichtig arbeiten!

Ist die Blockade zu hartnäckig ist, wenden Sie die folgenden zwei Methoden an:

A

- Drehen Sie den Klemmring gegen den Uhrzeigersinn, um eine größere Vortriebskraft zu erhalten.
- Beobachten Sie den Zustand der Spiralwelle genau.
- Drücken Sie den Ein/Ausschalter leicht.
- Blockiert, verdreht oder verknotet sich die Spiralwelle, lassen Sie den Ein/Ausschalter sofort los und stoppen die Drehbewegung.

B

- Bringen Sie den Griff in F- und O-Position.
- Säubern Sie das Rohr sorgfältig entsprechend der jeweiligen Situation.



Um zu sehen ob das Rohr gereinigt wurde oder eine Reinigung nicht durchgeführt wurde, müssen Sie den Klemmring im Uhrzeigersinn drehen, die Backe lösen und die Spiralwelle durch Spannkraft zurückziehen.

AUS

- Bringen Sie nach der Rohrreinigung den Griff wieder in die R-Position. Die Spiralwelle wird eingezogen.
- Lassen Sie den Ein/Ausschalter los
- Stellen Sie den Vorwärts/Rückwärtsschalter in 0- Position





Hat sich eine Spiralwelle im Rohr verfangen, d.h. weder eine Rohrreinigung ist durchführbar noch das Herausziehen der Spiralwelle funktioniert. Gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie den Vorwärts-/Rückwärtsschalter auf R.
- Bewegen Sie den Griff nach vorn, um die Spiralwelle herauszuziehen.



Es gibt viele Möglichkeiten wie das Rohr blockiert sein kann. Beobachten Sie genau die Spiralwelle beim Einsatz. Bei Verwindung oder Blockieren, stoppen Sie das Gerät sofort. Führen Sie verschiedene Handlungen entsprechend der jeweiligen Situation durch. Falls das Rohr nicht gereinigt werden kann, sollten Sie sich an eine Fachkraft wenden. Erzwingen Sie niemals einen Reinigungsvorgang.

Reinigung, Pflege und Wartung

	 VORSICHT
	<p>Lassen Sie Ihr Gerät nur durch eine qualifizierte Fachkraft und mit Original-Ersatzteilen warten. Dies stellt die Zuverlässigkeit des Elektrowerkzeuges sicher und verhindert Geräteschaden.</p>
	 WARNUNG
	<p>Verletzungen an Fingern, Händen, Armen oder anderen Körperteilen können verursacht werden, wenn Kleider oder Handschuhe in die rotierenden Teile gezogen werden. Schalten Sie das Gerät auf AUS</p>

Laden des Akkus

- Stecken Sie den Ladestecker in die Buchse am Lader. Bei angeschlossener Verbindung leuchten Signallichter rot (Abb. 10 folgende Seite).
- Ist der Akku aufgeladen, leuchten die Signallichter grün.

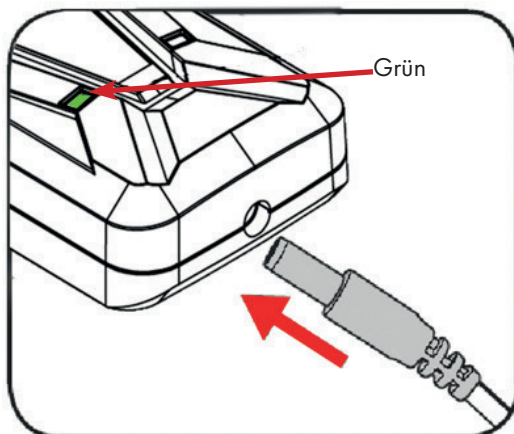


Abb.10

Austausch der Spiralmutter



Das Gerät verfügt über eine Schnellwechsellösung für die Spiralmutter.

- Überprüfen Sie vor dem Ersetzen der Spiralmutter, ob der Akku entfernt ist.
- Stellen Sie den Bediengriff in die 0-Position.
- Führen Sie die Spiralmutter heraus bis das Verbindungsstück erscheint.
- Lösen Sie die M4-Schrauben mit einem Inbusschlüssel.
- Entfernen Sie die alte Spiralmutter (Abb. 11 folgende Seite).
- Setzen Sie die neue Spiralmutter in das Verbindungsstück ein.
- Richten Sie die Gewindebohrungen aus und ziehen Sie die M4-Schrauben fest.
- Schieben Sie die Spiralmutter manuell in die Trommel.



⚠️ WARNUNG

Niemals das Gerät zum Einziehen der Spiralmutter einschalten. Die freie Spiralmutter kann zu unvorhersehbaren Verletzungen, Werkzeugschäden, Schäden an Innenobjekten, Feuer, Stromschlag und anderen gefährlichen Situationen führen.

- Lässt sich die Spiralmutter nicht normal austauschen, wenden Sie sich an unseren Kundenservice.
- Drehen Sie nach jeder Verwendung manuell die Trommel, bis der wasserdichte Nippel unter dem Gehäuse hervortritt.
- Schrauben Sie den wasserdichten Nippel mit einem Inbusschlüssel ab (Abb.12).

- Richten Sie das Gerät mit dem Kopf nach unten auf, so dass Flüssigkeit in der Trommel ablaufen kann.
- Schrauben Sie den wasserdichten Nippel wieder an.

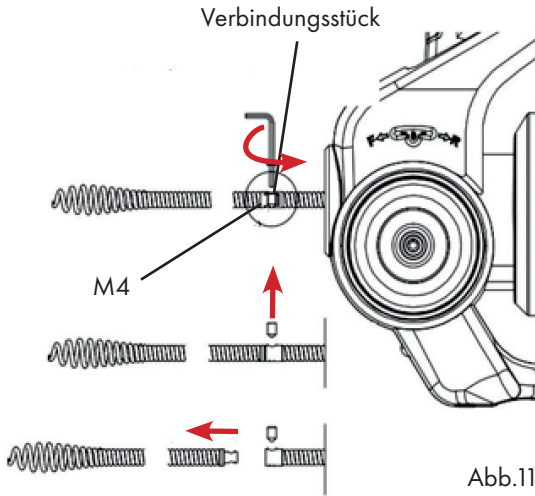


Abb.11

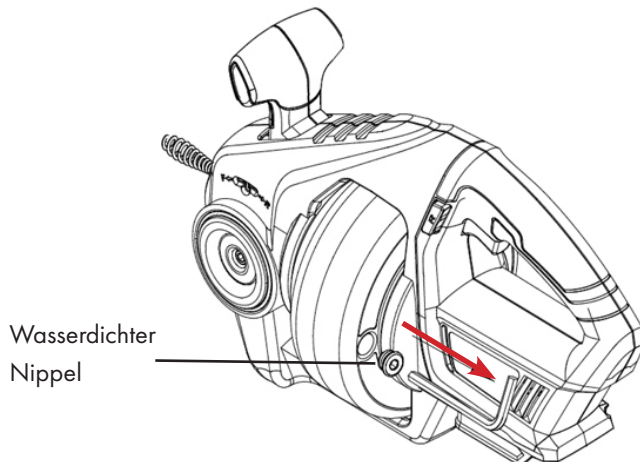


Abb.12

	⚠️ WARNUNG
	Verletzungsgefahr! Wegschleudern des Einstellwerkzeugs beim nächsten Gebrauch verhindern. Unbedingt den Inbusschlüssel zu entfernen!


Reinigung

- Reinigen Sie alle Außenflächen des Geräts regelmäßig mit einem nebelfeuchten Tuch.
- Reinigen Sie die Spiralwelle und die Trommel sorgfältig.
- Schmieren Sie die Spiralwelle mit Pflegeöl. So vermeiden Sie Korrosion der Spiralwelle.



Wellen in gutem Zustand mit scharfen Schneidkanten verklemmen weniger leicht und sind leichter zu kontrollieren.


Lagerung

	⚠️ WARNUNG
	<p>Verletzungsgefahr. Bewahren Sie das unbenutzte Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Das Gerät stellt in den Händen von ungeübten Bedienungspersonal eine Gefahr dar.</p>

	⚠️ GEFAHR
	<p>Brandgefahr! Falls Sie den Akku nicht benutzen, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die einen Kurzschluss zwischen den Klemmen verursachen können fern.</p>

- Lagern Sie das Gerät in der Verpackung bei Temperaturen von 5 -40 °C.
- Achten Sie darauf, den Vorwärts/Rückwärtsschalter auf 0-Position zu stellen.
- Lagern Sie das Gerät trocken.
- Schützen Sie das Gerät vor starken Vibrationen und Feuchtigkeit.

Transport

	⚠️ WARNUNG
	<p>Gefahr von ungewolltem Anlauf. Halten und transportieren Sie niemals das Gerät über Strecken am Ein/Ausschalter! Vorwärts/Rückwärtsschalter auf 0-Position stellen. Akku entfernen!</p>

- Transportieren Sie das Gerät in der mitgelieferten Verpackung.

Technische Daten

Tabelle 1

MODELL	GB1-R760EQ
Leerlaufdrehzahl	560 U/min
Schalter	Stufenloser Drehzahlregler mit Umkehrfunktion
Rohrdurchmesser	3/4 -2"
Wellendurchmesser	7mm
Wellenlänge	7,6m
Akku	18V Li-Ionen-Akku
Netzspannung	230V/50hz
Ladezeit	1h

Entsorgung

Entsorgen Sie Ihr altes Gerät am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen. Für die Entsorgung des Gerätes, beachten Sie die in Ihrem Land und in Ihrer Kommune geltenden Vorschriften.



⚠ VORSICHT

Machen Sie Ihr Gerät vor der Entsorgung unbrauchbar, um Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren auszuschließen.



Sollte Ihr Gerät nach längerem Gebrauch ersetzt werden, entsorgen Sie es nicht im Hausmüll. Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Lassen Sie Ihr Altgerät recyceln. Erkundigen Sie sich bei lokalen Sammelstellen nach Entsorgungsmöglichkeiten.



Beachten Sie die Umweltvorschriften beim Entsorgen von Akkus. Niemals Akkus im Hausmüll entsorgen!! Erkundigen Sie sich bei lokalen Sammelstellen nach Entsorgungsmöglichkeiten.

Ersatzteile

Beliebte Ersatzteile finden Sie unter folgendem Link auf unserer Website in der Kategorie „Ersatzteile“ unter:

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=GB1-R760EQ>

Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften und nach aktuellen technischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Die Übersetzungen der Bedienungsanleitung wurden nach bestem Wissen erstellt.

EBERTH räumt gemäß den gesetzlichen Vorschriften, eine Gewährleistung von 24 Monaten ab Kaufdatum ein.

Für Gewährleistungsansprüche ist der Kaufbeleg zwingend erforderlich.

Für Geräte, deren Seriennummer verfälscht, verändert oder entfernt wurden, übernimmt EBERTH keine Gewährleistung.

Gewährleistungsansprüche bestehen nicht bei:

- ◇ Schäden durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch,
- ◇ Schäden, aufgrund von Fremdeinwirkung, Verschleißteilen.

Bei Rückfragen wenden Sie sich an den Rocket-Tools Kundenservice.

Halten Sie hierfür bitte Angaben über Artikelbezeichnung, Kundennummer und Rechnungsnummer bereit.

Service

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

Email: service@rocket-tools.de

Website: www.rocket-tools.de

EU- Konformitätserklärung

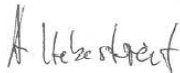
Hiermit erklären wir,
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin,

dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen. Bei einer nicht mit uns abgestimmter Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung der Geräte:	GB1-R760EQ
Einschlägige EG-Richtlinien:	2006/42/EU 2014/30/EU 2016/35/EU
Angewandte Normen:	EN ISO 12100: 2010 EN 62841-1: 2015+ AC:15 EN 62841-2-21:2019

Ort, Datum: Berlin, 12.01.2022

Angaben zum Unterzeichner:



Andreas Hebestreit
Geschäftsführer

Notizen



BATTERY PIPE CLEANING MACHINE



OPERATION MANUAL

GB1-R760EQ

DE EN FR IT ES PL SE

Table of Contents

Scope of delivery.....	4
Intended use.....	5
Predictable misuse.....	5
Explanation of symbols.....	6
Warning symbols.....	6
Symbols and illustrations.....	6
In general.....	7
Safety instructions.....	7
Electrical safety.....	8
Safety at the workplace:.....	8
Residual risks.....	10
After delivery.....	10
Device description.....	11
Before commissioning.....	12
In general.....	12
Assembly and disassembly of the battery.....	12
Variable speed control.....	13
LED light.....	13
Switching forward and reverse direction of rotation.....	14
Automatic clamping function.....	14
Commissioning.....	16
Cleaning a pipe.....	16
ON.....	17
OFF.....	18
Cleaning, care and maintenance.....	18
Charging the battery.....	18
Exchange of the spiral shaft.....	19
Cleaning.....	21
Storage.....	21
Transport.....	21
Technical Data.....	22
Disposal.....	23
Spare parts.....	23
Service.....	24
CE- Declaration of conformity.....	25
Notes.....	26



Always read the operating instructions carefully.

The operator must read and understand the operating instructions to ensure safe handling. Operators with experience with the device must also read and understand the operating instructions.

Inadequately informed operators can endanger themselves and other persons by improper use. Keep the user manual in reach.

The operating, maintenance and cleaning personnel must read the user manual.

If the device is passed on to a third party, also hand over the operating instructions.

Scope of delivery

The latest technical changes may differ from the explanations and drawings described here.

Included in delivery:

- 1x EBERTH Battery pipe cleaning machine 18V
- 1x user manual

Intended use

The operational safety of the device is only guaranteed if it is used as intended in accordance with the information in the operating instructions. Any other use of the device beyond the intended use is considered to be improper use.

Use the device exclusively by hand to clean $\frac{3}{4}$ up to 2 inch pipes like kitchen and sanitary pipes. Only use the device under a roof.

Only use the device at an ambient temperature of 0 to 40°C.

Predictable misuse

Never use a spiral shaft with a diameter other than that specified in this user manual!

We reserve the right to make technical changes to the product in the course of improving operating characteristics and further development. If you need spare parts, only use original spare parts!

Explanation of symbols

Important safety and technical information in these operating instructions is indicated by symbols. Follow the instructions to avoid personal injury and property damage.

Warning symbols

⚠ DANGER

This symbol draws attention to an imminent danger that could lead to serious physical injury or death.

⚠ WARNING

This symbol indicates dangerous situations which can lead to serious physical injury or death.

⚠ CAUTION

This symbol indicates dangerous situations which can lead to minor injuries or damage, malfunctions and destruction of the device.



Warning of general danger.



Fire hazard.



Danger from flexible spiral shaft. Fingers, palms and other limbs can be wrapped and break.



Risk of unintentional start-up.



Do not stare into the light or light source.

Symbols and illustrations



Please read! Read the operating instructions before use.



Tip! This symbol highlights tips and information that must be observed for efficient and trouble-free operation of the device.



Dispose of batteries in an environmentally friendly manner!

Safety instructions



Observe the safety and warning notices on the device and follow the instructions!

In addition to the instructions in this user manual, the general safety, hygiene and accident prevention regulations of the legislator must be followed.

In general

- You are the first operating personnel to be instructed by a specialist. Children and adolescents under the age of 18 are not allowed to use the device. If a young person over the age of 16 is trained by a specialist under supervision, he or she is exempted from the ban. Only lend or give the device to persons who are familiar with its operation. Please include the operating instructions in the delivery. The operating personnel is responsible to third parties. Keep other people away while using the device. Distraction can cause you to lose control of the device.
- Be attentive and carry out all work calmly and carefully. Never work when you are tired or under the influence of alcohol, drugs, medications or other substances that may restrict your senses. Pay particular attention to your constitution at the end of working hours. A moment of carelessness when using the device can lead to serious injuries.
- Use the device, equipment and tools according to these instructions. Take into account the working conditions and the job to be performed. Using the device for purposes other than its intended use can lead to dangerous situations.
- Never modify the device and its operating and safety mechanisms or render the operating and safety mechanisms unusable. Changes to the device and changes to the operating and safety equipment endanger your safety and can cause damage to the device.
- Never wear rings, watches, ties, or body jewelry while working. Tie and secure long hair. Always wear clothing that is practical, made of solid material and tight-fitting, but not obstructive. Danger of being drawn into rotating parts. You avoid injuries by wearing personal protective equipment.
Always wear personal protective equipment and always wear tight-fitting safety goggles. Ensure that the protective glasses are seated correctly. The wearing of personal protective equipment, such as non-slip safety shoes.
Wear safety goggles, ear protection, appropriate respiratory protection and appropriate protective gloves. Depending on the type and use of the device, this reduces the risk of injury and permanent damage.
- Ensure that other persons, including animals, are at a safe distance from the working area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.

Check the device for completeness and function before commissioning.

- Have your device repaired by qualified personnel using only original spare parts. This measure ensures that the safety of the device is maintained.
- Maintain the device with care. Check that moving parts are functioning properly and are not jammed, that parts are not broken or damaged in such a way that the function of the unit is impaired. Have damaged parts repaired by a specialist before using the device. Many accidents are caused by poorly maintained devices.
- Never operate a defective or malfunctioning device! If in doubt, contact our customer service or have the device checked by a qualified technician.

Electrical safety

- Do not expose the device to rain or moisture or immerse it in water. If water enters the device, there is an increased risk of electric shock.
- The connector plug of the device must fit into the socket. The plug must not be changed in any way. Do not use adapter plugs or multiple sockets. Only connect the device via a residual current circuit breaker (FI circuit breaker). If your power connection does not have a residual current circuit breaker, the device must be operated via a PRCD circuit breaker! Never use damaged or defective sockets. Unchanged plugs and matching, faultless sockets reduce the risk of electric shock.
- Never use the power cord to carry, hang, or disconnect the device from the wall outlet. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts of the device. Never pinch, bend, squeeze or knot the cable under the device. Always unroll the cable completely. Never immerse the power cable in water or other liquids. Damaged, wet or tangled cables increase the risk of electric shock.
- Observe the mains voltage! The power source data must correspond to the data on the device type plate.
- If you operate the device outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. The use of a cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- Avoid contact with earthed parts such as pipes, radiators, stoves and refrigeration units. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.

Safety at the workplace:

- Keep your work area clean. Clear the workplace of obstacles. Ensure that the workplace is adequately lighted. Untidy and poorly lit workplaces increase the risk of injury.
- Always ensure a firm and secure position. Never lean too far forward. Never work upside down, shoulder over or on ladders. Never work alone.

A person must be available within calling distance for emergencies. Abnormal posture can result in not being able to control the device in unexpected situations. Risk of injury!

- Disconnect the plug from the socket before making any adjustments to the device, servicing accessories or putting the device away. This precaution prevents the unintentional start of the device.
- Never short the battery terminals. Short circuiting may cause burns or fire.
- Avoid skin and eye contact with the remains from the tube. After using pipe cleaning agents, avoid direct contact with skin or eyes. Certain cleaning agents can cause serious burns. Wear protective equipment.
- The flexible spiral shaft may wrap around the fingers and palms or break or cause injury to other parts of the body. Work with caution and appropriate protective gloves. Working with the device causes increased noise emissions. Wear ear protection!
- Do not operate the device in hazardous areas, e.g. with flammable liquids, gases or dust.

The device generates sparks that can ignite dust or vapours.

- Avoid unintentional switching on. Make sure that the power switch is in the off position before connecting the device to the power source or battery, and before lifting or transporting the tool.
- Carrying the device with your finger on the switch or energizing the device while the switch is on can lead to accidents.
- Never point the spiral shaft at the operating personnel or other persons.
- Wait until the device has come to a standstill before putting it down. The spiral shaft may become caught and cause loss of control of the device.
- Only charge the device with the charger specified by the manufacturer. A charger designed for one type of battery may cause a fire when used with another type of battery.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit den speziell vorgesehenen Akkus. Using other batteries may result in risk of injury or fire.
- Beware of hot surfaces during work. Burns can be caused by contact with the engine or other electrical components.
- Do not use cloth gloves or rags to guide the rotating spiral shaft, as they may become entangled in the spiral shaft. Eye injuries due to the flexible spiral shaft, cables or flying parts and serious injuries may result.

Residual risks

Even if all relevant safety regulations are complied with and the intended use specified by the manufacturer, there may be risks due to the construction determined by the intended use.

Risks can be minimized if safety instructions, intended use and all instructions described in the user manual are observed. Residual risks manifest themselves through excessive exposure to vibrations and can lead to injuries of blood vessels or nerves.

Under improper conditions, liquid may splash out of the battery - avoid contact. In case of accidental contact, rinse with water. If liquid touches the eyes, seek additional medical attention. Liquid leaking from the battery may cause irritation or burns.

After delivery

- Before installation, completely remove all packaging material from the device.
- If you dispose of the packaging, observe the regulations applicable in your country.
- Keep children away from the packaging material. Danger of suffocation!
- Recycle recyclable packaging materials.
- Please check that the device and accessories are complete.
- If any parts are missing, please contact our customer service.
- Please have information about customer number, receipt number and order number ready.



Keep the packaging of your device. You may need the packaging for storage during the warranty period. In case of damage, please contact our customer service.

Device description

Figure 1 shows the device with its function and control elements.



Legend Figure 1

- | | |
|----|---|
| 1. | Operating handle |
| 2. | Switch for forward and reverse rotation |
| 3. | Spiral shaft |
| 4. | Drum |
| 5. | Waterproof nipple |
| 6. | On/off switch (speed regulation) |
| 7. | Battery |

Before commissioning



WARNING

Before operating the device, check it for misalignment or jamming of moving parts, part defects and other circumstances that may affect the operation of the device. If damaged, the device must be repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained devices.

In general

- Assemble the waterproof nipple to the drum using the Allen wrench.
- Remove all Allen keys and adjustment tools.
- Grease the spiral shaft according to the operating instructions. See Cleaning p.22.
- Remove dirt from the handle and the body of the device before commissioning. See Cleaning p.22.
- Check the flexible spiral shaft for wear and damage. If the spiral shaft is worn out or shows corrosion and bending deformation, replace the shaft immediately.
- Set the direction of rotation before operation. See page 15.
- Familiarise yourself with the automatic clamping function of the spiral shaft before commissioning.

Assembly and disassembly of the battery

- Turn the device OFF before inserting or removing the battery.
- Press the switch at the end of the battery when removing the battery.
- Remove the battery from the device.

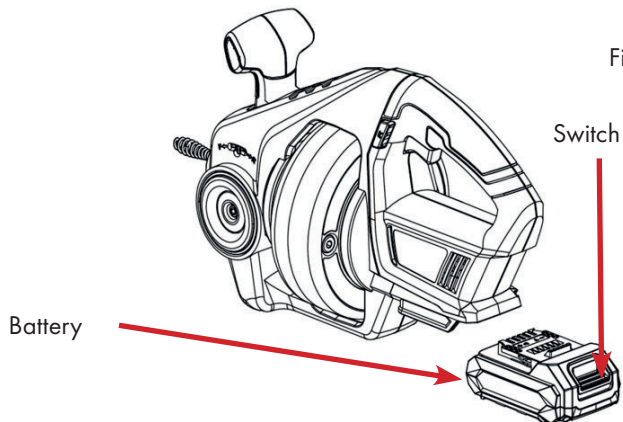


Fig.2

- When inserting the battery, align the rail on the battery with the device groove and insert the battery pack.
- Slide the battery to the end. A clicking sound is heard.

	⚠ CAUTION
	<p>Risk of injury to operating personnel and others. The battery may slide out. Always engage the battery correctly! Never press in or tilt too strongly!</p>

Variable speed control

- Adjust the speed by pressing the on/off switch.



The speed can be adjusted from 0 to 560 rpm. The greater the pressure on the on/off switch-the higher the speed.

LED light

- Press the on/off switch slightly. The LED lights up.
- Let go of the switch. The LED goes out.



Wipe scratched or soiled LEDs with a clean, dry cloth. Wipe it off. Otherwise the luminosity will be reduced.

LED

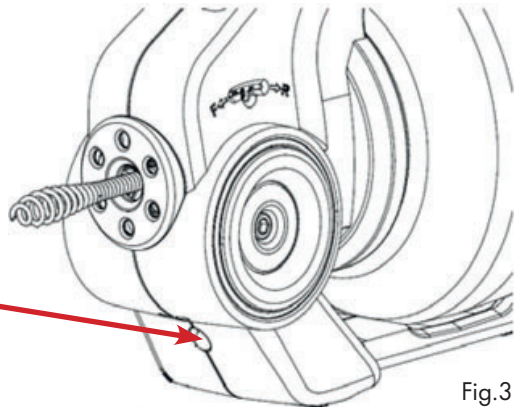


Fig.3

	⚠ WARNING
	<p>Risk of eye injury from the LED. Do not stare into the light or light source!</p>

Switching forward and reverse direction of rotation



The forward/reverse switch controls the direction of rotation of the flexible spiral shaft.

- Press L for forward rotation and R for reverse rotation (Fig. 4 and 5).
- Use the reverse rotation direction exclusively to release the spiral shaft from a blocked condition (Fig. 4).



When the switch is in the middle, the on/off switch cannot be operated.

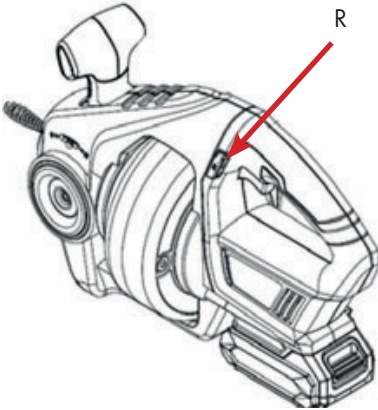


Fig.4

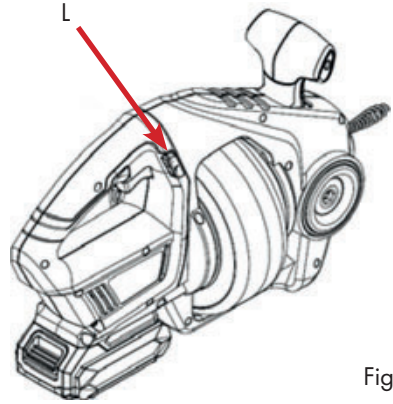


Fig.5



The spiral shaft can be clamped automatically.

Automatic clamping function

- Set the forward/reverse switch to position L.
- Press the on/off switch lightly.
- Move the handle forward to the F-position.
- The spiral shaft is led out at the front (Fig. 7).

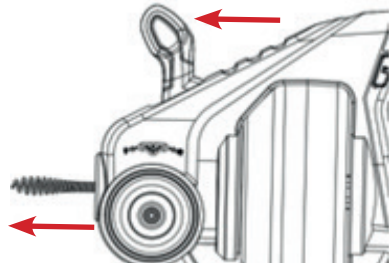


Fig.6

- Press the on/off switch lightly.
- Pull the handle to the R-position.
The spiral shaft is pulled in. (Fig. 8).
- Move the forward/reverse switch to the R position. The spiral shaft expands in the opposite direction.

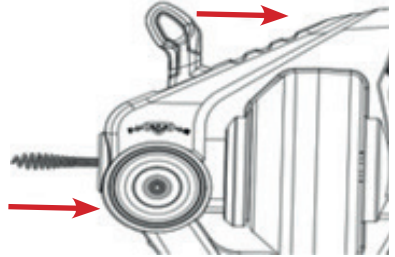


Fig.7



When the operating handle is at 0 in neutral position, there is no stretching of the spiral shaft, either in forward or reverse direction of rotation, Fig. 8.

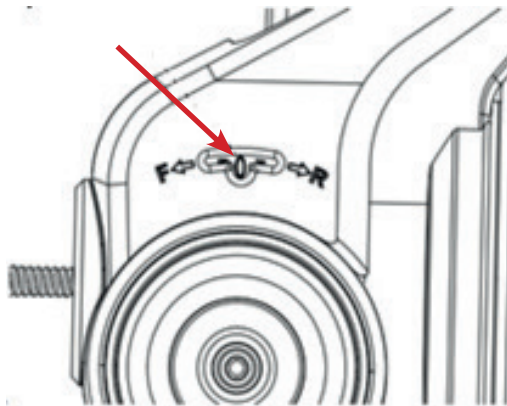


Fig.8

Commissioning



The device has a protruding operating handle to operate the automatic retraction and extension mechanism, which causes the flexible spiral shaft to advance and retract automatically. The manual work is reduced.

	⚠ WARNING
	Risk of injury to operating personnel and others. Never assemble or disassemble the battery during operation.

Cleaning a pipe

	⚠ WARNING
	Risk of injury! Only use suitable protective gloves when handling the device!

- Place the device opposite the pipe opening at a distance of less than 150 mm.
- Do not place the front end of the unit too close to the pipe.



Too much distance can lead to twisting and knotting of the spiral shaft. If the distance is too small, the spiral shaft can no longer be observed well (Fig. 9).

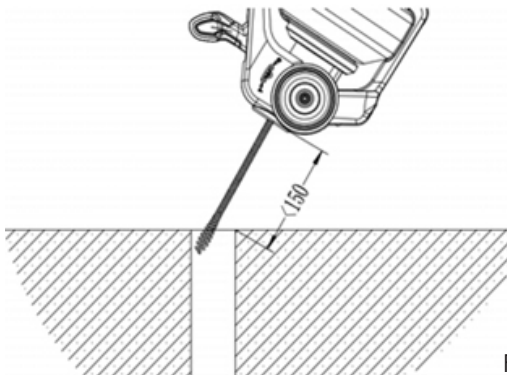


Fig.9

ON

- Press the forward/backward switch to position L.
- Press the on/off switch lightly.
- Move the handle forward to the F-position.
- The spiral shaft is output to the front. The pipe cleaning process begins
- Insert the spiral shaft into the pipe until you feel resistance. You have reached the congested area.



If the spiral shaft stops at an obstacle or pipe bend, pull the handle back to retract the spiral shaft a certain distance. Then pull the handle forward again to move the spiral shaft forward again.

- Operate the operating handle back and forth repeatedly to clean the pipe and get through pipe bends.

	⚠ DANGER Risk of injury! Never force the spiral shaft to move forward. The spiral shaft will knot or break and may cause serious injury. Work carefully!
---	---

If the blockage is too persistent, use the following two methods:

A

- Turn the clamping ring counterclockwise to obtain a greater driving force.
- Observe the condition of the spiral shaft closely.
- Press the on/off switch lightly-
- If the spiral shaft is blocked, twisted or knotted, release the on/off switch immediately and stop the rotation.

B

- Move the handle to the F- and O-position
- Clean the pipe carefully according to the situation.



To see if the pipe has been cleaned or if cleaning has not been carried out, turn the clamping ring clockwise, release the jaw and pull back the spiral shaft by clamping force.

OFF

- After cleaning the pipe, return the grip to the R-position. The spiral shaft is retracted.
- Release the on/off switch
- Set the forward/reverse switch to 0- position





If a spiral shaft has become caught in the pipe, i.e. neither pipe cleaning can be carried out nor the spiral shaft can be pulled out. Proceed as follows:

- Press the forward/reverse switch to R.
- Move the handle forward to pull out the spiral shaft.



There are many possibilities how the pipe can be blocked. Keep a close eye on the spiral shaft during operation. If the device is twisted or blocked, stop it immediately. Perform different actions according to the situation. If the pipe cannot be cleaned, you should contact a specialist. Never force a cleaning procedure.

Cleaning, care and maintenance

	
	<p>Have your device serviced only by a qualified technician and with original spare parts. This ensures the reliability of the device and prevents equipment damage.</p>
	
	<p>Injuries to fingers, hands, arms or other parts of the body can be caused if clothes or gloves are pulled into the rotating parts. Switch the device to OFF</p>

Charging the battery

- Insert the charging plug into the socket on the charger. When the connection is connected, signal lights light up red (Fig. 10 next page).
- When the battery is charged, the signal lights turn green.

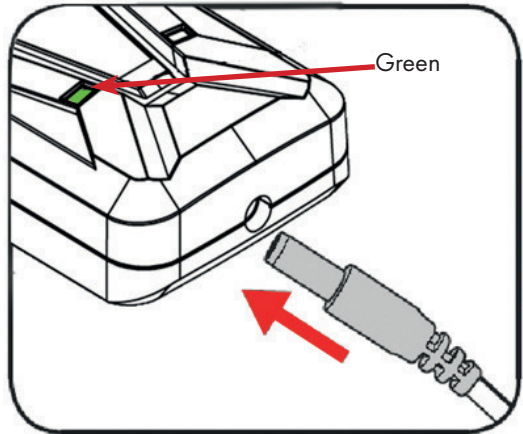


Fig.10

Exchange of the spiral shaft

 **The device has a quick change device for the spiral shaft.**

- Before replacing the spiral shaft, check that the battery is removed.
- Set the operating handle to the 0-position.
- Lead the spiral shaft out until the connecting piece appears.
- Loosen the M4 screws with an Allen wrench.
- Remove the old spiral shaft (Fig. 11 next page).
- Insert the new spiral shaft into the connector.
- Align the threaded holes and tighten the M4 screws.
- Push the spiral shaft into the drum manually.



⚠ WARNING

Never switch on the device to retract the spiral shaft. The free spiral shaft can cause unpredictable injuries, tool damage, damage to internal objects, fire, electric shock and other dangerous situations.

- If the spiral shaft cannot be replaced normally, contact our customer service.
- After each use, manually turn the drum until the waterproof nipple comes out from under the casing.
- Unscrew the waterproof nipple with an Allen wrench (Fig.12).
- Straighten the device upside down so that liquid can run off in the drum.

- Screw the waterproof nipple back on.

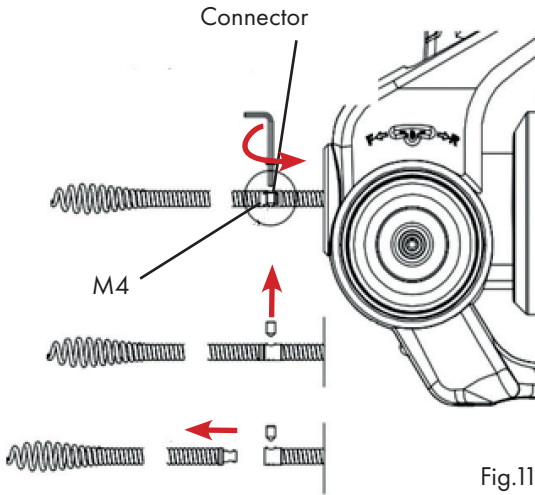


Fig.11

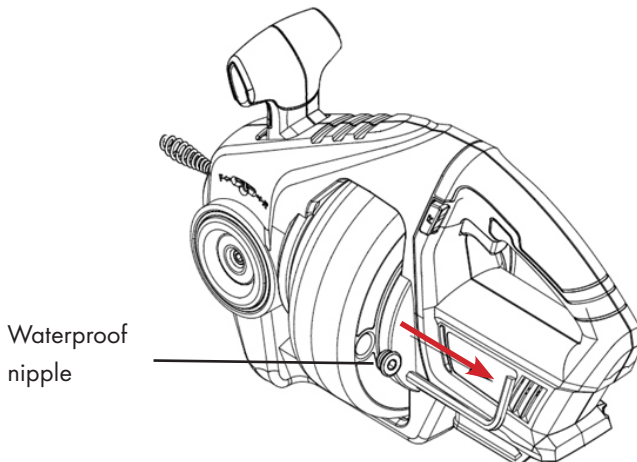



Fig.12

	<p style="text-align: center;">⚠ WARNING</p> <p>Risk of injury! Prevent the setting tool from being thrown away during the next use. Be sure to remove the Allen key!</p>
---	---

Cleaning

- Clean all external surfaces regularly and thoroughly with a damp cloth.
- Clean the spiral shaft and the drum carefully.
- Lubricate the spiral shaft with maintenance oil. This prevents corrosion of the spiral shaft.



Shafts in good condition with sharp cutting edges jam less easily and are easier to control.

Storage



⚠ WARNING

Risk of injury. Keep the unused device out of the reach of children. The device poses a danger in the hands of untrained operating personnel.



⚠ DANGER

Fire hazard! When not in use, keep the battery away from other metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that may cause a short circuit between terminals.

- Store the device in its packaging at temperatures of 5 -40 °C.
- Be sure to set the forward/reverse switch to the 0 position.
- Store the device in a dry place.
- Protect the device from strong vibrations and moisture.

Transport



⚠ WARNING

Risk of unintentional start-up. Never hold or transport the device over distances at the on/off switch!. Set forward/reverse switch to 0-position. Remove battery!

- Transport the device in the packaging provided.


Technical Data

Table 1

MODEL	GB1-R760EQ
Idle speed	0-560 rpm
Switch	Stepless speed controller with reversing function
Pipe diameter	3/4 -2"
Shaft diameter	7mm
Axes length	7,6m
Akku	18V Li-Ion battery
Mains voltage	230V/50Hz
Charging time	1h

Disposal

Dispose of your old device at the end of its service life in accordance with national regulations. For the disposal of the device, observe the regulations applicable in your country and municipality.

	<p style="text-align: center;">⚠ CAUTION</p> <p>Make your device unusable before disposal in order to prevent misuse and the associated dangers.</p>
---	--



Should your device be replaced after a long period of use, do not dispose of it in the household waste. Dispose of the device in an environmentally friendly manner. Have your old device recycled. Inquire at local collection points about disposal possibilities.



Observe the environmental regulations when disposing of batteries. Never dispose of batteries in household waste! Inquire at local collection points about disposal possibilities.

Spare parts

You can find popular spare parts under the following links on our website in the category "spare parts" under:

https://www.rocket-tools.de/spare_parts/?mpn=GB1-R760EQ

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

Email: service@rocket-tools.co.uk

Website: www.rocket-tools.uk

CE- Declaration of conformity

We hereby declare,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin,

The fact that the devices described below, due to their design and construction, as well as in the reports which we have placed on the market, meet the relevant, fundamental safety and health requirements of the EC directives. In the case of a modification of the devices which has not been agreed with us, this declaration loses its validity..

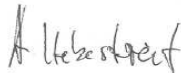
Description of the devices: GB1-R760EQ

Relevant CE Directives: 2006/42/EU
2014/30/EU
2016/35/EU

Applied standards: EN ISO 12100: 2010
EN 62841-1: 2015+ AC:15
EN 62841-2-21:2019

Place, Date: Berlin, 12.01.2022

Information on the signatory:



Andreas Hebestreit
Managing Director





FURET ÉLECTRIQUE



MANUEL

GB1-R760EQ

DE EN FR IT ES PL SE

Table des matières

Contenu de la livraison	4
Utilisation prévue	5
Usages abusifs prévisibles	5
Désignation des symboles.....	6
Avertissements.....	6
Symboles et illustrations	6
Général	7
Consignes de sécurité.....	7
Sécurité électrique	8
Sécurité sur le lieu de travail :	9
Risques résiduels	11
Après la livraison	11
Description des appareils.....	12
Avant la mise en service.....	13
Général	13
Montage et démontage de la batterie	13
Contrôle de la vitesse variable	14
Éclairage LED.....	14
Changement de sens de rotation avant et arrière.....	15
Fonction de serrage automatique.....	15
Mise en service	17
Nettoyer un tuyau.....	17
ON	18
OFF	19
Nettoyage, entretien et maintenance.....	19
Recharger la batterie.....	19
Remplacement de l'arbre à spirale	20
Entretien.....	22
Stockage.....	22
Transport.....	22
Données Technique:.....	23
Recyclage.....	24
Pièces de rechange	24
Service	25
Déclaration de conformité-CE.....	26
Consignes.....	27



Lisez toujours attentivement le mode d'emploi.

L'opérateur doit lire et comprendre les instructions d'utilisation afin de garantir une manipulation sûre. Même les opérateurs ayant de l'expérience avec l'appareil doivent lire et comprendre le mode d'emploi.

Des utilisateurs mal informés peuvent se mettre en danger et mettre d'autres personnes en danger en cas d'utilisation non conforme. Conservez le mode d'emploi à portée de main.

Le personnel chargé de l'utilisation, de l'entretien et du nettoyage doit lire le mode d'emploi.

Si l'appareil est transmis à un tiers, remettre également le mode d'emploi.

Contenu de la livraison

Les modifications techniques les plus récentes peuvent ne pas correspondre aux explications et aux dessins décrits ici.

Inclus dans la livraison :

- 1x EBERTH FURET ÉLECTRIQUE 18V
- 1x Mode d'emploi

Utilisation prévue

La sécurité de fonctionnement de l'appareil n'est garantie que s'il est utilisé conformément aux consignes du mode d'emploi. Toute autre utilisation de l'appareil au-delà de l'utilisation conforme est considérée comme une utilisation non conforme.

N'utilisez l'appareil qu'à la main pour nettoyer $\frac{3}{4}$ les tuyaux de 2 pouces maximum, tels que les tuyaux de cuisine et les tuyaux sanitaires. N'utilisez l'appareil que sous un toit. N'utilisez l'appareil qu'à une température ambiante de 0 à 40 °C.

Usages abusifs prévisibles

N'utilisez jamais un arbre à spirale d'un diamètre autre que celui indiqué dans ce manuel d'utilisation !

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques au produit dans le cadre de l'amélioration des caractéristiques de fonctionnement et du développement ultérieur. Si vous avez besoin de pièces de rechange, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine !

Désignation des symboles

Les consignes de sécurité et les informations techniques importantes contenues dans ce mode d'emploi sont signalées par des symboles. Suivez les instructions pour éviter les blessures corporelles et les dommages matériels.

Avertissements



Ce symbole attire l'attention sur un danger imminent qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.



Ce symbole indique des situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.



Ce symbole indique des situations dangereuses qui peuvent entraîner de légères blessures ou provoquer l'endommagement, le dysfonctionnement ou la destruction de l'appareil.



Avertissement de danger général.



Risque d'incendie.



Danger dû à l'arbre flexible en spirale.
Les doigts, paumes et autres membres peuvent être enveloppés et se casser.



Danger de démarrage involontaire !



Ne fixez pas la lumière ou la source de lumière.

Symboles et illustrations



Veillez lire! Lire le mode d'emploi avant utilisation.



Tipp! Ce symbole met en évidence les conseils et les informations qui doivent être respectés pour un fonctionnement efficace et sans problème de l'appareil.



Éliminez l'huile usagée dans le respect de l'environnement.

Consignes de sécurité



Respectez les consignes de sécurité et les avertissements figurant sur l'appareil et suivez les instructions! Outre les consignes de ce mode d'emploi, il convient de respecter les consignes générales de sécurité et de prévention des accidents du travail du législateur.

Général

- Le premier personnel d'exploitation à être instruit par un spécialiste. Les enfants et adolescents de moins de 18 ans ne sont pas autorisés à utiliser l'appareil. Si un jeune de plus de 16 ans est formé par un spécialiste sous surveillance, il est exempté de l'interdiction. Ne prêtez ou ne donnez l'appareil qu'à des personnes qui en connaissent le fonctionnement. Veuillez inclure le mode d'emploi dans la livraison. Le personnel d'exploitation est responsable envers des tiers. Garder les autres personnes à l'écart pendant l'utilisation de l'appareil. La distraction peut vous faire perdre le contrôle de l'appareil.
- Soyez attentif et effectuez tous les travaux avec calme et soin. Ne travaillez jamais sous l'influence de l'alcool, de drogues, de médicaments ou d'autres substances qui peuvent restreindre vos sens. Portez une attention particulière à votre constitution à la fin des heures de travail. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures graves.
- Utilisez l'appareil, les accessoires et les outils conformément à ces instructions. Prendre en compte les conditions de travail et le travail à effectuer. L'utilisation de l'appareil à des fins autres que celles prévues peut conduire à des situations dangereuses.
- Ne modifiez jamais l'appareil et ses dispositifs de commande et de sécurité et ne rendez jamais inutilisables les dispositifs de commande et de sécurité. Les modifications apportées à l'appareil et les modifications apportées à l'appareil et aux dispositifs de commande et de sécurité mettent en danger votre sécurité et peuvent entraîner des dommages à l'appareil.
- Ne portez jamais de bagues, de montres, d'écharpes, de cravates ou de bijoux corporels lorsque vous travaillez. Attachez les cheveux longs ensemble et fixez-les solidement. Portez toujours des vêtements pratiques, faits d'un matériau solide et bien ajustés, mais qui ne sont pas obstruants. Risque d'être entraîné dans des pièces en mouvement. Vous évitez les blessures en portant un équipement de protection individuelle
- Portez toujours un équipement de protection individuelle et portez toujours des lunettes de sécurité bien ajustées. Veillez à ce que les lunettes de protection soient

correctement installées. Assurez-vous que les lunettes de protection sont correctement montées.

Porter des lunettes de sécurité, des protections auditives, une protection respiratoire appropriée et des gants de protection appropriés. Selon le type et l'utilisation de l'appareil, cela réduit le risque de blessure et de dommages permanents.

- S'assurer que les autres personnes, y compris les animaux, se trouvent à une distance de sécurité de la zone de travail. Toute personne pénétrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Vérifiez l'exhaustivité et le fonctionnement de l'appareil avant de le mettre en service.
- Faites réparer votre appareil par un personnel qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cette mesure garantit que la sécurité de l'appareil est maintenue.
- Entretenez soigneusement l'appareil. Vérifiez que les pièces mobiles fonctionnent correctement et ne sont pas coincées, cassées ou endommagées. Faites réparer les pièces endommagées par un technicien qualifié avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont causés par des équipements mal entretenus.
- Ne faites jamais fonctionner une unité défectueuse ou en mauvais état ! En cas de doute, contactez notre service clientèle ou faites vérifier l'appareil par un mécanicien qualifié.

Sécurité électrique

- N'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité et ne l'immergez pas dans l'eau. Si de l'eau pénètre dans l'appareil, il y a un risque accru de choc électrique.
- La fiche du connecteur de l'appareil doit s'insérer dans la prise. Le connecteur ne doit en aucun cas être changé. N'utilisez pas de prises d'adaptateur ou de prises multiples. Ne raccordez l'appareil que par l'intermédiaire d'un disjoncteur différentiel (disjoncteur FI). Si votre raccordement électrique n'est pas équipé d'un disjoncteur différentiel, l'appareil doit être alimenté par un disjoncteur PRCD ! N'utilisez jamais de prises endommagées ou défectueuses. Des connecteurs non changés et des prises de courant adaptées et sans défaut réduisent le risque d'électrocution.
- N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter, suspendre ou débrancher l'appareil de la prise murale. Tenir le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Ne jamais pincer, plier, serrer ou nouer le câble sous l'appareil. Déroulez toujours le câble complètement. Ne jamais immerger le cordon d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides.

Des câbles endommagés, mouillés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

- Respectez la tension secteur ! Les données de la source d'alimentation doivent correspondre aux données figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Si vous utilisez l'appareil à l'extérieur, utilisez un câble de rallonge adapté à l'extérieur. L'utilisation d'un câble adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- Éviter tout contact avec les pièces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les poêles et les appareils de réfrigération. Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre.

Sécurité sur le lieu de travail :

- Gardez votre lieu de travail propre. Dégagez le lieu de travail des obstacles. Assurez-vous que le lieu de travail est suffisamment éclairé. Les lieux de travail mal rangés et mal éclairés augmentent le risque de blessures.
- Assurez-vous toujours d'avoir une stand ferme et sur. Ne vous penchez jamais trop en avant. Ne jamais travailler à l'envers, sur les épaules ou sur des échelles. Ne jamais travailler seul. Une personne doit être disponible pour appeler en cas d'urgence. Une posture anormale peut vous empêcher de contrôler l'appareil dans des situations inattendues. Risque de blessure!
- Débranchez ou retirez la batterie avant d'ajuster les réglages, d'entretenir les accessoires ou de ranger l'appareil. Cette précaution permet d'éviter le démarrage involontaire de l'appareil.
- Ne jamais court-circuiter les bornes de la batterie. Un court-circuit peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Évitez tout contact de la peau et des yeux avec les résidus du tuyau. Après avoir utilisé des produits de nettoyage pour tuyaux, évitez tout contact direct avec la peau ou les yeux. Certains produits de nettoyage peuvent causer de graves brûlures. Porter un équipement de protection.
- L'arbre flexible en spirale peut s'enrouler autour des doigts et des paumes, les briser ou causer des blessures à d'autres parties du corps. Travaillez avec prudence et portez des gants de protection appropriés.
Travailler avec l'appareil entraîne une augmentation des émissions sonores. Portez une protection auditive !
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones dangereuses, par exemple avec des liquides,

des gaz ou des poussières inflammables.

L'appareil génère des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.

- Évitez les mises en marche involontaires. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil à la source d'alimentation ou à la batterie, de soulever ou de transporter l'outil.
- Le port de l'appareil avec le doigt sur l'interrupteur ou avec des outils électriques lorsque l'interrupteur est allumé peut entraîner des accidents.
- Ne jamais pointer l'arbre à spirale vers le personnel d'exploitation ou d'autres personnes.
- Attendez que l'appareil soit à l'arrêt avant de l'enlever. L'arbre en spirale peut se coincer et entraîner une perte de contrôle de l'appareil.
- Ne chargez l'appareil qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur conçu pour un type de batterie peut provoquer un incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- en speziell vorgesehener Akkus. L'utilisation d'autres piles peut entraîner un risque de blessure ou d'incendie.
- Méfiez-vous des surfaces chaudes pendant le travail. Les brûlures peuvent être causées par un contact avec le moteur ou d'autres composants électriques.
- N'utilisez pas de gants en tissu ou de chiffons pour guider l'arbre spiralé en rotation s'ils risquent de s'y emmêler. Des blessures oculaires dues à l'arbre flexible en spirale, aux câbles ou aux pièces volantes et des blessures graves peuvent en résulter.

Risques résiduels

Même si toutes les consignes de sécurité pertinentes sont respectées et l'utilisation conforme spécifiée par le fabricant, il peut y avoir des risques liés à la conception déterminée par l'utilisation prévue.

Les risques peuvent être réduits au minimum si les consignes de sécurité, l'utilisation conforme et toutes les instructions décrites dans le mode d'emploi sont respectées. Les risques résiduels se manifestent par une exposition excessive aux vibrations et peuvent entraîner des lésions des vaisseaux sanguins ou des nerfs.

Dans de mauvaises conditions, du liquide peut jaillir de la batterie - évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide touche les yeux, demandez une assistance médicale supplémentaire. Le liquide qui s'échappe de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

Après la livraison

- Avant d'installer l'appareil, retirer complètement tout le matériel d'emballage de l'appareil.
- Si vous vous débarrassez de l'emballage, respectez les réglementations en vigueur dans votre pays.
- Tenez les enfants éloignés du matériel d'emballage. Risque d'étouffement!
- Recycler les matériaux d'emballage recyclables.
- Veuillez vérifier que l'appareil et les accessoires sont complets.
- En cas de pièces manquantes, veuillez contacter notre service clientèle.
- Veuillez avoir à portée de main les informations concernant le numéro de client, le numéro de reçu et le numéro de commande.



Conservez l'emballage de votre appareil. Il se peut que vous ayez besoin de l'emballage pour le stockage du matériel pendant la période de garantie. En cas de dommage, veuillez contacter notre service clientèle.

Description des appareils

La figure 1 montre l'appareil avec sa fonction et ses éléments de contrôle.



Légende Figure 1

- | | |
|----|--|
| 1. | Poignée de commande |
| 2. | Interrupteur pour la rotation avant et arrière |
| 3. | Arbre en spirale |
| 4. | Tambour |
| 5. | Tétine étanche |
| 6. | Interrupteur marche/arrêt (régulation de la vitesse) |
| 7. | Batterie |

Avant la mise en service



AVERTISSEMENT

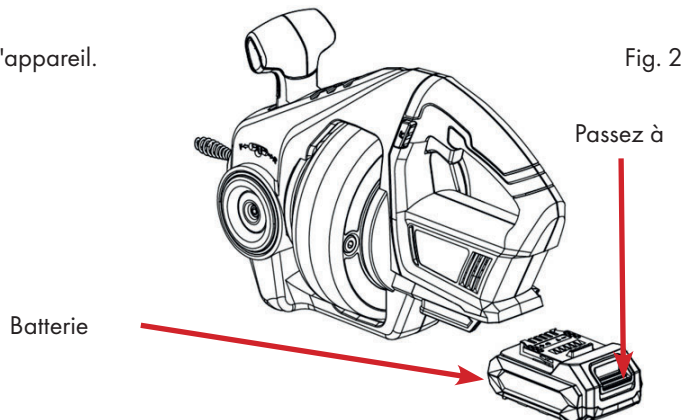
Avant de faire fonctionner l'appareil, vérifiez qu'il n'y a pas de désalignement ou de blocage des pièces mobiles, de défauts des pièces et d'autres circonstances qui peuvent affecter le fonctionnement de l'appareil. S'il est endommagé, l'appareil doit être réparé avant d'être utilisé. De nombreux accidents sont causés par des équipements mal entretenus.

Général

- Fixez le mamelon étanche sur le fût à l'aide de la clé Allen.
- Retirez toutes les clés Allen et les outils de réglage.
- Graissez l'arbre à spirale selon le mode d'emploi. Voir Nettoyage p.22.
- Retirez la saleté de la poignée et du corps de l'appareil avant la mise en service. Voir Nettoyage p.22.
- Vérifiez l'usure et les dommages de l'arbre flexible en spirale. Si l'arbre à spirale est usé ou présente des signes de corrosion et de déformation par flexion, remplacez l'arbre immédiatement.
- Régler le sens de rotation avant l'opération. Voir page 15.
- Familiarisez-vous avec la fonction de serrage automatique de l'arbre à spirale avant la mise en service.

Montage et démontage de la batterie

- Mettez l'appareil hors tension avant d'insérer ou de retirer la pile.
- Appuyez sur l'interrupteur situé à l'extrémité de la batterie lorsque vous retirez la batterie.
- Retirez la pile de l'appareil.



- Lorsque vous insérez la pile, alignez le rail de la pile avec la rainure de l'appareil et insérez le bloc-pile.
- Faites glisser la pile jusqu'au bout. Un cliquetis se fait entendre.

	 ATTENTION
	Risque de blessure pour le personnel d'exploitation et autres. La batterie peut glisser. Engagez toujours la batterie correctement ! Ne jamais appuyer ou incliner trop fortement !

Contrôle de la vitesse variable

- Ajustez la vitesse en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt.



La vitesse peut être réglée de 0 à 560 tr/min. Plus la pression sur l'interrupteur est forte, plus la vitesse est élevée.

Éclairage LED

- Appuyez légèrement sur l'interrupteur marche/arrêt. La LED s'allume.
- Lâchez l'interrupteur. La LED s'éteint.



Essayer les LEDs rayées ou souillées avec un chiffon propre et sec. Essayez-le. Dans le cas contraire, la luminosité sera réduite.

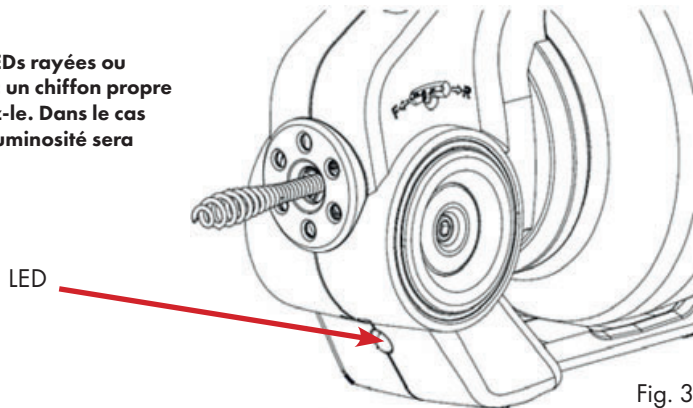


Fig. 3

	 AVERTISSEMENT
	Risque de lésion oculaire dû à la LED. Ne fixez pas la lumière ou la source de lumière !

Changement de sens de rotation avant et arrière



L'interrupteur marche avant/marche arrière contrôle le sens de rotation de l'arbre flexible en spirale.

- Appuyez sur L pour une rotation vers l'avant et sur R pour une rotation vers l'arrière (Fig. 4 et 5).
- Utilisez le sens de rotation inverse exclusivement pour libérer l'arbre à spirale d'un état bloqué (Fig. 4).



Lorsque l'interrupteur se trouve au milieu, l'interrupteur marche/arrêt ne peut pas être actionné.

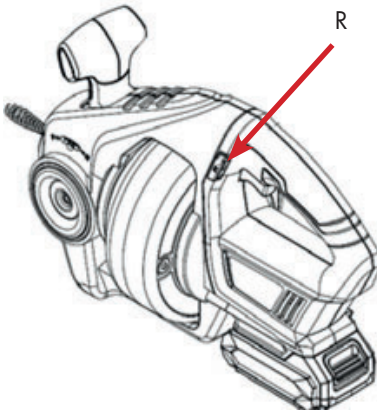


Fig. 4

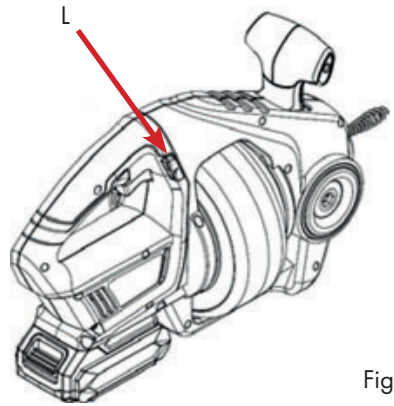


Fig.5



L'arbre à spirale peut être serré automatiquement.

Fonction de serrage automatique

- Placez le commutateur avant/arrière en position L.
- Appuyez légèrement sur l'interrupteur marche/arrêt.
- Avancez la poignée jusqu'à la position F.
- L'arbre en spirale est sorti à l'avant (Fig. 7).

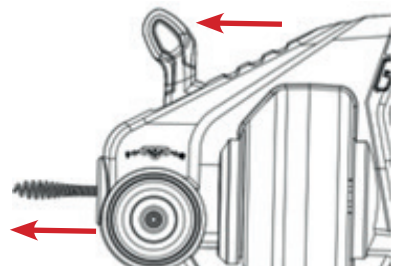


Fig.6

- Appuyez légèrement sur l'interrupteur marche/arrêt.
- Tirez la poignée en position R.
L'arbre à spirale est rétracté. (Fig. 8).
- Placez le commutateur avant/arrière en position
L'arbre en spirale se dilate dans la direction oppc

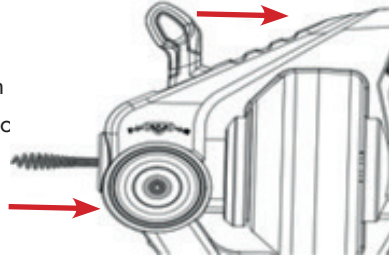


Fig. 7



Lorsque la poignée de commande est à 0 en position neutre, il n'y a pas d'expansion de l'arbre de la spirale, que ce soit dans le sens de rotation avant ou arrière, Fig. 8

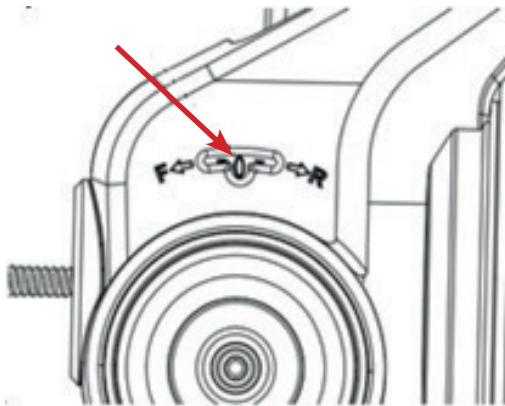


Fig. 8

Mise en service



Le dispositif comporte une poignée de commande saillante pour actionner le mécanisme de rétraction et d'extension automatique, qui fait avancer et reculer automatiquement l'arbre flexible en spirale. Le travail manuel est réduit.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure pour le personnel d'exploitation et autres. Ne jamais installer ou retirer la pile pendant le fonctionnement.

Nettoyer un tuyau



AVERTISSEMENT

Risque de blessure! N'utilisez que des gants de protection appropriés pour manipuler l'appareil !

- Placez l'appareil en face de l'ouverture du tuyau à une distance inférieure à 150 mm.
- Ne placez pas l'extrémité avant de l'appareil trop près du tuyau.



Une distance trop grande peut entraîner une torsion et un nouage de l'arbre en spirale. Si la distance est trop faible, l'arbre en spirale ne peut plus être bien observé (Fig. 9).

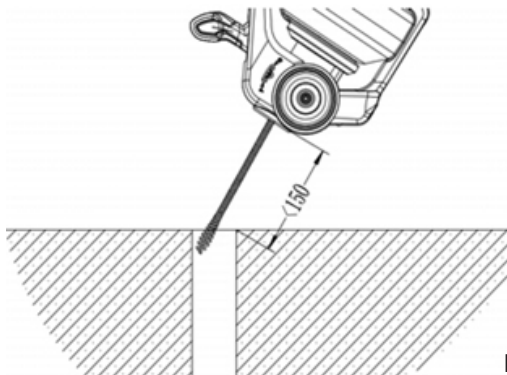


Fig.9

ON

- Appuyez sur les commutateurs avant/arrière en position L.
- Appuyez légèrement sur l'interrupteur marche/arrêt.
- Avancez la poignée en position F.
- L'arbre en spirale est sorti vers l'avant. Le processus de nettoyage des tuyaux commence.
- Insérez l'arbre en spirale dans le tuyau jusqu'à ce que vous sentiez une résistance. Vous avez atteint la zone bloquée.



Si l'arbre en spirale s'arrête au niveau d'un obstacle ou d'un coude de tuyau, tirez la poignée vers l'arrière pour rétracter l'arbre en spirale sur une certaine distance. Puis tirez à nouveau la poignée vers l'avant pour faire avancer à nouveau l'arbre en spirale.

- Actionnez le levier de commande à plusieurs reprises d'avant en arrière pour nettoyer le tuyau et passer les coudes.

	⚠ DANGER
	Risque de blessure! Ne jamais forcer l'arbre à spirale à avancer. L'arbre en spirale se noue ou se casse et peut causer des blessures graves. Travaillez avec soin.

Si le blocage est trop persistant, utilisez les deux méthodes suivantes :

A

- Tournez la bague de serrage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour obtenir une plus grande force d'entraînement.
- Observez attentivement l'état de l'arbre à spirale.
- Appuyez légèrement sur l'interrupteur marche/arrêt.
- Si l'arbre à spirale est bloqué, tordu ou noué, relâchez immédiatement l'interrupteur marche/arrêt et arrêtez la rotation.

B

- Déplacez la poignée en position F et O.
- Nettoyez le tuyau avec soin en fonction de la situation.



Pour voir si le tuyau a été nettoyé ou si le nettoyage n'a pas été effectué, vous devez tourner la bague de serrage dans le sens des aiguilles d'une montre, desserrer la mâchoire et tirer la tige en spirale vers l'arrière par la force de serrage.

OFF

- Après avoir nettoyé le tuyau, remettez la poignée en position R. L'arbre à spirale est rétracté.
- Relâchez l'interrupteur marche/arrêt
- Mettre le commutateur avant/arrière en position 0

Si un arbre en spirale est pris dans le tuyau, c'est-à-dire que ni le nettoyage du tuyau n'est possible ni l'arbre en spirale ne peut être retiré. Procédez comme suit :

- Appuyez sur le bouton avant/arrière pour passer à R.
- Avancez la poignée pour extraire l'arbre en spirale.



Il existe de nombreuses façons de bloquer le tuyau. Observez attentivement l'arbre en spirale pendant le fonctionnement. En cas de torsion ou de blocage, arrêtez immédiatement l'appareil. Effectuer différentes actions en fonction de la situation. Si le tuyau ne peut pas être nettoyé, vous devez contacter un spécialiste. Ne jamais forcer une procédure de nettoyage.

Nettoyage, entretien et maintenance

	 ATTENTION
	<p>Faites réparer votre appareil uniquement par un technicien qualifié et avec des pièces de rechange d'origine. Cela garantit la fiabilité de l'outil électrique et évite d'endommager l'équipement.</p>
	 AVERTISSEMENT
	<p>Des blessures aux doigts, aux mains, aux bras ou à d'autres parties du corps peuvent être causées si des vêtements ou des gants sont tirés dans les pièces en rotation. Mettez l'appareil sur OFF</p>

Recharger la batterie

- Insérez la fiche de chargement dans la prise du chargeur. Lorsque la connexion est établie, les feux de signalisation sont rouges (Fig. 10 à la page suivante).
- Lorsque la batterie est chargée, les feux de signalisation deviennent verts.

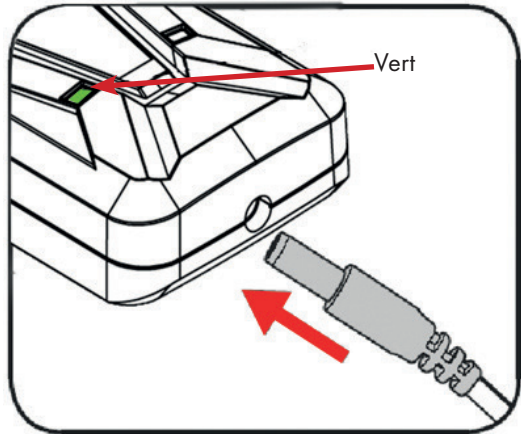


Fig.10

Remplacement de l'arbre à spirale



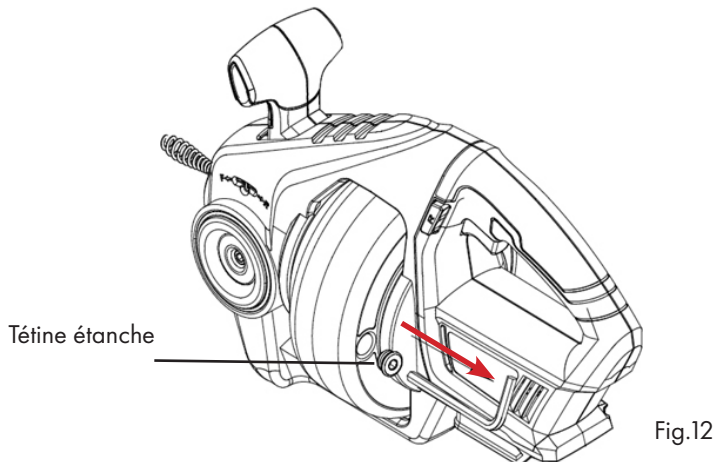
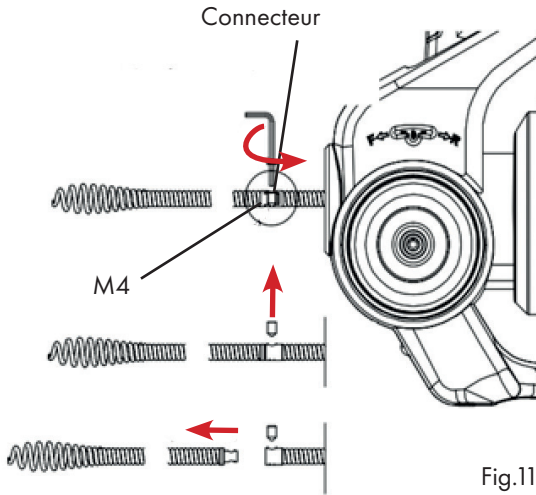
L'appareil est équipé d'un dispositif de changement rapide pour l'arbre à spirale.

- Avant de remplacer l'arbre à spirale, vérifiez que la pile est bien retirée.
- Réglez la poignée de commande sur la position 0.
- Faites sortir l'arbre en spirale jusqu'à ce que le connecteur apparaisse.
- Desserrer les vis M4 avec une clé Allen.
- Retirez l'ancien arbre à spirale (Fig. 11 page suivante).
- Insérez le nouvel arbre à spirale dans le connecteur.
- Alignez les trous filetés et serrez les vis M4.
- Poussez manuellement l'arbre à spirale dans le tambour.

	
	<p>Ne mettez jamais l'appareil en marche pour rétracter l'arbre à spirale. L'arbre à spirale libre peut causer des blessures imprévisibles, des dommages aux outils, des dommages aux objets internes, un incendie, un choc électrique et d'autres situations dangereuses.</p>

- Si l'arbre à spirale ne peut pas être remplacé normalement, contactez notre service clientèle.
- Après chaque utilisation, tournez manuellement le tambour jusqu'à ce que la tétine étanche dépasse du dessous du boîtier.
- Dévissez le mamelon étanche à l'aide d'une clé Allen (Fig.12).

- Redressez l'appareil à l'envers afin que le liquide puisse s'écouler dans le fût.
- Revissez le mamelon étanche.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure! Empêcher que l'outil de pose ne soit jeté lors de la prochaine utilisation. N'oubliez pas de retirer la clé Allen !

Entretien



- Nettoyez régulièrement toutes les surfaces extérieures de l'appareil avec un chiffon humide.
- Nettoyez soigneusement l'arbre à spirale et le tambour.
- Lubrifier l'arbre spiralé avec de l'huile d'entretien. Cela permet d'éviter la corrosion de l'arbre en spirale.



Les arbres en bon état avec des bords tranchants se bloquent moins facilement et sont plus faciles à contrôler.



Stockage

	 AVERTISSEMENT
	<p>Risque de blessure! Gardez l'appareil non utilisé hors de portée des enfants. L'appareil représente un danger entre les mains d'un personnel d'exploitation non formé.</p>

	 DANGER
	<p>Risque d'incendie. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, tenez la batterie à l'écart d'autres objets métalliques tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques qui pourraient provoquer un court-circuit entre les bornes.</p>

- Conservez l'appareil dans son emballage à une température de 5 à 40 °C.
- Veillez à mettre le commutateur avant/arrière en position 0.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec.
- Protégez l'appareil contre les fortes vibrations et l'humidité.

Transport

	 AVERTISSEMENT
	<p>Danger de démarrage involontaire ! Ne jamais tenir ou transporter l'appareil sur de longues distances au niveau de l'interrupteur marche/arrêt ! Mettez le commutateur avant/arrière en position 0. Enlevez la batterie!</p>

- Transportez l'appareil dans l'emballage prévu à cet effet.

Données Technique

Tableau 1

MODELE	GB1-R760EQ
Vitesse de ralenti	560 rpm.
Passez à	Régulateur de vitesse à variation continue avec fonction d'inversion
Diamètre du tuyau	3/4 -2"
Diamètre de l'arbre	7mm
Longueur d'onde	7,6m
Batterie	Batterie Li-Ion 18V
Tension secteur	230V/50Hz
Temps de chargement	1h

Recyclage

Jetez votre ancien appareil à la fin de sa durée de vie utile conformément aux réglementations nationales en vigueur. Pour l'élimination de l'appareil, respectez les réglementations en vigueur dans votre pays et votre commune.

	<p style="text-align: center;"> ATTENTION</p> <p>Rendez votre appareil inutilisable avant de le mettre au rebut afin d'éviter toute mauvaise utilisation et les dangers qui y sont associés.</p>
--	---



Si votre appareil doit être remplacé après une utilisation prolongée, ne le jetez pas dans les ordures ménagères. Éliminez l'appareil en respectant l'environnement. Faites recycler votre ancien appareil. Renseignez-vous auprès des points de collecte locaux pour connaître les possibilités d'élimination.



Respectez la réglementation environnementale lors de l'élimination des piles.

Ne jetez jamais de piles dans les ordures ménagères ! Renseignez-vous auprès des points de collecte locaux pour connaître les possibilités d'élimination.

Pièces de rechange

Vous pouvez trouver les pièces de rechange les plus courantes en cliquant sur le lien suivant sur notre site web dans la

<https://www.rocket-tools.fr/Pieces-de-rechange/?mpn=GB1-R760EQ>

Service

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

Email: service@rocket-tools.fr

Website: www.rocket-tools.fr

Déclaration de conformité-CE

Nous déclarons par la présente,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

les appareils décrits ci-après sont conformes aux exigences fondamentales de sécurité et de santé des directives CE en raison de leur conception et de leur construction, ainsi que dans les versions que nous commercialisons. En cas de modification de l'équipement non convenue avec nous, cette déclaration perd sa validité.

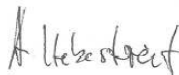
Désignation des appareils : GB1-R760EQ

Directives CE pertinentes : 2006/42/EU
2014/30/EU
2016/35/EU

Normes appliquées : EN ISO 12100: 2010
EN 62841-1: 2015+ AC:15
EN 62841-2-21:2019

Lieu, date : Berlin, 12.01.2022

Informations sur le signataire :



Andreas Hebestreit
Directeur général

Consignes



PULITORE PER TUBI A BATTERIA



ISTRUZIONI PER L'USO

GB1-R760EQ

DE EN FR IT ES PL ES

Indice

Volume di consegna	4
Usò previsto	5
Usò improprio prevedibile	5
Indice simboli	6
Avvertenze	6
Simboli e illustrazioni	6
Generale	7
Istruzioni di sicurezza	7
Sicurezza elettrica	8
Sicurezza sul posto di lavoro	9
Altri rischi	11
Dopo la spedizione	11
Descrizione del dispositivo	12
Prima della messa in funzione	13
Generale	13
Montaggio e smontaggio della batteria	13
Controllo a velocità variabile	14
Illuminazione a LED	14
Commutare il senso di rotazione in avanti e indietro	15
Funzione di bloccaggio automatico	15
Messa in funzione	17
Pulizia di un tubo	17
Accensione	18
Spegnimento	19
Pulizia, cura e manutenzione	19
Caricare la batteria	19
Sostituzione dell'albero a spirale	20
Pulizia	22
Conservazione	22
Trasporto	22
Dati tecnici	23
Smaltimento	24
Pezzo di ricambio	24
Servizio	25
Dichiarazione di conformità CE	26
Notizie	27



Si prega di leggere le istruzioni con attenzione.

Ai fini della garanzia si prega l'utente di leggere le istruzioni molto attentamente. Anche gli utenti con esperienza sono pregati di leggere le istruzioni molto attentamente.

La mancata osservanza delle istruzioni ed un uso improprio del prodotto possono costituire un pericolo mortale sia per l'utente stesso che per le persone intorno. Tenere le istruzioni sempre a portata di mano.

Le persone addette all'utilizzo, alla manutenzione o alla pulizia del prodotto hanno l'obbligo di leggere le istruzioni.

In caso di passaggio del dispositivo a terzi, consegnare necessariamente anche le istruzioni.

Volume di consegna

Le ultime modifiche tecniche possono differire dalle spiegazioni e dai disegni qui riportati.

La consegna prevede:

- 1 x EBERTH Pulitore per tubi a batteria 18V
- 1 x Istruzioni

Uso previsto

La sicurezza operativa del dispositivo è garantita solo se utilizzata secondo le istruzioni contenute nelle istruzioni operative. Qualsiasi altro uso rispetto a quello previsto è considerato un uso improprio.

Utilizzare il dispositivo solo a mano per la pulizia di tubi da $\frac{3}{4}$ a 2 pollici, come ad esempio quelli della cucina e dei sanitari. Utilizzare il dispositivo solo al coperto. Utilizzare il dispositivo solo a una temperatura ambiente compresa tra 0 e 40°C.

Uso improprio prevedibile

Non utilizzare mai un albero a spirale con un diametro diverso da quello specificato in queste istruzioni per l'uso!

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche al prodotto nel processo di miglioramento e sviluppo delle capacità operative. Se avete bisogno di pezzi di ricambio, usate solo pezzi di ricambio originali!

Indice simboli

Importanti informazioni tecniche e di sicurezza contenute in queste istruzioni sono contrassegnate da simboli. Seguire le istruzioni per evitare lesioni personali e danni materiali.

Avvertenze

 **PERICOLO**

Questo simbolo richiama l'attenzione su un pericolo imminente che potrebbe causare gravi lesioni fisiche o la morte.

 **AVVERTENZA**

Questo simbolo indica situazioni pericolose che potrebbero causare gravi lesioni fisiche o la morte.

 **ATTENZIONE**

Questo simbolo indica situazioni pericolose che potrebbero causare lesioni di lieve entità o danni, malfunzionamenti e distruzione del dispositivo.



Avviso di pericolo generale.



Pericolo di incendio.



Pericolo dovuto all'albero a spirale flessibile. Dita, mani e altri arti possono essere avvolti e spezzati.



Rischio di avviamento involontario.



Non fissare la luce o la fonte di luce.

Simboli e illustrazioni



Leggere attentamente! Leggere le istruzioni prima dell'uso.



Suggerimento! Questo simbolo evidenzia suggerimenti e informazioni che devono essere osservati per un funzionamento efficiente e senza problemi del dispositivo.



Smaltire le batterie nel rispetto dell'ambiente!

Istruzioni di sicurezza



Rispettare le avvertenze di sicurezza e di avvertimento sull'apparecchio e seguire le istruzioni! Oltre alle istruzioni contenute in queste istruzioni per l'uso, devono essere rispettate le norme generali di sicurezza e di prevenzione degli infortuni del legislatore.

Generale

- Il primo personale operativo ad essere istruito da uno specialista. Vietato l'utilizzo del dispositivo da bambini e ragazzi al di sotto dei 18 anni. Se un giovane di età superiore ai 16 anni viene formato da uno specialista sotto supervisione, è esentato dal divieto. Prestare o dare l'apparecchio solo a persone che ne conoscono bene il funzionamento. Si prega di includere le istruzioni per l'uso nella fornitura. Le persone addette all'utilizzo sono responsabili nei confronti di terzi. Tenere le altre persone lontane durante l'uso del dispositivo. La distrazione può causare la perdita di controllo del dispositivo.
- Prestare attenzione e svolgere il lavoro con calma e attenzione. Non lavorare mai quando si è stanchi o sotto l'influenza di alcool, droghe, farmaci o altre sostanze che possono limitare le vostre capacità sensoriali. Prestare particolare attenzione al proprio stato fisico al termine di ogni lavoro. Un momento di negligenza nell'uso del dispositivo può causare gravi lesioni.
- Utilizzare il dispositivo, gli attrezzi e gli accessori secondo queste istruzioni. Tenere conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. L'utilizzo del dispositivo per scopi diversi da quelli previsti può portare a situazioni di pericolo.
- Non modificare mai il dispositivo e i suoi dispositivi di funzionamento e di sicurezza, né rendere inutilizzabili i dispositivi di funzionamento e di sicurezza. Modifiche al dispositivo e modifiche ai dispositivi di funzionamento e di sicurezza mettono in pericolo la vostra sicurezza e possono causare danni ai dispositivi.
- Non indossare mai anelli, orologi, cravatte o gioielli durante il lavoro. Raccogliere i capelli lunghi con un elastico. Indossare sempre indumenti pratici, realizzati in materiale solido e aderenti, ma non ostacolanti. Pericolo di trascinarsi in parti rotanti. Si evitano le lesioni indossando dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre l'equipaggiamento di protezione personale e indossare sempre occhiali di sicurezza aderenti. Assicurarsi che gli occhiali di protezione siano posizionati correttamente. Indossare dispositivi di protezione individuale, come ad esempio scarpe di sicurezza antiscivolo. Indossare occhiali di sicurezza, protezione per le orecchie, protezione per le vie respiratorie e guanti protettivi adeguati.

A seconda del tipo e dell'uso dell'apparecchio, ciò riduce il rischio di lesioni e danni permanenti.

- Assicurarsi che altre persone, compresi gli animali, siano a distanza di sicurezza dalla zona di lavoro. Chiunque entri nell'area di lavoro deve indossare attrezzature di protezione personale. Prima della messa in funzione controllare la completezza e il funzionamento dell'apparecchio.
- Far riparare il dispositivo da personale qualificato utilizzando solo pezzi di ricambio originali. Questa misura garantisce il mantenimento della sicurezza del dispositivo.
- Occuparsi del dispositivo con cura. Verificare che le parti mobili funzionino correttamente e non siano inceppate, che le parti non siano rotte o danneggiate in modo tale da compromettere il funzionamento del dispositivo. Far riparare le parti danneggiate da un tecnico qualificato prima di utilizzare il dispositivo. Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione delle attrezzature.
- Non mettere mai in funzione un'unità difettosa o malfunzionante! In caso di dubbio, contattare il nostro servizio clienti o far controllare il dispositivo da uno specialista qualificato.

Sicurezza elettrica

- Non esporre il dispositivo alla pioggia o all'umidità e non immergerlo in acqua. Se l'acqua penetra nel dispositivo, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- La spina del connettore del dispositivo deve essere inserita nella presa. La spina non deve essere cambiata in alcun modo. Non utilizzare adattatori o prese multiple. Collegare il dispositivo solo tramite un interruttore differenziale (interruttore FI). Se il vostro collegamento di potenza non dispone di un interruttore differenziale, il dispositivo deve essere azionato tramite un interruttore PRCD! Non utilizzare mai prese di corrente danneggiate o difettose. Spine invariate e prese corrispondenti e senza difetti riducono il rischio di scosse elettriche.
- Non utilizzare mai il cavo elettrico per scopi diversi dal trasporto, dall'appendere o scollegare il dispositivo. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. Non pizzicare, piegare, attorcigliare, schiacciare o annodare il cavo sotto il dispositivo. Srotolare sempre completamente il cavo. Non immergere mai il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi. Cavi danneggiati, bagnati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Osservare la tensione di rete! Le specifiche della fonte di alimentazione devono corrispondere a quelle riportate sulla targhetta dell'apparecchio.

- Se si utilizza l'unità all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso all'aperto. L'uso di un cavo adatto all'uso all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto con parti collegate a terra come tubi, radiatori, stufe e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.

Sicurezza sul posto di lavoro

- Mantenere pulita l'area di lavoro. Rendere il posto di lavoro privo di ostacoli. Fare attenzione ad una adeguata illuminazione del posto di lavoro. Luoghi di lavoro disordinati e poco illuminati aumentano il rischio di lesioni.
- Assicurarsi sempre di avere una base solida e sicura. Non sporgersi mai troppo in avanti. Non lavorare mai a testa in giù, all'altezza delle spalle o su scale. Non lavorare mai da soli. Una persona deve essere vicina in caso di emergenze. Una postura anomala può impedire di controllare il dispositivo in situazioni impreviste. Pericolo di lesioni!
- Scollegare il dispositivo dalla presa elettrica prima di effettuare qualsiasi impostazione, effettuare la manutenzione degli accessori o metterlo da parte il dispositivo. Questa precauzione impedisce l'avviamento accidentale del dispositivo.
- Non cortocircuitare mai i terminali della batteria. Il corto circuito può causare ustioni o incendi.
- Evitare il contatto della pelle e degli occhi con i resti del tubo. Dopo l'uso di detergenti per tubi, evitare il contatto diretto con la pelle o con gli occhi. Alcuni detergenti possono causare gravi ustioni. Indossare l'equipaggiamento protettivo!
- L'albero a spirale flessibile può avvolgere le dita e i palmi delle mani o romperli o causare lesioni ad altre parti del corpo. Lavorare con cautela e guanti protettivi adeguati.
Lavorare con il dispositivo provoca un aumento delle emissioni di rumore. Indossare una protezione per le orecchie!
- Non mettere in funzione lo strumento in aree a rischio di esplosione, ad es. con liquidi, gas o polveri infiammabili.
L'unità genera scintille che possono infiammare polveri o vapori.
- Evitare l'accensione involontaria. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione off prima di collegare l'utensile alla fonte di alimentazione o alla batteria, sollevando o trasportando l'utensile.
- Indossare il dispositivo con il dito sull'interruttore o sugli utensili elettrici mentre l'interruttore è acceso può causare incidenti.

- Non puntare mai l'albero a spirale verso il personale di servizio o altre persone.
- Attendere che il dispositivo si arresti prima di toglierlo. L'albero a spirale può rimanere impigliato e causare la perdita di controllo dell'unità.
- Caricare il dispositivo solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un carica-batterie progettato per un tipo di batteria può provocare un incendio se utilizzato con un altro tipo di batteria.
- Utilizzare il dispositivo solo con le batterie appositamente progettate. L'uso di altre batterie può comportare il rischio di lesioni o incendi.
- Attenzione alle superfici calde durante il lavoro. Le ustioni possono essere causate dal contatto con il motore o con altri componenti elettrici.
- Non utilizzare guanti di stoffa o stracci per guidare l'albero a spirale rotante se possono rimanere impigliati nell'albero a spirale. Lesioni agli occhi dovute all'albero a spirale flessibile, ai cavi o alle parti volanti e possono verificarsi lesioni gravi.

Altri rischi

Si avverte l'utente che è possibile incorrere in pericoli dovuti a determinati impieghi del dispositivo anche osservando le norme di sicurezza e di utilizzo fornite dal produttore.

I rischi possono essere ridotti al minimo se si osservano le istruzioni di sicurezza, l'uso previsto e tutte le istruzioni descritte nelle istruzioni d'uso. Altri rischi possono manifestarsi per un'eccessiva esposizione alle vibrazioni o possono provocare lesioni ai vasi sanguigni o ai nervi.

In condizioni improprie, il liquido può schizzare fuori dalla batteria - evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido tocca gli occhi, consultare un medico. La fuoriuscita di liquido dalla batteria può causare irritazione o ustioni.

Dopo la spedizione

- Prima disinstallare il prodotto, rimuovere completamente tutto il materiale di imballaggio.
- In caso di smaltimento dell'imballaggio, osservare le norme vigenti nel proprio paese.
- Tenere i bambini lontano dal materiale d'imballaggio. Pericolo di soffocamento!
- Riciclare materiali di imballaggio riciclabili.
- Controllare che il prodotto e gli accessori siano completi.
- Se mancano dei pezzi di ricambio, si prega di contattare il nostro servizio clienti.
- Si prega di tenere a portata di mano il numero cliente, il numero di ricevuta e il numero d'ordine.



Conservare l'imballaggio del dispositivo. La confezione può essere necessaria durante il periodo di garanzia. In caso di danni, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

Descrizione del dispositivo



La figura 1 mostra il dispositivo con la sua funzione e gli elementi di controllo.



Legenda Figura 1

- | | |
|----|--|
| 1. | Maniglia di comando |
| 2. | Interruttore per la rotazione in avanti e indietro |
| 3. | Albero a spirale |
| 4. | Tamburo |
| 5. | Nipplo impermeabile |
| 6. | Interruttore on/off (regolazione della velocità) |
| 7. | Batteria |

Prima della messa in funzione

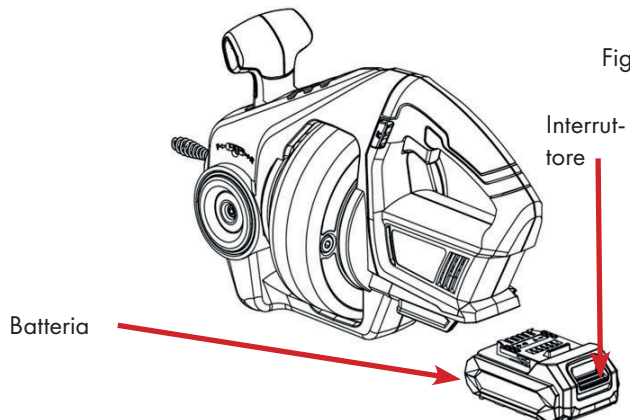
	 AVVERTENZA
	<p>Prima di mettere in funzione il dispositivo, controllare che non vi siano disallineamenti o inceppamenti di parti in movimento, difetti delle parti e altre circostanze che possono influire sul funzionamento del dispositivo. Se danneggiato, il dispositivo deve essere riparato prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione delle attrezzature.</p>

Generale

- Montare il capezzolo impermeabile sul tamburo utilizzando la chiave a brugola.
- Rimuovere tutte le chiavi a brugola e gli strumenti di regolazione.
- Ingrassare l'albero a spirale secondo le istruzioni d'uso. Vedi Pulizia p.22.
- Rimuovere lo sporco dal manico e dal corpo del dispositivo prima della messa in funzione. Vedi Pulizia p.22.
- Controllare che l'albero a spirale flessibile non sia usurato o danneggiato. Se l'albero a spirale è usurato o mostra corrosione e deformazione da flessione, sostituire immediatamente l'albero.
- Impostare il senso di rotazione prima del funzionamento. Vedi pagina 15.
- Prima della messa in servizio, familiarizzare con la funzione di bloccaggio automatico dell'albero a spirale.

Montaggio e smontaggio della batteria

- Spegnere l'alimentazione prima di inserire o rimuovere la batteria.
- Premere l'interruttore all'estremità della batteria Quando si rimuove la batteria.
- Rimuovere la batteria dal dispositivo.



- Quando si inserisce la batteria, allineare la guida sulla batteria con la scanalatura del dispositivo e inserire il pacco batteria.
- Far scorrere la batteria fino alla fine. Si sente un ticchettio.

	 ATTENZIONE
	<p>Rischio di lesioni per il personale operativo e per altre persone. La batteria potrebbe scivolare via. Inserire sempre correttamente la batteria! Non premere o inclinare mai troppo forte!</p>

Controllo a velocità variabile

- Regolare la velocità premendo l'interruttore on/off.



La velocità può essere regolata da 0 a 560 giri/min. Maggiore è la pressione sull'interruttore on/off, maggiore è la velocità.

Illuminazione a LED

- Premere leggermente l'interruttore on/off. Lascia andare l'interruttore.
- Lascia andare l'interruttore. Il LED si spegne.



Wischen Sie verkratzte oder verschmutzte LEDs mit einem sauberen Tuch ab. Ansonsten tritt eine Verminderung der Leuchtstärke auf.

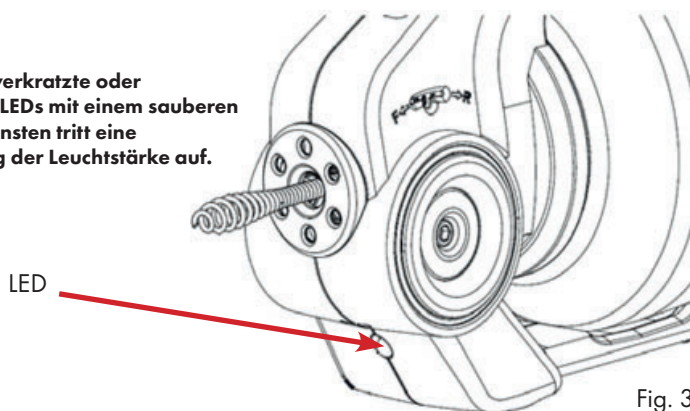


Fig. 3

	 AVVERTENZA
	<p>Pericolo di lesioni agli occhi dovuto al LED. Non fissare la luce o la fonte di luce!</p>

Commutare il senso di rotazione in avanti e indietro



L'interruttore avanti/indietro controlla il senso di rotazione dell'albero a spirale flessibile.

- Premere L per la rotazione in avanti e R per la rotazione all'indietro (fig. 4 e 5).
- Utilizzare esclusivamente il senso di rotazione inverso per liberare l'albero a spirale da una condizione di blocco (fig. 4).



Quando l'interruttore è al centro, l'interruttore on/off non può essere azionato.

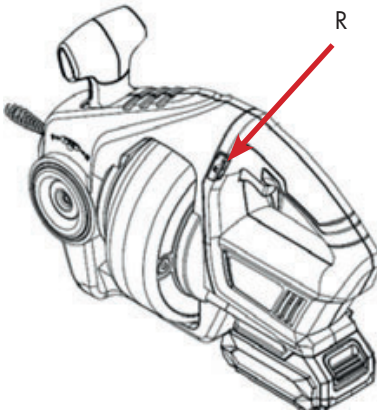


Fig. 4

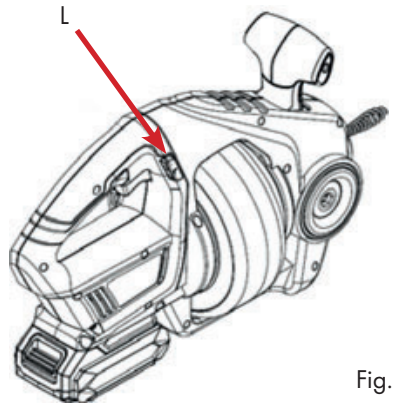


Fig. 5



L'albero a spirale può essere bloccato automaticamente.

Funzione di bloccaggio automatico

- Posizionare l'interruttore di marcia avanti/indietro in posizione L.
- Premere leggermente l'interruttore on/off.
- Spostare la maniglia in avanti nella posizione F.
- L'albero a spirale è condotto verso l'esterno nella parte anteriore (fig. 7).

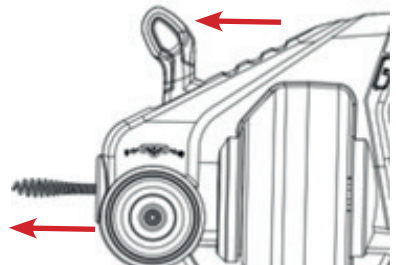


Fig. 6

- Premere leggermente l'interruttore on/off.
- Tirare la maniglia nella posizione R. L'albero a spirale è retracts. (Fig. 8).
- Portare l'interruttore avanti/indietro in posizione R. L'albero a spirale si espande nella direzione opposta.

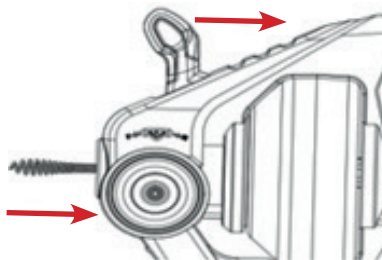


Fig. 7



Quando l'impugnatura di comando è a 0 in posizione neutra, non vi è alcun allungamento dell'albero a spirale, né nel senso di rotazione in avanti né in quello inverso, Fig. 8

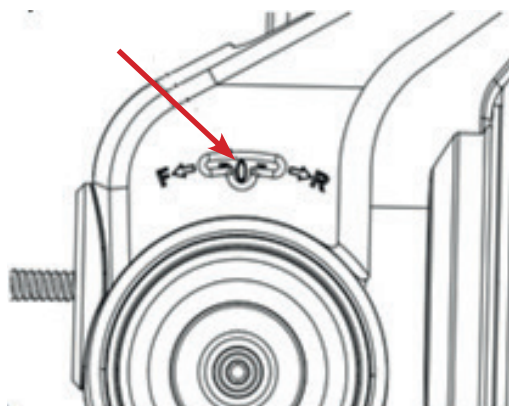


Fig. 8

Messa in funzione



Il dispositivo è dotato di una maniglia operativa sporgente per azionare il meccanismo automatico di retrazione ed estensione, che fa avanzare e ritrarre automaticamente l'albero a spirale flessibile. Il lavoro manuale è ridotto.



AVVERTENZA

Rischio di lesioni per il personale operativo e per altre persone. Non installare o rimuovere mai la batteria durante il funzionamento.

Pulizia di un tubo



AVVERTENZA

Pericolo di lesioni! Per la manipolazione dell'apparecchio utilizzare solo guanti protettivi adatti!

- Posizionare l'unità di fronte all'apertura del tubo ad una distanza inferiore a 150 mm.
- Non posizionare l'estremità anteriore dell'apparecchio troppo vicino al tubo.



Una distanza troppo grande può portare alla torsione e all'annodamento dell'albero a spirale. Se la distanza è troppo piccola, l'albero a spirale non può più essere osservato bene (fig. 9).

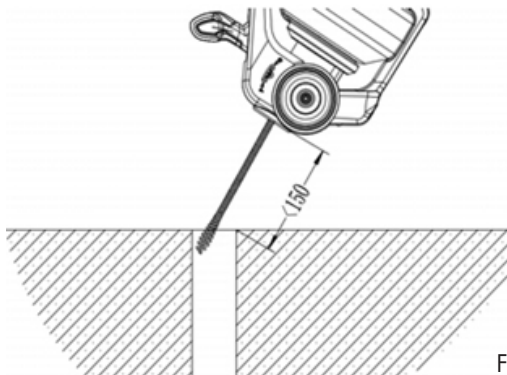


Fig. 9

Accensione

- Premere gli interruttori avanti/indietro in posizione L.
- Premere leggermente l'interruttore on/off.
- Spostare la maniglia in avanti nella posizione F.
- L'albero a spirale è in uscita verso la parte anteriore. Inizia il processo di pulizia dei tubi.
- Inserire l'albero a spirale nel tubo fino a quando non si avverte resistenza. Avete raggiunto la zona inceppata.



Se l'albero a spirale si ferma in corrispondenza di un ostacolo o di una curva del tubo, tirare la maniglia all'indietro per ritrarre l'albero a spirale ad una certa distanza. Poi tirare di nuovo la maniglia in avanti per spostare di nuovo l'albero a spirale in avanti.

- Azionare ripetutamente la leva di comando avanti e indietro per pulire il tubo e passare attraverso le curve del tubo.

	PERICOLO
	Pericolo di lesioni! Non forzare mai l'albero a spirale ad avanzare. L'albero a spirale si annoda o si rompe e può causare gravi lesioni. Lavora con attenzione!

Se il blocco è troppo persistente, utilizzare i due metodi seguenti:

A

- Ruotare l'anello di serraggio in senso antiorario per ottenere una maggiore forza motrice.
- Osservare attentamente le condizioni dell'albero a spirale.
- Girare l'interruttore on/off su 0.
- Se l'albero a spirale è bloccato, attorcigliato o annodato, rilasciare immediatamente l'interruttore on/off e arrestare la rotazione.

B

- Spostare la maniglia in posizione F e 0.
- Pulire accuratamente il tubo a seconda della situazione.



Per vedere se il tubo è stato pulito o se non è stata effettuata la pulizia, è necessario ruotare l'anello di serraggio in senso orario, allentare la ganaschia e tirare indietro l'albero a spirale con la forza di serraggio.

Spegnimento

- Dopo aver pulito il tubo, riportare la maniglia nella posizione R. L'albero a spirale è retratto.
- Rilasciare l'interruttore on/off
- Posizionare l'interruttore di marcia avanti/indietro su 0- posizione

Se un albero a spirale è incastrato nel tubo, cioè non è possibile né pulire il tubo né estrarre l'albero a spirale. Procedere come segue:

- Premere l'interruttore avanti/indietro su R.
- Spostare la maniglia in avanti per estrarre l'albero a spirale.



Ci sono molti modi in cui il tubo può essere bloccato. Osservare attentamente l'albero a spirale durante il funzionamento. In caso di torsione o di blocco, arrestare immediatamente il dispositivo. Eseguire azioni diverse a seconda della situazione. Se il tubo non può essere pulito, è necessario rivolgersi ad uno specialista. Non forzare mai una procedura di pulizia.

Pulizia, cura e manutenzione

	 ATTENZIONE
	<p>Far riparare il dispositivo solo da un tecnico qualificato e con pezzi di ricambio originali. Ciò garantisce l'affidabilità dell'utensile elettrico e previene i danni alle apparecchiature.</p>
	 AVVERTENZA
	<p>Lesioni alle dita, alle mani, alle braccia o ad altre parti del corpo possono essere causate se gli indumenti o i guanti vengono tirati nelle parti rotanti. Spegnere il dispositivo</p>

Caricare la batteria

- Inserire la spina di ricarica nella presa del caricabatterie. Quando il collegamento è collegato, le spie di segnalazione sono rosse (fig. 10 alla pagina seguente).
- Quando la batteria è carica, le luci di segnalazione diventano verdi.

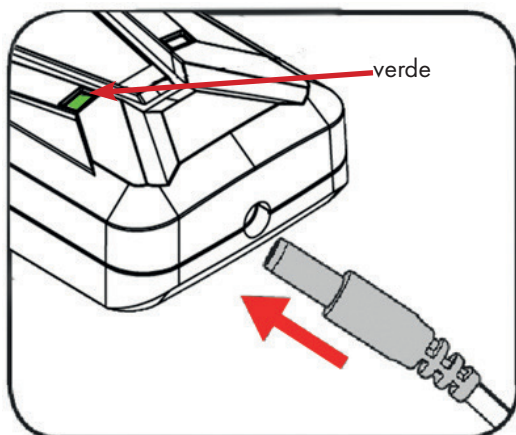




Fig.10

Sostituzione dell'albero a spirale

 **cambio rapido per l'albero a spirale.**

- Prima di sostituire l'albero a spirale, verificare che la batteria sia stata rimossa.
- Posizionare l'impugnatura di comando sulla posizione 0.
- Condurre l'albero a spirale fino alla comparsa del connettore.
- Allentare le viti M4 con una chiave a brugola.
- Rimuovere il vecchio albero a spirale (fig. 11 pagina seguente).
- Inserire il nuovo albero a spirale nel connettore.
- Allineare i fori filettati e serrare le viti M4.
- Spingere manualmente l'albero a spirale nel tamburo.

	 AVVERTENZA
	<p>Non accendere mai il dispositivo per ritrarre l'albero a spirale. L'albero a spirale libero può causare lesioni imprevedibili, danni agli utensili, danni agli oggetti interni, incendi, scosse elettriche e altre situazioni pericolose.</p>

- Se l'albero a spirale non può essere sostituito normalmente, contattare il nostro servizio clienti.
- Dopo ogni utilizzo, ruotare manualmente il tamburo fino a quando il nipplo impermeabile non sporge da sotto l'alloggiamento.
- Svitare il nipplo impermeabile con una chiave a brugola (Fig.12).

- Raddrizzare il dispositivo a testa in giù in modo che il liquido possa defluire nel tamburo.
- Riavvitare il nipplo impermeabile.

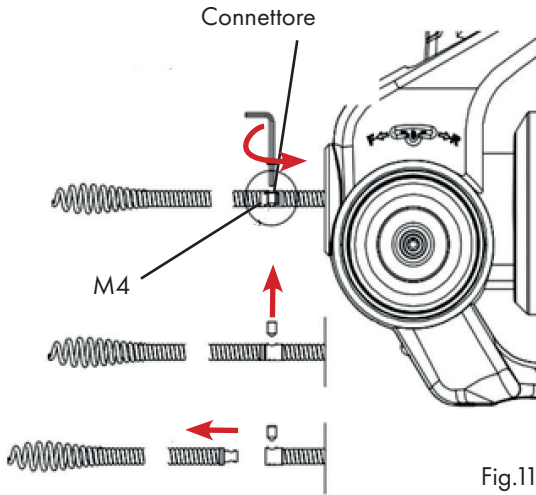


Fig.11

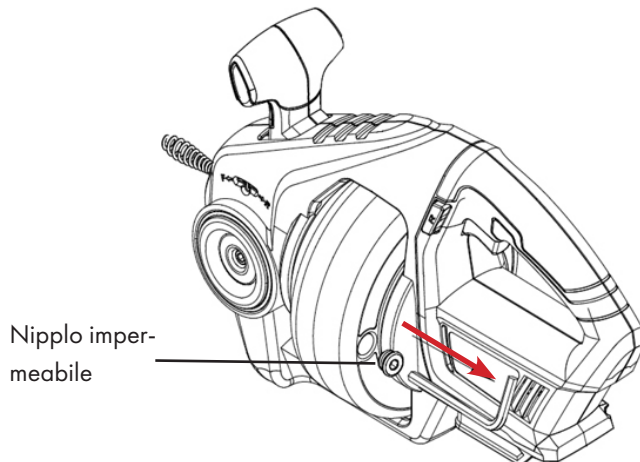


Fig.12



AVVERTENZA

Pericolo di lesioni! Evitare che l'utensile di regolazione venga gettato via durante l'uso successivo. Assicuratevi di rimuovere la chiave a brugola!



Pulizia

- Pulire regolarmente tutte le superfici esterne del dispositivo con un panno umido.
- Pulire accuratamente l'albero a spirale e il tamburo.
- Lubrificare l'albero a spirale con olio di manutenzione. In questo modo si evita la corrosione dell'albero a spirale.




Gli alberi in buone condizioni con taglienti affilati si inceppano meno facilmente e sono più facili da controllare.

Conservazione

	<p style="text-align: center;">⚠ AVVERTENZA</p> <p>Pericolo di lesioni. Tenere il dispositivo inutilizzato fuori dalla portata dei bambini. Il dispositivo rappresenta un pericolo nelle mani di personale operativo non addestrato.</p>
	<p style="text-align: center;">⚠ PERICOLO</p> <p>Pericolo di incendio! Quando non viene utilizzata, tenere la batteria lontana da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possono causare un corto circuito tra i terminali.</p>

- Conservare il dispositivo nella sua confezione a temperature di 5 -40 °C.
- Assicurarsi di impostare l'interruttore di marcia avanti/indietro sulla posizione 0.
- Conservare il dispositivo in un luogo asciutto.
- Proteggere il dispositivo da forti vibrazioni e dall'umidità.

Trasporto

	<p style="text-align: center;">⚠ AVVERTENZA</p> <p>Pericolo di avviamento involontario! Non trattenere o trasportare mai il dispositivo a distanza con l'interruttore on/off! Posizionare l'interruttore avanti/indietro su 0. Rimuovere la batteria!</p>
---	---

- Trasportare il dispositivo nell'imballaggio fornito.

Dati tecnici

Tabella 1

Modello	GB1-R760EQ
Velocità a vuoto	560 rpm
Interruttore	Regolatore di velocità a variazione continua con funzione di inversione
Diametro del tubo	3/4 -2"
Diametro dell'albero	7mm
Lunghezza d'onda	7,6m
Batteria	Batteria agli ioni di litio 18V
Tensione di rete	230V/50hz
Tempo di caricamento	1h

Smaltimento

Smaltire il dispositivo usato in conformità alle norme nazionali. Per lo smaltimento del dispositivo osservare le norme vigenti nel proprio paese e nel proprio comune.



ATTENZIONE

Rendere il dispositivo inutilizzabile prima dello smaltimento per evitare un uso improprio e i relativi pericoli.



Se il vostro dispositivo deve essere sostituito dopo un uso prolungato, non gettatelo nei rifiuti domestici. Smaltire il dispositivo nel rispetto dell'ambiente. Fate riciclare il vostro vecchio dispositivo. Chiedete ai punti di raccolta locali per le possibilità di smaltimento.



Rispettare le norme ambientali per lo smaltimento delle batterie. Non smaltire mai le batterie nei rifiuti domestici!. Chiedete ai punti di raccolta locali per le possibilità di smaltimento.

Pezzo di ricambio

I ricambi più popolari si trovano al seguente link del nostro sito web nella categoria "ricambi" sotto la categoria "ricambi":

<https://www.rocket-tools.de/ricambi/?mpn=GB1-R760EQ>

Servizio

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

Email: service@rocket-tools.it

Website: www.rocket-tools.it

Dichiarazione di conformità CE

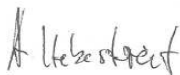
Con la presente dichiariamo,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlino,

Che i dispositivi descritti di seguito sono conformi ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE, sia per la loro progettazione e costruzione, sia nelle versioni da noi commercializzate. In caso di modifica del dispositivo non concordata con noi, la presente dichiarazione perde la sua validità.

Denominazione del dispositivo:	GB1-R760EQ
Direttive CE pertinenti:	2006/42/EU 2014/30/EU 2016/35/EU
Standard applicati :	EN ISO 12100: 2010 EN 62841-1: 2015+ AC:15 EN 62841-2-21:2019

Luogo, Data: Berlino, 12.01.2022

Informazioni sul firmatario:



Andreas Hebestreit
Direttore Generale

Notizie



DESATASCADOR DE DESAGÜES A BATERIA



INSTRUCCIONES DE USO

GB1-R760EQ

DE EN FR IT ES SE PL

Índice

Volumen de suministro	4
Correcta utilización	5
Mal uso previsible	5
Explicación de los símbolos	6
Advertencias	6
Símbolos e ilustraciones:	6
General	7
Indicaciones de seguridad.....	7
Seguridad eléctrica	8
Seguridad en el lugar de trabajo:.....	9
Riesgos residuales.....	11
Después de la entrega	11
Descripción del dispositivo	12
Antes de la puesta en marcha	13
General	13
Montaje y desmontaje de la batería	13
Control de velocidad variable	14
Iluminación LED	14
Cambiar la dirección de rotación hacia adelante y hacia atrás.....	15
Función de sujeción automática	15
Puesta en marcha.....	17
Limpiar una tubería.....	17
ON	18
OFF	19
Limpieza, cuidado y mantenimiento.....	19
Cargando la batería	19
El reemplazo del eje espiral	20
Limpieza	22
Almacenamiento.....	22
Transporte:.....	22
Datos técnicos.....	23
Eliminación de residuos.....	24
Piezas de repuesto.....	24
Servicio.....	25
Declaración de conformidad CE.....	26
Notas	27



Lea siempre atentamente el manual de instrucciones.

El operador debe leer y comprender las instrucciones de funcionamiento para garantizar una manipulación segura. Incluso operarios con experiencia en el uso del equipo deben leer y comprender las instrucciones de uso.

Los operadores mal informados pueden ponerse en peligro a sí mismos y a otras personas por un uso inadecuado. Mantenga el manual de instrucciones al alcance de la mano.

El personal de operación, mantenimiento y limpieza deben de leer las instrucciones de operación.

En caso de que el dispositivo sea entregado a un tercero, entregue también el manual de instrucciones.

Volumen de suministro

Los últimos cambios técnicos pueden diferir de las explicaciones y dibujos aquí descritos.

Incluido en la entrega:

- 1x EBERTH Desatascador de Desagües a batería 18V
- 1x Manual de instrucciones

Correcta utilización

La seguridad de funcionamiento del dispositivo sólo está garantizada si se utiliza de acuerdo con la información contenida en las manual de instrucciones. Cualquier otro uso del dispositivo más allá del uso previsto se considera un uso inapropiado.

Sólo usa el aparato a mano para limpiar $\frac{3}{4}$ hasta las tuberías de 2 pulgadas como las de la cocina y los sanitarios. Utilice el aparato sólo en interiores.

Sólo use el dispositivo a una temperatura ambiente de 0 a 40°C.

Mal uso previsible

Nunca utilice un eje espiral con un diámetro diferente al especificado en este manual de instrucciones!

Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos en el producto para mejorar las características operativas y desarrollo posterior.

Si necesita piezas de repuesto, utilice únicamente piezas de repuesto originales.

Explicación de los símbolos

Las informaciones importantes de seguridad y técnicas de este manual de instrucciones se indican mediante símbolos. Siga las instrucciones para evitar lesiones personales y daños materiales.

Advertencias



Este símbolo advierte sobre un peligro inminente que puede provocar lesiones físicas graves o la muerte.



Este símbolo advierte de situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones corporales graves o la muerte.



Este símbolo indica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones o daños menores, mal funcionamiento y destrucción del dispositivo.



Advertencia de peligro.



Riesgo de incendio.



Peligro por el eje espiral flexible.

Los dedos, las palmas y otras extremidades pueden envolverse y romperse.



¡Peligro de arranque involuntario!



No mire fijamente a la luz o a la fuente de luz.

Símbolos e ilustraciones:



Por favor, lea! Lea el manual de instrucciones antes de utilizarlo.



¡Sugerencia! Este símbolo resalta consejos e información que deben ser observados para un funcionamiento eficiente y sin problemas del dispositivo.



Deseche el aceite usado de una manera respetuosa con el medio ambiente.

Indicaciones de seguridad



Observe los avisos de seguridad y advertencia del dispositivo y siga las instrucciones! Además de las instrucciones de este manual de instrucciones, deben observarse las normas generales de seguridad y prevención de riesgos laborales del legislador.

General

- El primer personal operativo que sea instruido por un especialista. Los niños y adolescentes menores de 18 años no están autorizados a utilizar el dispositivo. Si un joven mayor de 16 años es formado por un especialista bajo supervisión, queda exento de la prohibición. Sólo preste o entregue el dispositivo a personas que estén familiarizadas con su funcionamiento. Por favor, incluya el manual de instrucciones en la entrega. El usuario es responsable ante terceros. Mantenga alejadas a otras personas mientras usa el aparato. La distracción puede hacer que pierda el control del aparato.
- Esté atento y lleve a cabo todo el trabajo en forma tranquila y cuidadosa. Nunca trabaje bajo la influencia del alcohol, drogas, medicamentos u otras sustancias que puedan restringir sus sentidos. Preste especial atención a su estado físico al final del horario laboral. Un momento de descuido al utilizar el aparato puede provocar lesiones graves.
- Utilice el dispositivo, los accesorios y las herramientas de acuerdo con estas instrucciones. Tengan en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso del dispositivo para fines distintos a los previstos puede conducir a situaciones peligrosas.
- No modifique nunca el aparato y sus dispositivos de mando y de seguridad ni inutilice los dispositivos de mando y de seguridad. Los cambios en el aparato y los cambios en los dispositivos de servicio y de seguridad ponen en peligro su seguridad y pueden causar daños en el aparato.
- Nunca use anillos, relojes, corbatas o joyas corporales mientras trabaja. Ate el cabello largo y asegúrelo. Siempre use ropa práctica, hecha de material sólido y ajustada, pero no obstructiva. Riesgo de ser arrastrado a las piezas de trabajo. Evita las lesiones usando equipo de protección personal.
Lleve siempre equipo de protección personal y use siempre gafas de seguridad ajustadas. Asegúrese de que las gafas de seguridad estén correctamente colocadas. Usar equipo de protección personal, como zapatos de seguridad antideslizantes. Use gafas de seguridad, protección auditiva, protección respiratoria adecuada y guantes protectores apropiados.

Según el tipo y el uso del dispositivo, esto reduce el riesgo de lesiones y daños permanentes.

- Asegúrese de que las demás personas, incluidos los animales, se encuentren a una distancia segura de la zona de trabajo. Toda persona que entre en el área de trabajo debe usar equipo de protección personal. Compruebe que el dispositivo esté completo y funcione antes de ponerlo en marcha.
- Haga que su dispositivo sea reparado por personal cualificado utilizando únicamente piezas de repuesto originales. Esta medida asegura que se mantenga la seguridad del dispositivo.
- Cuide el aparato con cuidado. Compruebe que las piezas móviles funcionan correctamente y que no están atascadas, rotas o dañadas. Haga que un especialista repare las piezas dañadas antes de utilizar el dispositivo. Muchos accidentes son causados por equipos mal mantenidos.
- ¡Nunca haga funcionar una unidad defectuosa o que funcione mal! En caso de duda, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente o haga que un mecánico cualificado revise la unidad.

Seguridad eléctrica

- No exponga el aparato a la lluvia o a la humedad ni lo sumerja en agua. Si el agua penetra en el dispositivo, hay un mayor riesgo de descarga eléctrica.
- La clavija de conexión del aparato debe encajar en el enchufe. El enchufe no debe cambiarse de ninguna manera. No utilice adaptadores ni enchufes múltiples. Conectar el aparato sólo a través de un interruptor diferencial (RCD). Si su conexión a la red no dispone de un interruptor diferencial, el aparato deberá ser operado a través de un interruptor PRCD! No utilice nunca tomas de corriente dañadas o defectuosas. Las clavijas inalteradas y las tomas de corriente adecuadas e intactas reducen el riesgo de descargas eléctricas.
- Nunca utilice el cable de alimentación para transportar, colgar o desconectar el aparato de la toma de corriente. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o partes móviles. Nunca pellizque, doble, apriete o anude el cable debajo del aparato. Siempre desenrolle el cable completamente. Nunca sumerja el cable de alimentación en agua u otros líquidos. Los cables dañados, mojados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Tenga en consideración la tensión de red! Los datos de la fuente de alimentación deben coincidir con los datos de la etiqueta del aparato.

- Si opera la unidad en el exterior, utilice un cable de extensión adecuado para el uso en el exterior. El uso de un cable adecuado para el uso en el exterior reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- Evite el contacto con piezas conectadas a tierra como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.

Seguridad en el lugar de trabajo:

- Mantenga su lugar de trabajo limpio. Despeje el lugar de trabajo de obstáculos. Asegúrese de que el lugar de trabajo esté bien iluminado. Los lugares de trabajo desordenados y mal iluminados aumentan el riesgo de lesiones.
- Asegure siempre una estado firme y segura. Nunca te inclines demasiado hacia adelante. Nunca trabaje boca abajo, hombro sobre o en escaleras. Nunca trabaje solo. En caso de emergencia, otra persona debe estar cerca. Una postura anormal puede impedir que usted controle el aparato en situaciones inesperadas. Peligro de lesiones!
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de realizar cualquier ajuste, cambiar cualquier accesorio o guardar el aparato. Esta precaución previene la operación accidental.
- Nunca cortocircuites los terminales de la batería. Un cortocircuito puede causar quemaduras o fuego.
- Evite el contacto con los ojos y la piel con los combustibles. Después de usar los agentes de limpieza de las tuberías, evite el contacto directo con la piel o los ojos. Ciertos agentes de limpieza pueden causar graves quemaduras. Use equipo de protección.
- El eje espiral flexible puede envolver los dedos y las palmas de las manos o romperlos o causar lesiones en otras partes del cuerpo. Trabaje con precaución y con los guantes protectores adecuados.

Trabajar con el dispositivo causa un aumento de las emisiones de ruido. Usar guantes!

- No utilice el instrumento en zonas peligrosas, por ejemplo, con líquidos, gases o polvos inflamables.

La unidad genera chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

- Evite el encendido involuntario. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o a la batería,

de levantar o transportar la herramienta.

- Usar el dispositivo con el dedo en el interruptor o las herramientas eléctricas mientras el interruptor está encendido puede provocar accidentes.
- Nunca apunte el eje espiral hacia el personal de operación u otras personas.
- Espere hasta que el aparato se haya parado antes de dejarlo. La herramienta puede quedar atrapada y provocar la pérdida de control sobre el aparato.
- Cargue el dispositivo sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador diseñado para un tipo de batería puede provocar un incendio cuando se utiliza con otro tipo de batería.
- Utilice el dispositivo sólo con las baterías especialmente diseñadas. El uso de otras baterías puede suponer un riesgo de lesiones o de incendio.
- Cuidado con las superficies calientes durante el trabajo. Las quemaduras pueden ser causadas por el contacto con el motor u otros componentes eléctricos.
- No use guantes de tela o trapos para guiar el eje espiral giratorio si se pueden enredar en el eje espiral. Pueden producirse lesiones oculares debido al eje espiral flexible, a los cables o a las piezas volantes y pueden producirse lesiones graves.

Riesgos residuales

Incluso si se cumplen todas las normas de seguridad pertinentes y el uso previsto especificado por el fabricante, puede haber riesgos debido a la finalidad del uso de determinadas estructuras.

Los riesgos pueden reducirse al mínimo si se respetan las instrucciones de seguridad, la finalidad de uso y todas las instrucciones descritas en el manual de instrucciones. Los riesgos residuales se manifiestan a través de una exposición excesiva a las vibraciones y pueden provocar lesiones de los vasos sanguíneos o de los nervios.

En condiciones inapropiadas, el líquido puede salpicar fuera de la batería - evitar el contacto. En caso de contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido toca los ojos, busque atención médica adicional. El líquido que se escapa de la batería puede causar irritación o quemaduras.

Después de la entrega

- Retire por favor todo el material de embalaje de la unidad antes de ponerla en funcionamiento.
- Si se deshace del embalaje, tenga en cuenta la normativa vigente en su país.
- I. 1 Mantén a los niños alejados de los materiales de embalaje. Peligro de asfixia!
- Recicle materiales de embalaje reciclables.
- Compruebe que el dispositivo y los accesorios estén completos.
- Si falta alguna pieza, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Por favor, tenga a mano la información sobre el número de cliente, el número de recibo y el número de pedido.



Conserve el embalaje de su aparato. Es posible que necesite el embalaje para el almacenamiento durante el período de garantía. En caso de daños, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Descripción del dispositivo



La figura 2 muestra el aparato con sus funciones y elementos de control.



Leyenda Figura 1

1.	Mango de operación
2.	Cambio para la rotación hacia adelante y hacia atrás
3.	Eje espiral
4.	Tambor
5.	Boquilla a prueba de agua
6.	Interruptor de encendido/apagado (regulación de la velocidad)
7.	Batería

Antes de la puesta en marcha

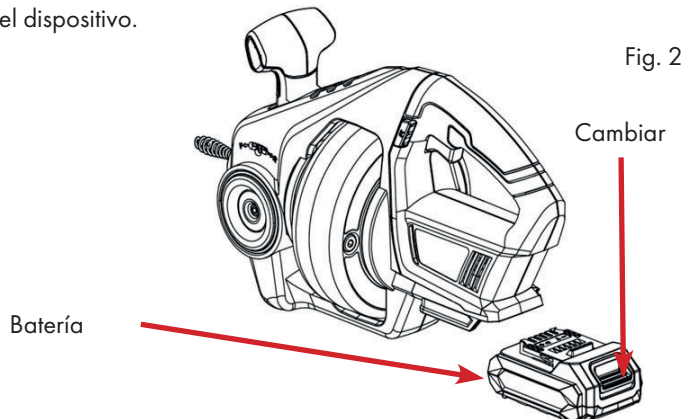
	 ADVERTENCIA
	<p>Antes de poner en funcionamiento la unidad, compruebe que no haya desalineación o atascos de las piezas móviles, defectos en las piezas y otras circunstancias que puedan afectar al funcionamiento de la unidad. Si está dañado, el dispositivo debe ser reparado antes de su uso. Muchos accidentes son causados por equipos mal mantenidos.</p>

General

- Coloca el pezón impermeable en el tambor con la llave Allen.
- Retire todas las llaves Allen y las herramientas de ajuste.
- Engrase el eje espiral de acuerdo con las instrucciones de operación. Ver Limpieza p.22.
- Elimine la suciedad del mango y del cuerpo del dispositivo antes de la puesta en marcha. Ver Limpieza p.22.
- Revise el eje espiral flexible para ver si está desgastado o dañado. Si el eje espiral está desgastado o muestra corrosión y deformación por flexión, reemplace el eje inmediatamente.
- Establezca la dirección de rotación antes de la operación. Ver página 15.
- Familiarícese con la función de sujeción automática del eje espiral antes de la puesta en marcha.

Montaje y desmontaje de la batería

- Apague la alimentación antes de insertar o quitar la pila.
- Presione el interruptor en el extremo de la pila al retirar la pila.
- Retire la batería del dispositivo.



- Al insertar la batería, alinee el carril de la batería con la ranura del dispositivo e inserte el paquete de baterías.
- Desliza la batería hasta el final. Se oye un chasquido.

	⚠ ATENCIÓN
	Riesgo de lesiones para el personal de operación y otros. La batería puede deslizarse hacia afuera. ¡Siempre conecta la batería correctamente! ¡Nunca presione o incline demasiado fuerte!

Control de velocidad variable

- Ajuste la velocidad pulsando el interruptor de encendido/apagado.



La velocidad puede ser ajustada de 0 a 560 rpm. Cuanto mayor sea la presión en el interruptor de encendido y apagado, mayor será la velocidad.

Iluminación LED

- Utilice el interruptor de encendido/apagado para apagar la dispositivo. El LED se enciende.
- Suelta el interruptor. El LED se apaga.



Limpiar los arañazos o LEDs sucios con un paño limpio. De lo contrario, el brillo del LED se reducirá.

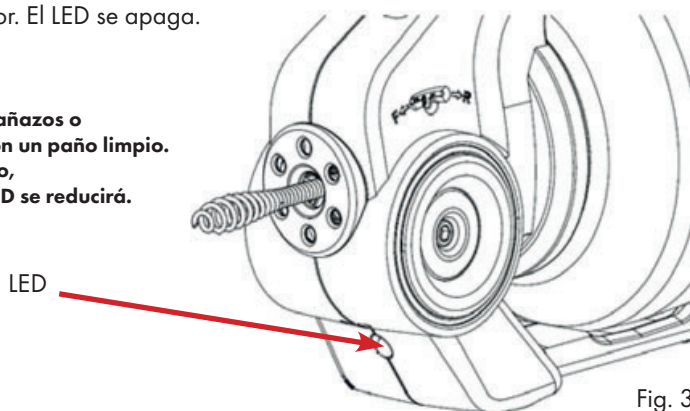


Fig. 3

	⚠ ADVERTENCIA
	Riesgo de lesiones oculares por el LED. ¡No mire fijamente a la luz o a la fuente de luz!

Cambiar la dirección de rotación hacia adelante y hacia atrás



El interruptor de avance/retroceso controla la dirección de rotación del eje espiral flexible.

- Presione L para la rotación hacia adelante y R para la rotación hacia atrás (Fig. 4 y 5).
- Utilice el sentido de rotación inverso exclusivamente para liberar el eje espiral de una condición de bloqueo (Fig. 4).



Cuando el interruptor está en el medio, el interruptor de encendido y apagado no puede ser operado.

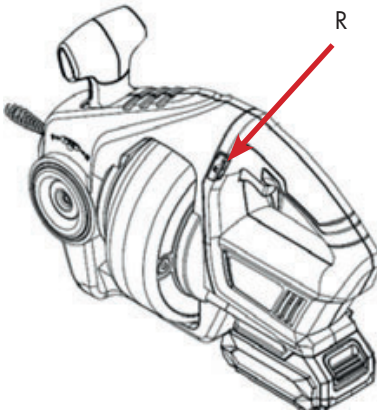


Fig. 4

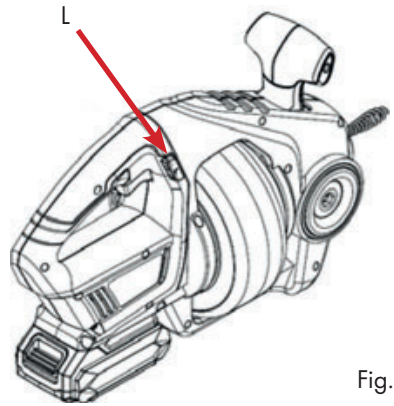


Fig. 5



El eje espiral puede ser sujetado automáticamente.

Función de sujeción automática

- Ponga el interruptor de avance/retroceso en la posición L.
- Utilice el interruptor de encendido/apagado para apagar la dispositivo.
- Mueva la manija hacia adelante a la posición F.
- El eje espiral se dirige hacia fuera en la parte delantera (Fig. 7).

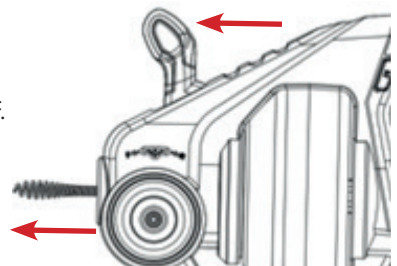


Fig. 6

- Utilice el interruptor de encendido/apagado para apagar la dispositivo.
- Tire de la manija a la posición R.
El eje espiral está retraído. (Fig. 8).
- Mueva el interruptor de avance/retroceso a la posición R.
El eje espiral se expande en la dirección opuesta.

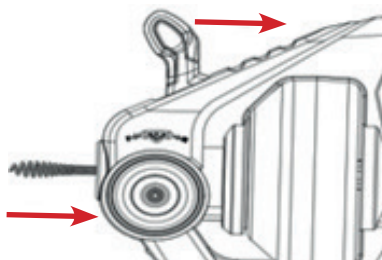


Fig. 7



Cuando la palanca de funcionamiento está en 0 en la posición neutral, no hay expansión del eje espiral en la dirección de rotación hacia adelante o hacia atrás, Fig. 8

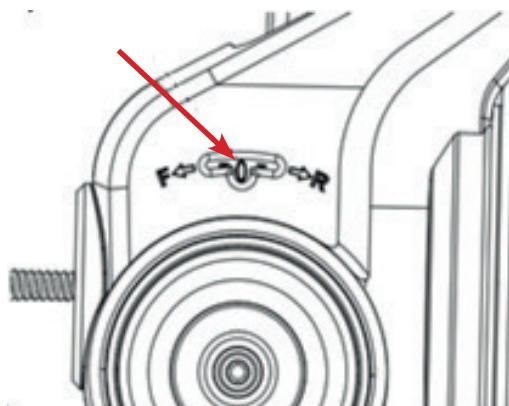


Fig. 8

Puesta en marcha



El dispositivo tiene una manija de operación que sobresale para accionar el mecanismo automático de retracción y extensión, que hace que el eje espiral flexible avance y se retraiga automáticamente. El trabajo manual se reduce.



ADVERTENCIA

Riesgo de lesiones para el personal de operación y otros. Nunca instale o retire la batería durante el funcionamiento.

Limpiar una tubería



ADVERTENCIA

Peligro de lesiones! ¡Utilice sólo guantes protectores adecuados al manipular el dispositivo!

- Coloca la unidad frente a la abertura del tubo a una distancia de menos de 150 mm.
- No coloque el extremo delantero de la unidad demasiado cerca del tubo.



Una distancia demasiado grande puede llevar a torcer y anudar el eje espiral. Si la distancia es demasiado pequeña, el eje espiral ya no se puede observar bien (Fig. 9).

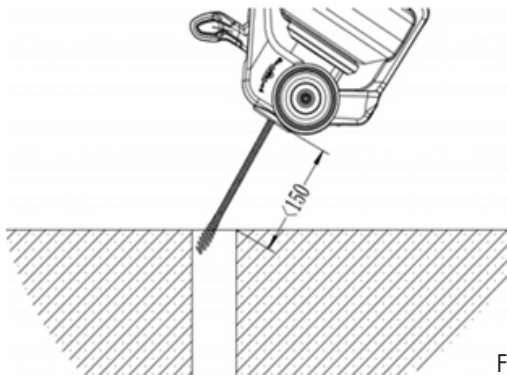


Fig. 9

ON

- Presione los interruptores hacia adelante/atrás a la posición L.
- Utilice el interruptor de encendido/apagado para apagar la dispositivo.
- Mueva la manija hacia adelante a la posición F.
- El eje espiral tiene salida hacia el frente. Comienza el proceso de limpieza de la tubería.
- Inserte el eje espiral en el tubo hasta que sienta resistencia. Ha llegado a la zona atascada.



Si el eje espiral se detiene en un obstáculo o en una curva de tubería, tira de la manija hacia atrás para retraer el eje espiral a una cierta distancia. Entonces tira de la manija hacia adelante de nuevo para mover el eje espiral hacia adelante de nuevo.

- Accionar la palanca de funcionamiento repetidamente hacia adelante y hacia atrás para limpiar la tubería y atravesar los codos de la misma.

	PELIGRO
	Peligro de lesiones! Nunca fuerces el eje espiral a avanzar. El eje espiral se anuda o se rompe y puede causar lesiones graves. Trabaja con cuidado.

Si la obstrucción es demasiado persistente, utilice los dos métodos siguientes:

A

- Gire el anillo de sujeción en el sentido contrario a las agujas del reloj para obtener una mayor fuerza motriz.
- Observe de cerca la condición del eje espiral.
- Utilice el interruptor de encendido/apagado para apagar la dispositivo.
- Si el eje espiral está bloqueado, torcido o anudado, suelte el interruptor de encendido y apagado inmediatamente y detenga la rotación.

B

- Mueva la manija a la posición F y O.
- Limpia la tubería cuidadosamente de acuerdo a la situación.



Para ver si el tubo se ha limpiado o no, hay que girar el anillo de sujeción en el sentido de las agujas del reloj, aflojar la mandíbula y tirar del eje espiral con fuerza de sujeción.

OFF

- Después de limpiar el tubo, devuelva el mango a la posición R. El eje espiral está retraído.
- Suelte el interruptor de encendido y apagado
- Ponga el interruptor de avance/retroceso en la posición 0-



Si un eje espiral queda atrapado en la tubería, es decir, no se puede limpiar la tubería ni se puede sacar el eje espiral. Proceda de la siguiente manera:

- Presione el interruptor de avance/retroceso a R.
- Mueva el mango hacia adelante para sacar el eje espiral.



Hay muchas maneras de bloquear la tubería. Observe el eje espiral cuidadosamente durante la operación. En caso de torsión o bloqueo, detenga la unidad inmediatamente. Realizar diferentes acciones según la situación. Si la tubería no puede ser limpiada, debe contactar con un especialista. Nunca fuerces un procedimiento de limpieza.

Limpeza, cuidado y mantenimiento

	 ATENCIÓN
	<p>Haga que su dispositivo sea reparado sólo por un técnico cualificado y con piezas de repuesto originales. Esto asegura la fiabilidad de la herramienta eléctrica y evita que se dañe el equipo.</p>
	 ADVERTENCIA
	<p>Las lesiones en los dedos, las manos, los brazos u otras partes del cuerpo pueden producirse si la ropa o los guantes se introducen en las partes giratorias. A continuación, apague el aparato.</p>

Cargando la batería

- Inserte el enchufe de carga en la toma de corriente del cargador. Cuando la conexión está conectada, las luces de señal son rojas (Fig. 10 en la página siguiente).
- Cuando la batería está cargada, las luces de señal se vuelven verdes.

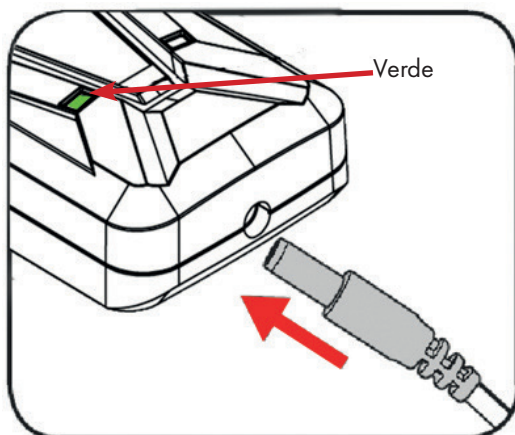


Fig.10

El reemplazo del eje espiral



La unidad está equipada con un dispositivo de cambio rápido para el eje espiral.

- Antes de reemplazar el eje espiral, compruebe que la batería se ha retirado.
- Ponga la palanca de funcionamiento en la posición 0.
- Lleve el eje espiral hacia afuera hasta que aparezca el conector.
- Afloja los tornillos M4 con una llave Allen.
- Retire el viejo eje espiral (Fig. 11, página siguiente).
- Inserte el nuevo eje espiral en el conector.
- Alinee los agujeros roscados y apriete los tornillos M4.
- Empuje el eje espiral en el tambor manualmente.



ADVERTENCIA

Nunca encienda el aparato para retraer el eje espiral. El eje espiral libre puede causar lesiones impredecibles, daños en las herramientas, daños en los objetos internos, incendios, descargas eléctricas y otras situaciones peligrosas.

- Si el eje espiral no puede ser reemplazado normalmente, contacte con nuestro servicio de atención al cliente.
- Después de cada uso, gire manualmente el tambor hasta que el pezón impermeable sobresalga de debajo de la carcasa.
- Desenrosque el pezón impermeable con una llave Allen (Fig.12).

- Ponga el aparato al revés para que el líquido pueda escurrirse en el tambor.
- Ponga el aparato al revés para que el líquido en el tambor pueda fluir. Vuelva a enroscar el pezón impermeable.

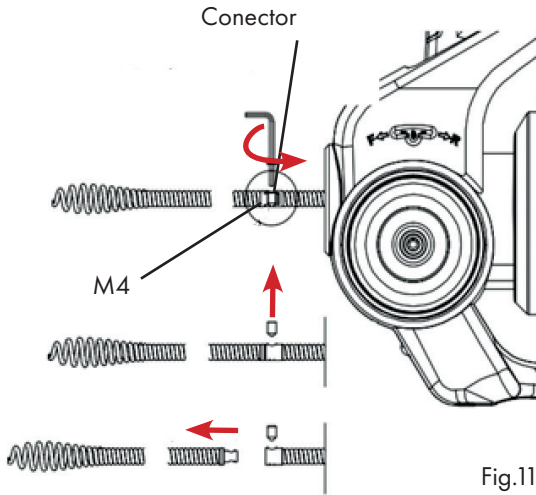


Fig.11

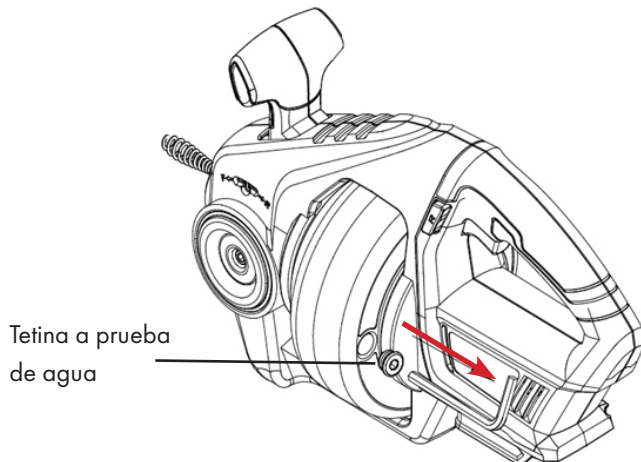


Fig.12



ADVERTENCIA

Peligro de lesiones! Evitar que la herramienta de ajuste sea desechada durante el próximo uso. ¡Asegúrate de quitar la llave Allen!

Limpieza

- Limpie todas las superficies externas regularmente y a fondo con un paño húmedo.
- Limpia el eje espiral y el tambor con cuidado.
- Lubrique el eje espiral con aceite de mantenimiento. Esto evita la corrosión del eje espiral.





Los ejes en buen estado con bordes afilados se atascan con menos facilidad y son más fáciles de controlar.

Almacenamiento

	<p style="text-align: center;"> ADVERTENCIA</p> <p>Peligro de lesiones! Mantenga los dispositivos no utilizados y sus herramientas fuera del alcance de los niños. El dispositivo representa un peligro en manos de personal operativo no capacitado.</p>
	<p style="text-align: center;"> PELIGRO</p> <p>Riesgo de incendio. Cuando no se utilice, mantenga la batería alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros pequeños objetos metálicos que puedan causar un cortocircuito entre los terminales.</p>

- Almacene el dispositivo en su embalaje a temperaturas de 5 -40 °C.
- Asegúrese de poner el interruptor de avance/retroceso en la posición 0.
- Guarda el dispositivo en un lugar seco.
- Proteja el dispositivo de las fuertes vibraciones y la humedad.

Transporte:

	<p style="text-align: center;"> ADVERTENCIA</p> <p>¡Peligro de arranque involuntario! ¡Nunca sostenga o transporte el dispositivo a distancia en el interruptor de encendido/apagado! Ponga el interruptor de avance/retroceso en posición 0. ¡Quita la batería!</p>
---	---

- Transportar el dispositivo en el embalaje provisto.


Datos técnicos

Cuadro 1

MODELO	GB1-R760EQ
Régimen de ralentí:	560 rpm
Cambiar	Controlador de velocidad infinitamente variable con función de inversión
El diámetro del tubo	3/4 -2"
El diámetro del eje	7mm
Longitud de onda	7,6m
Batería	Batería de Li-Ion de 18V
Tensión de red	230V/50Hz
Tiempo de carga	1h

Eliminación de residuos

Al final de su vida útil, deseche el aparato viejo de acuerdo con las normas nacionales. Para la eliminación del dispositivo, observe las normas vigentes en su país y municipio.

	<p style="text-align: center;">⚠ ATENCIÓN</p> <p>Antes de desechar el dispositivo, inutilízalo para evitar el uso indebido y los peligros asociados.</p>
--	--



Si su dispositivo debe ser reemplazado después de un uso prolongado, no lo tire a la basura doméstica. Deshágase del dispositivo de forma respetuosa con el medio ambiente. Haga que reciclen su viejo aparato. Pregunte en los puntos de recogida locales por las posibilidades de eliminación.



Tenga en cuenta las normas medioambientales al drenar los aceites usados. ¡Nunca tire las pilas a la basura! Pregunte en los puntos de recogida locales por las posibilidades de eliminación.

Piezas de repuesto

Puede encontrar piezas de repuesto populares en los siguientes enlaces de nuestro sitio web en la categoría "piezas de repuesto":

<https://www.rocket-tools.de/piezas-de-repuesto/?mpn=GB1-R760EQ>

Servicio

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

Email: service@rocket-tools.es

Website: www.rocket-tools.es

Declaración de conformidad CE

Por la presente declaramos,
Rocket Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

Que las unidades indicadas a continuación con los requisitos de salud y seguridad básicas pertinentes de las Directivas de la CE en virtud de su diseño y construcción como en la versión comercializada por nosotros conforman versiones. En el caso de un cambio en el equipo no acordado con nosotros, esta declaración pierde su validez.

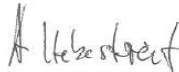
Característica de la dispositivo: GB1-R760EQ

Directivas CE pertinentes: 2006/42/EU
2014/30/EU
2016/35/EU

Normas aplicadas: EN ISO 12100: 2010
EN 62841-1: 2015+ AC:15
EN 62841-2-21:2019

Lugar, Fecha: Berlín, 12.01.2022

Información sobre el firmante:



Andreas Hebestreit
Director General

Notas



AKUMULATOROWA MASZYNA DO CZYSZCZENIA RUR



INSTRUKCJA OBSŁUGI

GB1-R760EQ-

DE EN FR IT ES PL SE

Spis treści

Zakres dostawy	4
Przeznaczenie.....	5
Przewidywalne niewłaściwe użycie.....	5
Objaśnienie symboli.....	6
Ostrzeżenia.....	6
Symbole i ilustracje.....	6
Ogólne	7
Instrukcje bezpieczeństwa	7
Bezpieczeństwo elektryczne	8
Bezpieczeństwo w miejscu pracy	9
Ryzyko rezydualne	11
Po dostawie.....	11
Opis urządzenia	12
Przed uruchomieniem	13
Ogólne	13
Montaż i demontaż baterii	13
Zmienna regulacja prędkości	14
Oświetlenie LED.....	14
Przełączanie kierunku obrotów do przodu i do tyłu	15
Funkcja automatycznego zaciskania.....	15
Uruchomienie	17
Wyczyść rurę	17
ON	18
OFF.....	19
Czyszczenie, pielęgnacja i konserwacja	19
Ładowanie akumulatora	19
Wymiana wałka spiralnego	20
Czyszczenie.....	22
Przechowywanie.....	22
Transport.....	22
Dane techniczne	23
Usuwanie.....	24
Części zamienne.....	24
Serwis	25
Deklaracja Zgodności UE.....	26
Uwagi	27



Należy zawsze czytać instrukcję obsługi.

Użytkownik musi przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi, aby zapewnić bezpieczną obsługę. Nawet użytkownicy posiadający doświadczenie w pracy z urządzeniem muszą przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi.

Nieodpowiednio poinformowani operatorzy mogą stanowić zagrożenie dla siebie i innych poprzez niewłaściwe użytkowanie. Instrukcję obsługi należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu.

Personel obsługujący, konserwujący i czyszczący musi zapoznać się z instrukcją obsługi. Jeśli urządzenie jest przekazywane osobom trzecim, należy przekazać również instrukcję obsługi.

Zakres dostawy

Najnowsze zmiany techniczne mogą odbiegać od opisanych tu objaśnień i rysunków.

Objęte zakresem dostawy:

- 1x EBERTH GB1-R760EQ AKUMULATOROWA MASZYNA DO CZYSZCZENIA RUR 18V
- 1x instrukcja obsługi

Przeznaczenie

Bezpieczeństwo eksploatacji urządzenia jest zapewnione tylko wtedy, gdy jest ono użytkowane zgodnie z przeznaczeniem i wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi. Każde inne użycie urządzenia, wykraczające poza jego przeznaczenie, jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem.

Urządzenia należy używać wyłącznie ręcznie do czyszczenia rur o długości od 45 do 2 cali, takich jak kuchnia i rury higieniczne. Urządzenie należy użytkować wyłącznie pod nadzorem. Używaj urządzenia tylko w temperaturze otoczenia od 0 do 40°C.

Przewidywalne niewłaściwe użycie

Nigdy nie stosować średnic wałka śrubowego innych niż podane w niniejszej instrukcji!

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie w celu poprawy właściwości użytkowych i dalszego rozwoju. Jeśli potrzebne są części zamienne, należy używać tylko oryginalnych części zamiennych!

Objaśnienie symboli

W niniejszej instrukcji obsługi ważne wskazówki bezpieczeństwa i wskazówki techniczne są oznaczone symbolami. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych.

Ostrzeżenia

 **ZAGROŻENIE**

Ten znak zwraca uwagę na bezpośrednie niebezpieczeństwo, które może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

 **OSTRZEŻENIE**

Ten znak wskazuje na niebezpieczne sytuacje, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

 **UWAGA**

Ten symbol oznacza niebezpieczne sytuacje, które mogą prowadzić do drobnych obrażeń lub spowodować uszkodzenie, nieprawidłowe działanie i zniszczenie urządzenia.



Ostrzeżenie o ogólnym niebezpieczeństwie.



Zagrożenie pożarowe.



Niebezpieczeństwo ze względu na elastyczny watek śrubowy.

Palce, dłonie i inne kończyny można zawiąć i złamać.



Ryzyko niezamierzonego uruchomienia.



Nie patrzeć w światło lub źródło światła.

Symbole i ilustracje



Proszę przeczytać!

Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi.



Tip! Symbol ten wskazuje na wskazówki i informacje, których należy przestrzegać, aby zapewnić efektywną i bezproblemową eksploatację urządzenia.



Baterie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska!

Instrukcje bezpieczeństwa



Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń umieszczonych na urządzeniu i postępować zgodnie z instrukcjami! Oprócz wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi należy przestrzegać ogólnych przepisów bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom obowiązujących u danego ustawodawcy.

Ogólne

- Jako pierwszego operatora należy poprosić o instruktaż specjalistę. Dzieci i młodzież poniżej 18 roku życia nie mogą korzystać z urządzenia. Jeśli młody człowiek powyżej 16 roku życia jest szkolony przez profesjonalistę pod nadzorem, jest on zwolniony z zakazu. Urządzenie należy pożyczać lub przekazywać wyłącznie osobom, które znajdują się na jego obsłudze. Instrukcję obsługi należy dostarczyć wraz z urządzeniem. Personel obsługujący jest odpowiedzialny wobec osób trzecich. Podczas korzystania z urządzenia nie dopuszczaj do niego innych osób. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.
- Bądź uważny i wykonuj wszystkie prace spokojnie i z rozwagą. Nigdy nie pracuj, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem alkoholu, narkotyków, leków lub innych substancji, które mogą osłabić Twoje zmysły. Zwróć szczególną uwagę na swój stan po zakończeniu godzin pracy. Chwila nieuwagi podczas użytkowania urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń.
- Używaj urządzenia, akcesoriów i narzędzi zgodnie z niniejszą instrukcją. Należy wziąć pod uwagę warunki pracy i wykonywaną czynność. Używanie urządzenia do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- Nigdy nie modyfikuj urządzenia i jego urządzeń obsługowych i zabezpieczających ani nie czyni urządzeń obsługowych i zabezpieczających bezużytecznymi. Modyfikacje urządzenia oraz zmiany w urządzeniach obsługowych i zabezpieczających zagrażają bezpieczeństwu użytkownika i mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Podczas pracy nigdy nie należy nosić pierścionków, zegarków, krawatów ani biżuterii na ciele. Zwiąż i upnij długie włosy. Zawsze noś odzież, która jest funkcjonalna, wykonana z mocnego materiału i ściśle przylegająca, ale nie przeszkadzająca. Niebezpieczeństwo wciągnięcia w pracujące części. Unikają obrażeń, nosząc środki ochrony ciała.
Zawsze używaj środków ochrony osobistej i zawsze ściśle przylegających okularów

ochronnych. Upewnij się, że okulary ochronne są prawidłowo dopasowane. Nosić środki ochrony osobistej, takie jak antypoślizgowe obuwie ochronne.

Nosić okulary ochronne, ochronniki słuchu, odpowiednie środki ochrony dróg oddechowych i odpowiednie rękawice. W zależności od typu i przeznaczenia urządzenia, zmniejsza to ryzyko obrażeń i trwałych uszkodzeń.

- Utrzymuj inne osoby, w tym zwierzęta, w bezpiecznej odległości od miejsca pracy. Każda osoba wchodząca na teren pracy musi nosić środki ochrony osobistej. Przed uruchomieniem należy sprawdzić urządzenie pod względem kompletności i działania.
- Zleć naprawę urządzenia wykwalifikowanemu personelowi, używając tylko oryginalnych części zamiennych. Środek ten zapewnia, że bezpieczeństwo urządzenia jest zachowane.
- Urządzenie należy pielęgnować z należytą starannością. Sprawdzić, czy ruchome części działają prawidłowo i nie są zakleszczone, czy części nie są złamane lub uszkodzone w taki sposób, że funkcjonowanie urządzenia jest zakłócone. Przed użyciem urządzenia należy zlecić naprawę uszkodzonych części przez specjalistę. Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle utrzymany sprzęt.
- Nie wolno używać uszkodzonego lub niesprawnego urządzenia! W razie wątpliwości należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta lub zlecić kontrolę urządzenia przez wykwalifikowanego specjalistę.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu, wilgoci lub wody. Jeśli do urządzenia dostanie się woda, istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem.
- Wtyczka przyłączeniowa urządzenia musi pasować do gniazdka. Wtyczka nie może być w żaden sposób modyfikowana. Nie należy stosować wtyczek adapterowych i gniazdek wielokrotnych. Urządzenie należy podłączać wyłącznie za pomocą wyłącznika różnicowo-prądowego (RCD). Jeżeli Państwa przyłączy energetyczne nie posiada wyłącznika różnicowo-prądowego, urządzenie musi być obsługiwane przez wyłącznik PRCD! Nigdy nie należy używać uszkodzonych lub wadliwych gniazdek. Niezmodyfikowane wtyczki i dopasowane, bezawaryjne gniazda redukują ryzyko porażenia prądem.
- Nigdy nie należy wykorzystywać przewodu sieciowego do przenoszenia lub zawieszania urządzenia lub do wyciągania wtyczki z gniazdka. Kabel należy trzymać z dala od ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Nigdy nie należy ścisnąć, załamywać, zgniatać lub zawiązywać kabla pod urz-

dzeniem. Proszę zawsze całkowicie rozwinąć kabel. Nigdy nie należy zanurzać kabla sieciowego w wodzie lub innych płynach.

Uszkodzone, mokre lub splątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.

- Proszę zwrócić uwagę na napięcie sieciowe! Dane dotyczące źródła zasilania muszą być zgodne z danymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
- W przypadku korzystania z urządzenia na zewnątrz należy użyć przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz. Użycie przewodu przeznaczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Unikać kontaktu z uziemionymi częściami, takimi jak rury, kaloryfery, kuchenki i urządzenia chłodnicze. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeżeli Państwa ciało jest uziemione.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

- Utrzymuj swoje miejsce pracy w czystości. Oczyść miejsce pracy z przeszkód. Upewnij się, że miejsce pracy jest dostatecznie oświetlone. Nieuporządkowane i słabo oświetlone miejsca pracy zwiększają ryzyko urazów.
- Zawsze upewnij się, że podstawa jest stabilna i bezpieczna. Nigdy nie pochylać się zbyt daleko do przodu. Nigdy nie pracuj do góry nogami, ramionami lub na drabinach. Nigdy nie pracuj sam. Jedna osoba musi być pod telefonem w razie nagłych wypadków. Nieprawidłowa postawa może uniemożliwić sterowanie urządzeniem w nieoczekiwanych sytuacjach. Niebezpieczeństwo obrażeń!
- Przed wykonaniem ustawień urządzenia, akcesoriów serwisowych lub przechowaniem urządzenia odłącz wtyczkę od gniazdka elektrycznego lub wyjmij baterię. Takie środki ostrożności zapobiegają przypadkowemu uruchomieniu urządzenia.
- Nigdy nie zwierzać zacisków akumulatora. Zwarcie może być przyczyną popaleń lub pożaru.
- Należy unikać kontaktu skóry i oczu z resztami przewodu. Po użyciu środków do czyszczenia rur unikać bezpośredniego kontaktu ze skórą lub oczami. Niektóre środki czyszczące mogą spowodować poważne obrażenia. Stosować środki ochrony osobistej!
- Elastyczny wałek śrubowy może się owinąć lub złamać palce i dłońe lub spowodować obrażenia innych części ciała. Należy pracować z zachowaniem ostrożności i odpowiednich rękawic ochronnych.

Praca z urządzeniem powoduje wyższy poziom emisji hałasu. Nosić ochronniki słuchu!

- Nie wolno eksploatować urządzenia w środowisku zagrożonym wybuchem, np. z łatwopalnymi cieczami, gazami lub pyłami.

Urządzenie wytwarza iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.

- Unikać niezamierzonego włączania. Przed podłączeniem, podniesieniem lub przeniesieniem urządzenia do źródła zasilania lub akumulatora należy upewnić się, że przełącznik urządzenia znajduje się w położeniu wyłączenia.
- Przenoszenie urządzenia palcem po wyłączniku lub po włączeniu zasilania może być przyczyną wypadków.
- Nigdy nie kierować wału spiralnego w stronę personelu obsługującego lub innych osób.
- Przed odłożeniem urządzenia na miejsce należy odczekać, aż się ono zatrzyma. Wałek spiralny może się zaczepić i spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.
- Urządzenie należy ładować wyłącznie za pomocą ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka zaprojektowana dla jednego typu baterii może spowodować pożar, jeśli będzie używana z bateriami innego typu.
- Używaj urządzenia tylko ze specjalnie zaprojektowanymi bateriami. Używanie innych baterii może prowadzić do ryzyka obrażeń i pożaru.
- Podczas pracy uważać na gorące powierzchnie. Opary mogą być spowodowane kontaktem z silnikiem lub innymi elementami elektrycznymi.
- Do prowadzenia obracającego się wału spiralnego nie należy używać rękawic z tkaniny ani szmat, jeżeli mogą się one zaplątać w wał spiralny. Może dojść do obrażeń oczu spowodowanych przez giętki wałek spirali, kable lub latające części oraz do poważnych obrażeń.

Ryzyko rezydualne

Nawet jeśli przestrzegane są wszystkie obowiązujące przepisy bezpieczeństwa i przestrzegane jest podane przez producenta przeznaczenie, to i tak mogą wystąpić zagrożenia wynikające z konstrukcji zdeterminowanej przez przeznaczenie.

W przypadku przestrzegania instrukcji bezpieczeństwa, przeznaczenia i wszystkich instrukcji opisanych w instrukcji obsługi ryzyko może zostać zminimalizowane. Ryzyko resztkowe objawia się poprzez nadmierne narażenie na wibracje i może prowadzić do uszkodzenia naczyń krwionośnych lub nerwów.

W trudnych warunkach z baterii może wytrysnąć ciecz - unikaj kontaktu. W razie przypadkowego kontaktu, splukać wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, należy skorzystać z dodatkowej pomocy medycznej. Ciecz wyciekająca z akumulatora może powodować podrażnienia lub oparzenia.

Po dostawie

- Przed ustawieniem urządzenia należy usunąć z niego wszystkie materiały opakowaniowe.
- W przypadku utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.
- Trzymać dzieci z dala od materiałów opakowaniowych. Niebezpieczeństwo uduszenia!
- Poddaj recyklingowi materiały opakowaniowe nadające się do ponownego przetworzenia.
- Proszę sprawdzić, czy urządzenie i akcesoria są kompletne.
- Jeśli brakuje jakichkolwiek części, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
- W tym celu należy przygotować numer klienta, numer kuponu i numer zamówienia.



Należy zachować opakowanie urządzenia.

Opakowanie może być potrzebne do przechowywania w czasie trwania gwarancji. W przypadku uszkodzenia prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

Opis urządzenia

Rysunek 1 przedstawia urządzenie z jego funkcjami i elementami sterującymi.



Legenda Rysunek 1

- | | |
|----|--|
| 1. | Uchwyt obsługi |
| 2. | Przełącznik obrotów do przodu i do tyłu |
| 3. | Fala spiralna |
| 4. | Bęben |
| 5. | Wodoodporny smoczek |
| 6. | Włącznik/wyłącznik (regulacja prędkości) |
| 7. | Bateria |

Przed uruchomieniem



⚠ OSTRZEŻENIE

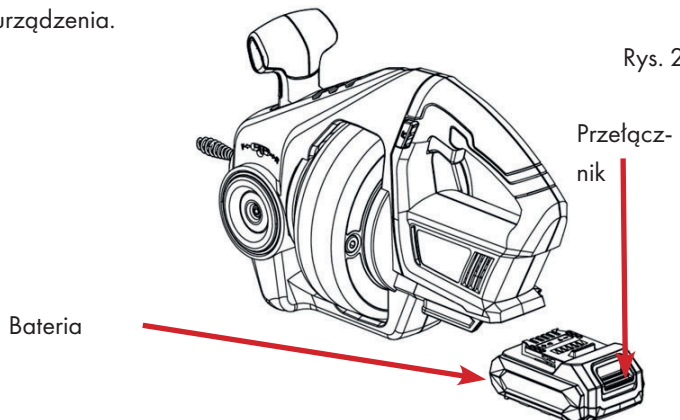
Przed uruchomieniem należy sprawdzić urządzenie pod kątem niewspółosiowości lub zakleszczenia części ruchomych, uszkodzeń części i innych okoliczności, które mogą mieć wpływ na działanie urządzenia. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, należy je naprawić przed użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle utrzymany sprzęt.

Ogólne


- Zamontuj wodoodporny nypel na bębnie za pomocą klucza imbusowego.
- Wyjąć wszystkie klucze imbusowe i narzędzia regulacyjne.
- Nasmarować wałek spiralny zgodnie z instrukcją obsługi. Patrz Czyszczenie, str. 22.
- Przed uruchomieniem urządzenia usuń zanieczyszczenia z uchwytu i korpusu urządzenia. Patrz Czyszczenie, str. 22.
- Sprawdzić wałek giętki spirali pod kątem zużycia i uszkodzeń. Jeżeli wałek spiralny jest zużyty lub wykazuje oznaki korozji i deformacji zginających, należy go natychmiast wymienić.
- Przed rozpoczęciem pracy należy ustawić kierunek obrotów. Zob. str. 15.
- Przed uruchomieniem należy zapoznać się z funkcją automatycznego napinania wału spiralnego.

Montaż i demontaż baterii

- Przed włożeniem lub wyjęciem baterii należy wyłączyć urządzenie.
- Podczas wyjmowania baterii naciśnij przełącznik na końcu baterii.
- Wyjmij baterię z urządzenia.



- Podczas wkładania akumulatora należy wyrównać szynę na akumulatorze z rowkiem w urządzeniu i włożyć akumulator.
- Wepchnij baterię do końca. Rozlega się dźwięk kliknięcia.

	⚠ UWAGA
	<p>Niebezpieczeństwo zranienia personelu obsługującego i innych osób. Bateria może się wysunąć. Zawsze prawidłowo podłączaj akumulator! Nigdy nie wciskać zbyt mocno ani nie przechylać!</p>

Zmienna regulacja prędkości

- Kontroluj prędkość naciskając włącznik/wyłącznik.



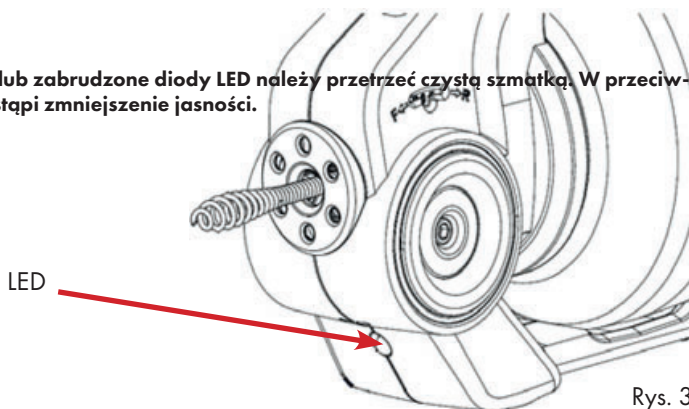
Prędkość obrotowa może być regulowana w zakresie od 0 do 560 obr. Im większy nacisk na włącznik/wyłącznik, tym większa prędkość.

Oświetlenie LED


- Lekko nacisnąć włącznik/wyłącznik. Dioda LED świeci się.
- Zwolnić przełącznik. Dioda LED gaśnie.



Zarysowane lub zabrudzone diody LED należy przetrzeć czystą szmatką. W przeciwnym razie nastąpi zmniejszenie jasności.



Rys. 3

	⚠ OSTRZEŻENIE
	<p>Niebezpieczeństwo urazu oka przez diodę LED. Nie wolno wpatrywać się w światło lub źródło światła!</p>

Przełączanie kierunku obrotów do przodu i do tyłu

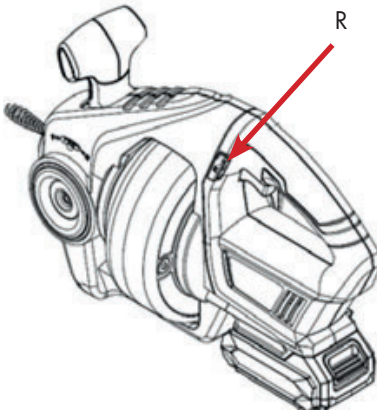


Przełącznik przód/tył steruje kierunkiem obrotu giętkiego wałka spiralnego.

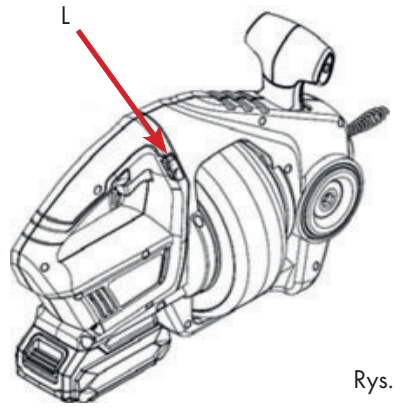
- Naciśnij L dla obrotów w przód i R dla obrotów w tył (rys. 4 i 5).
- W celu uwolnienia wału spiralnego z zablokowanego stanu należy stosować wyłącznie odwrotny kierunek obrotów (Rys. 4).



Jeśli przełącznik znajduje się na środku, nie można obsługiwać włącznika/wyłącznika.



Rys. 4



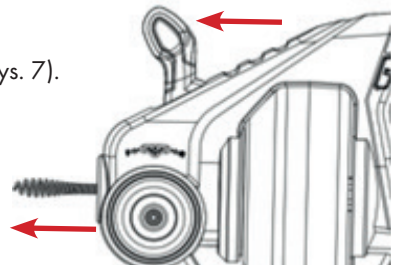
Rys. 5



Wałek spiralny może być napinany automatycznie.

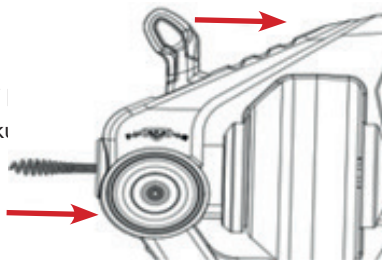
Funkcja automatycznego zaciskania

- Ustawić przełącznik jazdy do przodu/do tyłu w pozycji L.
- Lekko nacisnąć włącznik/wyłącznik.
- Przesunąć uchwyt do przodu do pozycji F.
- Wałek spiralny jest wyprowadzony z przodu (Rys. 7).



Rys. 6

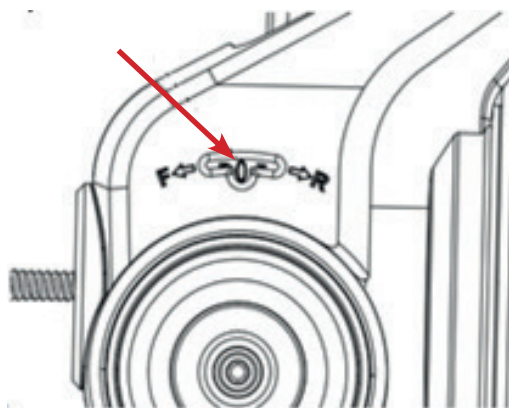
- Lekko nacisnąć włącznik/wyłącznik.
- Pociągnąć uchwyt do pozycji R.
- Wałek spiralny jest schowany. Rys. 8.
- Ustawić przełącznik jazdy do przodu/do tyłu w
- Fala spiralna rozciąga się w przeciwnym kierunku



Rys. 7



Gdy uchwyt roboczy znajduje się w pozycji neutralnej 0, nie występuje wydłużenie wału spiralnego, ani w kierunku obrotów do przodu, ani do tyłu, Rys. 8



Rys. 8

Uruchomienie



Urządzenie posiada wystający uchwyt do obsługi mechanizmu automatycznego wsuwania i wysuwania, który powoduje automatyczne wysuwanie i wsuwanie giętkiego wałka spiralnego. Zmniejsza się ilość czynności wykonywanych ręcznie.



⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zranienia personelu obsługującego i innych osób. Nigdy nie należy montować ani demontować baterii podczas pracy.

Wyczyścić rurę



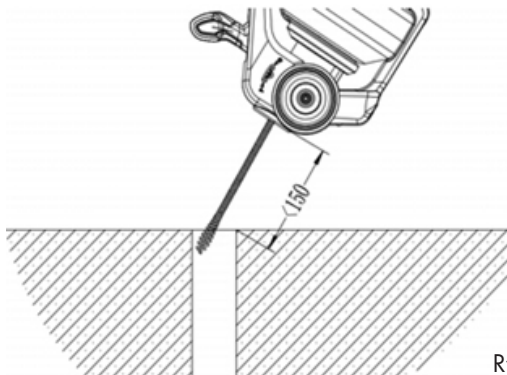
⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń! Urządzenie należy obsługiwać wyłącznie w odpowiednich rękawicach ochronnych!

- Umieścić urządzenie naprzeciwko otworu na rurę w odległości mniejszej niż 150 mm.
- Nie należy jednak umieszczać przedniej części urządzenia zbyt blisko rury.



Zbyt duża odległość może doprowadzić do skręcenia i spętania wałka spiralnego. Jeśli odległość jest zbyt mała, fala spiralna nie może być już dobrze obserwowana (Rys. 9).



Rys. 9

ON

- Przetącniki jazdy do przodu i do tyłu ustawić w pozycji L.
- Lekko nacisnąć włącznik/wyłącznik.
- Przesunąć uchwyt do przodu do pozycji F.
- Fala spiralna jest wyprowadzana do przodu. Rozpoczyna się proces czyszczenia rur.
- Wprowadzić trzon spirali do rury aż do wyczuwalnego oporu. Dotarłeś do zatkane-go obszaru.



Jeżeli wałek spiralny zatrzyma się na przeszkodzie lub zakręcie rury, należy po-ciągnąć uchwyt do tyłu, aby cofnąć wałek spiralny o pewną odległość. Następnie ponownie pociągnąć uchwyt do przodu, aby przesunąć wałek spiralny do przodu.

- Przesuwaj dźwignię sterującą wielokrotnie w przód i w tył, aby oczyścić rurę i przejść przez zakręty.

	ZAGROŻENIE
	Niebezpieczeństwo obrażeń! Nigdy nie wymuszać ruchu do przodu wałka spi-ralnego. Spiralny trzonek zawiązuje się lub pęka i może spowodować poważ-ne obrażenia. Pracuj ostrożnie!

Jeśli zator jest zbyt uporczywy, zastosuj dwie poniższe metody:

A

- Przekręć pierścień zaciskowy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby uzyskać większą siłę napędową.
- Dokładnie obserwować stan fali spiralnej.
- Lekko nacisnąć włącznik/wyłącznik.
- Jeśli wałek spirali zostanie zablokowany, skręcony lub zaplątany, należy natychmiast zwolnić włącznik/wyłącznik i zatrzymać obroty.

B

- Ustawić uchwyt w pozycji F i O.
- Oczyść rurę ostrożnie, stosownie do sytuacji.



Abym sprawdzić, czy rura została wyczyszczona lub czy czyszczenie nie zostało przeprowadzone, należy obrócić pierścień zaciskowy w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, poluzować szczękę i siłą zacisku odciągnąć wałek spiralny.

OFF

- Po oczyszczeniu rury należy ustawić uchwyt z powrotem w pozycji R. Wąż spiralny jest schowany.
- Zwolnić włącznik/wyłącznik
- Przełącznik przód/tył ustawić w pozycji 0-





Jeżeli wąż spiralny został uwięziony w rurze, tzn. nie można go ani oczyścić, ani wyciągnąć. Należy postępować w następujący sposób:

- Ustawić przełącznik przód/tył w pozycji R.
- Przesunąć uchwyt do przodu, aby wyciągnąć wąż spiralny.



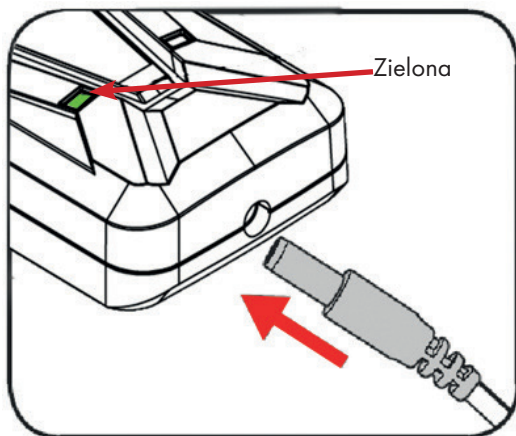
Istnieje wiele sposobów, w jaki rura może zostać zatkana. Podczas użytkowania należy uważnie obserwować fałę spiralną. W przypadku skręcenia lub zablokowania należy natychmiast zatrzymać urządzenie. Wykonuj różne czynności w zależności od sytuacji. Jeśli nie można oczyścić rury, należy zwrócić się do specjalisty. Nigdy nie wymuszaj procesu czyszczenia.

Czyszczenie, pielęgnacja i konserwacja

	 UWAGA
	<p>Urządzenie może być serwisowane tylko przez wykwalifikowanego specjalistę i przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Zapewnia to niezawodność elektronarzędzia i zapobiega jego uszkodzeniu.</p>
	 OSTRZEŻENIE
	<p>Obrażenia palców, dłoni, ramion lub innych części ciała mogą być spowodowane wciągnięciem ubrania lub rękawic w obracające się części. Przełącz urządzenie do pozycji OFF</p>

Ładowanie akumulatora

- Włóż wtyczkę ładowania do gniazda w ładowarce. Po podłączeniu lampki sygnalizacyjne świecą się na czerwono (Rys. 10 na następnej stronie).
- Gdy akumulator jest naładowany, lampki sygnalizacyjne zmieniają kolor na zielony.



Rys.10

Wymiana wałka spiralnego



Urządzenie posiada urządzenie do szybkiej wymiany wału spiralnego.

- Przed wymianą wałka spiralnego należy sprawdzić, czy bateria jest wyjęta.
- Ustawić uchwyt obsługowy w pozycji 0.
- Wyprowadzić wałek spiralny na zewnątrz, aż pojawi się element łączący.
- Poluzować śruby M4 za pomocą klucza imbusowego.
- Wyjąć stary wałek spiralny (rys. 11 na następnej stronie).
- Włożyć nowy wałek spiralny do złączki.
- Ustawić w linii otwory gwintowane i dokręcić śruby M4.
- Wepchnąć ręcznie wałek spiralny do bębna.

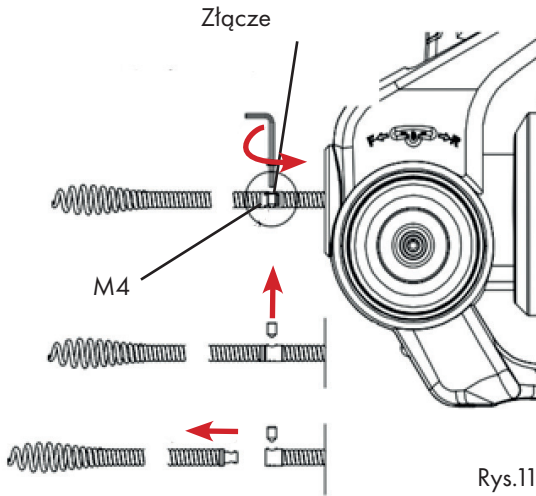


OSTRZEŻENIE

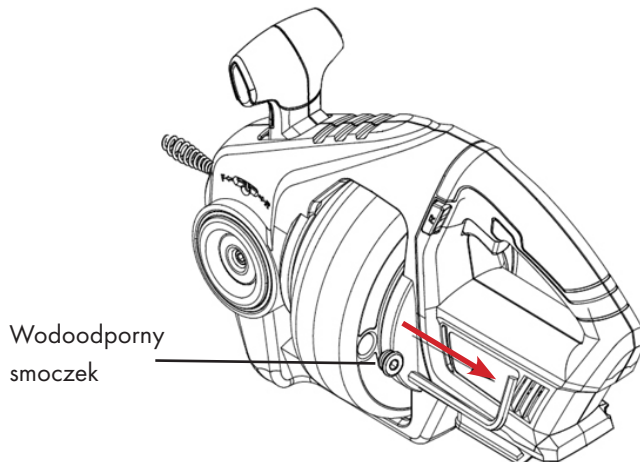
Nigdy nie włączać urządzenia w celu wsunięcia wału spiralnego. Swobodny wał spiralny może spowodować nieprzewidywalne obrażenia, uszkodzenie narzędzia, uszkodzenie obiektów wewnętrznych, pożar, porażenie prądem i inne niebezpieczne sytuacje.

- Jeśli wałek spiralny nie może być wymieniony w normalny sposób, skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
- Po każdym użyciu należy ręcznie obrócić bęben, aż wodoodporny nypel wysunie się spod obudowy.
- Odkręcić wodoodporną złączkę za pomocą klucza imbusowego (Rys.12).

- Ustaw urządzenie do góry nogami, aby ciecz znajdująca się w bębnie mogła spłynąć.
- Ponownie przykręcić wodoodporną złączkę.



Rys.11



Rys.12



⚠ OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo obrażeń! Nie dopuścić do wyrzucenia narzędzia regulacyjnego podczas następnego użycia. Konieczne jest wyjęcie klucza imbusowego!


Czyszczenie


- Wszystkie zewnętrzne powierzchnie urządzenia należy regularnie czyścić wilgotną szmatką.
- Dokładnie oczyścić wał i bęben ślimaka. Nasmarować wałek ślimaka ostrożnie. Zapobiega to korozji wałka koła napędowego.



Wały w dobrym stanie zacinają się z ostrymi krawędziami skrawającymi i są łatwiejsze w sterowaniu.


Przechowywanie

	⚠ OSTRZEŻENIE
	<p>Niebezpieczeństwo obrażeń. Nieużywane urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Urządzenie stwarza zagrożenie w rękach nieprzeszkolonych operatorów.</p>

	⚠ ZAGROŻENIE
	<p>Niebezpieczeństwo pożaru! Jeśli akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować zwarcie między zaciskami.</p>

- Urządzenie należy przechowywać w opakowaniu w temperaturze 5–40°C.
- Upewnić się, że przełącznik jazdy do przodu/do tyłu jest ustawiony w położeniu 0.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu.
- Chronić urządzenie przed nadmiernymi wibracjami i wilgocią.

Transport

	⚠ OSTRZEŻENIE
	<p>Ryzyko niezamierzonego uruchomienia. Nigdy nie trzymaj ani nie transportuj urządzenia na odległość za pomocą wyłącznika! Ustawić przełącznik jazdy do przodu/do tyłu w położeniu 0. Wyjąć akumulator!</p>

- Urządzenie należy transportować w dostarczonym opakowaniu.


Dane techniczne

Tabela 1

MODEL	GB1-R760EQ
Obroty biegu jałowego	560 obr./min
Przełącznik	Sterownik bezstopniowej regulacji prędkości z funkcją jazdy do tyłu
Średnica rury	3/4 -2"
Średnica wału	7 mm
Długość fali	7,6 m
Bateria	Akumulator litowo-jonowy 18 V.
Napięcie sieciowe	230 V/50 Hz
Czas ładowania	1h

Usuwanie

Zużyte urządzenie należy zutylizować zgodnie z przepisami krajowymi. Przy utylizacji urządzenia należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju i gminie.

	<p style="text-align: center;">⚠ UWAGA</p> <p>Aby zapobiec niewłaściwemu użyciu i związanym z tym zagrożeniom, przed pozbyciem się urządzenia należy doprowadzić je do stanu, w którym nie będzie nadawało się do użytku.</p>
--	---



W przypadku wymiany urządzenia po dłuższym okresie użytkowania nie należy wyrzucać go wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Urządzenie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Stare urządzenie należy poddać utylizacji. Informacje o opcjach utylizacji można uzyskać w lokalnych punktach zbiórki.



Przy utylizacji baterii należy przestrzegać przepisów ochrony środowiska. Nigdy nie wyrzucaj akumulatorów do odpadów domowych! Informacje o opcjach utylizacji można uzyskać w lokalnych punktach zbiórki.

Części zamienne

Popularne części zamienne znajdą Państwo pod następującymi linkami na naszej stronie internetowej w kategorii "Części zamienne" pod:

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=GB1-R760EQ>

Serwis

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

Email: service@rocket-tools.pl

Strona internetowa www.rocket-tools.pl

Deklaracja Zgodności UE

Niniejszym oświadczamy,
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin

że opisane poniżej urządzenia, ze względu na swój projekt i konstrukcję oraz w wersjach wprowadzonych przez nas na rynek, spełniają odpowiednie, podstawowe wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w dyrektywach WE. W przypadku zmiany wyposażenia, która nie została z nami uzgodniona, niniejsze oświadczenie traci ważność.

Oznaczenie jednostek:	GB1-R760EQ
Odpowiednie dyrektywy WE:	2006/42/EU 2014/30/EU 2016/35/EU
Stosowane standardy:	EN ISO 12100: 2010 EN 62841-1: 2015+ AC:15 EN 62841-2-21:2019
Miejsce, data:	Berlin, 2022-01-12 r
Dane osoby podpisującej	 Andreas Hebestreit Dyrektor Zarządzający
	

Uwagi



BATTERIDRIVEN RÖRRENGÖRINGSMASKIN



BRUKSANVISNINGAR

GB1-R760EQ

DE EN FR IT ES PL SE

Innehållsförteckning

Leveransens omfattning	4
Avsedd användning	5
Förutsägbart missbruk	5
Förklaring av symboler	6
Varningar:.....	6
Symboler och illustrationer	6
Allmänt	7
Säkerhetsanvisningar.....	7
Elektrisk säkerhet.....	8
Säkerhet på arbetsplatsen	8
Restrisker	11
Efter leverans.....	11
Enhetsbeskrivning.....	12
Före idrifttagning.....	13
Allmänt	13
Montering och demontering av batteriet	13
Reglering av variabel hastighet.....	14
LED-belysning	14
Växla framåt och bakåt i rotationsriktningen.....	15
Automatisk klämfunktion	15
Driftsättning	17
Rengör ett rör	17
ON	18
OFF	19
Rengöring, skötsel och underhåll.....	19
Laddning av batteriet	19
Byte av spiralaxeln	20
Rengöring.....	22
Lagring.....	22
Transport.....	22
Tekniska data.....	23
Bortskaffande.....	24
Reservdelar	24
Service	25
EU-försäkran om överensstämmelse	26
Anteckningar	27



Läs alltid bruksanvisningen.

Operatören måste läsa och förstå bruksanvisningen för att säkerställa en säker hantering. Även operatörer som har erfarenhet av enheten måste läsa och förstå bruksanvisningen. Otillräckligt informerade operatörer kan utsätta sig själva och andra personer för fara genom felaktig användning. Förvara bruksanvisningen inom räckhåll. Drifts-, underhålls- och rengöringspersonal måste läsa bruksanvisningen. Om enheten överläts till tredje part ska även bruksanvisningen överlämnas.

Leveransens omfattning

De senaste tekniska förändringarna kan avvika från de förklaringar och ritningar som beskrivs här.

Ingår i leveransen:

- 1x EBERTH GB1-R760EQ BATTERIDRIVEN RÖRRENGÖRINGSMASKIN 18V
- 1x bruksanvisning

Avsedd användning

Enhetens driftsäkerhet garanteras endast om den används på avsett sätt i enlighet med informationen i bruksanvisningen. All annan användning av apparaten utöver den avsedda användningen betraktas som felaktig användning.

Använd endast apparaten för hand för att rengöra $\frac{3}{4}$ till 2 tums rör som kök och sanitetsrör.

Använd endast apparaten under taket.

Använd enheten endast vid en omgivningstemperatur på 0-40 °C.

Förutsägbart missbruk

Använd aldrig andra diametrar på spiralaxeln än de som anges i denna bruksanvisning!

Vi förbehåller oss rätten att göra tekniska ändringar i produkten för att förbättra driftegen- skaperna och vidareutveckla den. Om du behöver reservdelar, använd endast originalre- servdelar!

Förklaring av symboler

Viktiga säkerhets- och tekniska anvisningar är markerade med symboler i denna bruksanvisning. Följ instruktionerna för att undvika personskador och skador på egendom.

Varningar:

 **FARAN**

Denna skylt uppmärksammar en överhängande fara som kan leda till allvarlig kroppsskada eller dödsfall.

 **VARNING**

Denna skylt visar på farliga situationer som kan leda till allvarlig kroppsskada eller dödsfall.

 **FÖRSIKTIGHET**

Den här symbolen visar på farliga situationer som kan leda till mindre skador eller leda till att enheten skadas, fungerar dåligt eller förstörs.



Varning för allmän fara.



Brandfara!



Fara på grund av den flexibla spiralaxeln. Fingrar, handflator och andra lemmar kan bli lindade och gå sönder.



Risk för oavsiktlig igångsättning.



Stirra inte in i ljuset eller ljuskällan.

Symboler och illustrationer



Läs!
Läs bruksanvisningen före användning.



Tips! Denna symbol visar på tips och information som ska följas för att enheten ska fungera effektivt och problemfritt.



Kassera batterierna på ett miljövänligt sätt!

Säkerhetsanvisningar



Allmänt

Observera säkerhetsanvisningarna och varningarna på apparaten och följ anvisningarna! Utöver anvisningarna i denna bruksanvisning måste lagstiftarens allmänna bestämmelser om säkerhet och olycksförebyggande följas.

- Som första operatör ska du låta en specialist instruera dig. Barn och ungdomar under 18 år får inte använda apparaten. Om en ung person över 16 år utbildas av en professionell person under övervakning är han eller hon undantagen från förbudet. Låna eller ge enheten endast till personer som är bekanta med hur den ska hanteras. Leverera bruksanvisningen tillsammans med enheten. Driftspersonalen är ansvarig gentemot tredje part. Håll andra personer borta när du använder apparaten. Distraction kan leda till att du förlorar kontrollen över enheten.
- Var uppmärksam och utför allt arbete med lugn och försiktighet. Arbeta aldrig när du är trött eller påverkad av alkohol, droger, mediciner eller andra ämnen som kan försämra dina sinnen. Var särskilt uppmärksam på ditt tillstånd i slutet av arbetstiden. Ett ögonblick av oaktsamhet när du använder apparaten kan leda till allvarliga skador.
- Använd apparaten, tillbehören och verktygen enligt dessa anvisningar. Ta hänsyn till arbetsförhållandena och den verksamhet som ska utföras. Användning av apparaten för andra ändamål än det avsedda, kan leda till farliga situationer.
- Ändra aldrig apparaten och dess drifts- och säkerhetsanordningar och gör dem inte heller oanvändbara. Modifieringar av enheten och ändringar av drifts- och säkerhetsanordningar äventyrar din säkerhet och kan orsaka skador på enheten.
- Bär aldrig ringar, klockor, slipsar eller smycken under arbetet. Knyt ihop och fäst långt hår. Bär alltid kläder som är funktionella, tillverkade av starka material och sitter tätt, men som inte är hindrande. Risk för att dras in i arbetsdelar. De undviker skador genom att bära kroppsskydd.
Bär alltid personlig skyddsutrustning och alltid tättslutande skyddsglasögon. Se till att skyddsglasögonen sitter rätt. Bär personlig skyddsutrustning, t.ex. halkfria säkerhets skor.
Bär skyddsglasögon, hörselskydd, lämpligt andningsskydd och skyddshandskar. Beroende på typ och användning av enheten minskar detta risken för skador och permanenta skador.
- Håll andra människor, inklusive djur, på ett säkert avstånd från arbetsområdet. Alla som kommer in på arbetsområdet måste bära personlig skyddsutrustning. Kontrollera att enheten är komplett och fungerar innan den tas i bruk

- Låt kvalificerad personal reparera apparaten och använd endast originalreservdelar. Genom denna åtgärd säkerställs att enhetens säkerhet bibehålls.
- Ta hand om enheten med omsorg. Kontrollera att rörliga delar fungerar korrekt och inte sitter fast, att delar inte är trasiga eller skadade på ett sådant sätt att enhetens funktion försämras. Låt en specialist reparera skadade delar innan du använder apparaten. Många olyckor orsakas av dåligt underhållen utrustning.
- Använd aldrig en defekt eller icke-funktionell enhet! Om du är osäker, kontakta vår kundtjänst eller låt en kvalificerad specialist kontrollera enheten.

Elektrisk säkerhet

- Utsätt aldrig enheten för regn eller fukt och fördjupa den aldrig i vatten. Om vatten tränger in i enheten finns det en ökad risk för elektrisk stöt.
- Enhetens kontakt måste passa in i uttaget. Kontakten får inte bytas på något sätt. Använd inte adapterkontakter eller flera eluttag. Anslut endast enheten via en jordfelsbrytare (RCCB). Om din strömanslutning inte har en jordfelsbrytare måste enheten manövreras via en PRCD-strömbrytare! Använd aldrig skadade eller defekta eluttag. Oförändrade pluggar och lämpliga, felfria uttag minskar risken för elektriska stötar.
- Använd aldrig strömsladden till att bära, hänga eller dra ur nätsladden. Håll kabeln borta från värme, olja, vassa kanter eller rörliga delar på apparaten. Kläm aldrig ihop, böj, nyp eller knut kabeln under enheten. Rulla alltid ut kabeln helt. Sänk aldrig ned nätsladden i vatten eller någon annan vätska. Skadade, våta eller lindade kablar ökar risken för elektriska stötar.
- Notera nätspänningen! Specifikationerna för strömkällan måste överensstämma med specifikationerna på enhetens märkskylt.
- När du använder enheten utomhus ska du använda en förlängningskabel som är lämplig för utomhusbruk. Om du använder en kabel som lämpar sig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
- Undvik kontakt med jordade delar som rör, element, spisar och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om kroppen är jordad.

Säkerhet på arbetsplatsen

- Håll arbetsområdet rent. Rensa arbetsplatsen från hinder. Se till att arbetsplatsen är tillräckligt upplyst. Oordentliga och dåligt upplysta arbetsplatser ökar risken för skador.
- Se alltid till att stativet är stadigt och säkert. Luta dig aldrig för långt framåt. Arbeta aldrig upp och ner, axel uppåt eller på stegar. Arbeta aldrig ensam. En person måste

vara tillgänglig för nödsituationer. En onormal hållning kan hindra dig från att styra enheten i oväntade situationer. Risk för skada!

- Koppla ur apparaten eller ta bort batteriet innan du gör några justeringar, servar tillbehör eller lägger undan apparaten. Denna försiktighetsåtgärd förhindrar att enheten startar oavsiktligt.
- Kortslut aldrig batteripolerna. Kortslutning kan orsaka brännskador eller brand.
- Undvik hud- och ögonkontakt med rester från röret. Undvik direktkontakt med hud eller ögon efter användning av piprensare. Vissa rengöringsmedel kan orsaka allvarliga brännskador. Bär skyddsutrustning!
- Det flexibla spiralformade skaffet kan slå in eller bryta fingrar och handflator eller orsaka skador på andra delar av kroppen. Arbeta försiktigt och bär lämpliga skyddshandskar.

Arbete med enheten orsakar större bulleremissioner. Använd hörselskydd!

- Använd inte enheten i potentiellt explosiva miljöer, t.ex. med brandfarliga vätskor, gaser eller damm.
Apparaten producerar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Undvik oavsiktlig påslagning. Kontrollera att verktygets strömbrytare är i avstängt läge innan du ansluter verktyget till strömkällan eller batteriet, tar upp verktyget eller transporterar det.
- Om du bär apparaten med fingrarna på strömbrytaren eller om du använder elverktyg när strömbrytaren är påslagen kan det orsaka olyckor.
- Rikta aldrig spiralaxeln mot den arbetande personalen eller andra personer.
- Vänta tills enheten har stannat innan du ställer ner den. Spiralaxeln kan fastna och orsaka förlust av kontroll över enheten.
- Ladda endast enheten med den laddare som tillverkaren anger. En laddare som är avsedd för en typ av batteri kan orsaka brand när den används med en annan typ av batteri.
- Använd endast enheten med de speciellt utformade batterierna. Användning av andra batterier kan leda till risk för skador och brand.
- Akta dig för heta ytor när du arbetar. Brännskador kan orsakas av kontakt med motor eller andra elektriska komponenter.
- Använd inte tyghandskar eller trasor för att styra den roterande spiralaxeln om de kan trassla in sig i spiralaxeln. Ögonskador orsakade av det flexibla spiralaxeln, kablar eller flygande delar och allvarliga skador kan uppstå.

Restrisker

Även om alla relevanta säkerhetsföreskrifter följs och den avsedda användningen enligt tillverkaren iakttas, kan risker uppstå på grund av den konstruktion som bestäms av den avsedda användningen.

Om säkerhetsanvisningarna, den avsedda användningen och alla anvisningar som beskrivs i bruksanvisningen följs kan riskerna minimeras. Restrisker visar sig genom överdriven exponering för vibrationer och kan leda till skador på blodkärl eller nerver.

Under svåra förhållanden kan vätska sprutas från batteriet - undvik kontakt. Vid oavsiktlig kontakt, skölj med vatten. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen ska du söka ytterligare medicinsk hjälp. Vätska som läcker från batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.

Efter leverans

- Ta bort allt förpackningsmaterial från enheten innan du ställer upp den.
- Om du slänger förpackningen, följ de bestämmelser som gäller i ditt land.
- Håll barn borta från förpackningsmaterialet. Risk för kvävning!
- Återvinn återvinningsbara förpackningsmaterial.
- Kontrollera att enheten och tillbehören är kompletta.
- Kontakta vår kundtjänst om det saknas några delar.
- Ha uppgifter om kundnummer, kupongnummer och ordernummer redo för detta.



Förvara förpackningen till enheten.
Du kan behöva förpackningen för förvaring under garantin.
Vid skador, vänligen kontakta vår kundtjänst.

Enhetsbeskrivning

Figur 1 visar enheten med dess funktioner och reglage.



Legend Figur 1

- | | |
|----|---|
| 1. | Handtag för att manövrera |
| 2. | Omkopplare för framåt- och bakåtriktad rotation |
| 3. | Spiralvåg |
| 4. | Trumma |
| 5. | Vattentät bröstvärta |
| 6. | På/av-omkopplare (hastighetsreglering) |
| 7. | Batteri |

Före idrifttagning



⚠ VARNING

Innan enheten tas i drift ska du kontrollera att rörliga delar inte är feljusterade eller fastnar, att det inte finns fel på delar eller andra omständigheter som kan påverka enhetens funktion. Om enheten är skadad måste den repareras innan den tas i bruk. Många olyckor orsakas av dåligt underhållen utrustning.

Allmänt

- Montera den vattentäta nippeln på trumman med hjälp av insexnyckeln.
 - Ta bort alla insexnycklar och justeringsverktyg.
 - Smörj spiralaxeln enligt bruksanvisningen. Se Rengöring s.22.
 - Ta bort smuts från handtaget och apparaten innan den tas i bruk. Se Rengöring s.22.
 - Kontrollera att den flexibla spiralaxeln inte är sliten eller skadad. Om spiralaxeln är sliten eller uppvisar korrosion och böjningsdeformationer, byt ut axeln omedelbart.
 - Ställ in rotationsriktningen före drift. Se s.15.
 - Bekanta dig med spiralaxelns automatiska spänningsfunktion innan du tar den i bruk.
-
- Stäng av enheten innan du sätter in eller tar ut batteriet.
 - Tryck på strömbrytaren i slutet av batteriet när du tar ut batteriet.
 - Ta bort batteriet från enheten.

Montering och demontering av batteriet

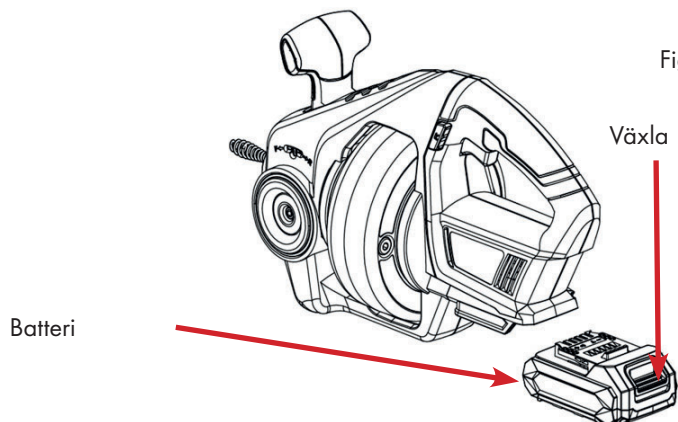


Fig. 2

- När du sätter in batteriet, rikta in skenan på batteriet mot rännan i enheten och sätt in batteripaketet.
- Skjut batteriet till slutet. Ett klickande ljud hörs.

	⚠ FÖRSIKTIGHET
	Risk för skador på den arbetande personalen och andra. Batteriet kan skjutas ut. Koppla alltid in batteriet på rätt sätt! Tryck aldrig för hårt eller luta!

Reglering av variabel hastighet

- Kontrollera hastigheten genom att trycka på on/off-knappen.



Hastigheten kan justeras från 0 till 560 varv per minut. Ju större tryck på av-/på-knappen, desto högre hastighet.

LED-belysning

- Tryck lätt på av/på-knappen. Lysdioden lyser.
- Släpp kontakten. Lysdioden slocknar.



Torka av repade eller smutsiga lysdioder med en ren trasa. I annat fall minskar ljusstyrkan.

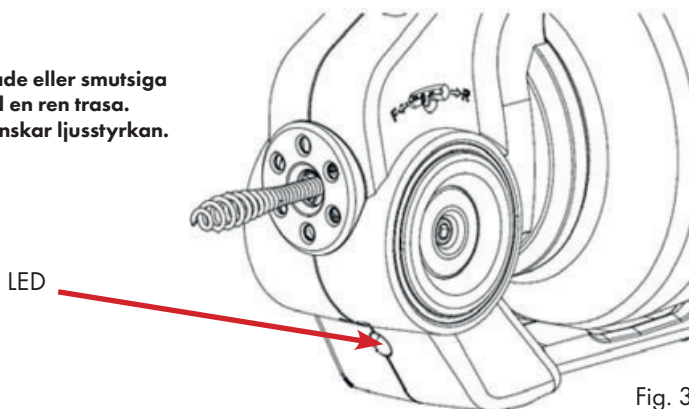



Fig. 3

	⚠ VARNING
	Risk för ögonskador från lysdioden. Stirra inte in i ljuset eller ljuskällan!

Växla framåt och bakåt i rotationsriktningen



Växeln för framåt-/bakåtvändning styr den flexibla spiralaxelns rotationsriktning.

- Tryck på L för framåtriktad rotation och R för bakåtriktad rotation (fig. 4 och 5).
- Använd endast den omvända rotationsriktningen för att frigöra spiralaxeln från ett blockerat läge (fig. 4).



Om strömbrytaren är i mitten kan man inte använda av-/påslagsbrytaren.

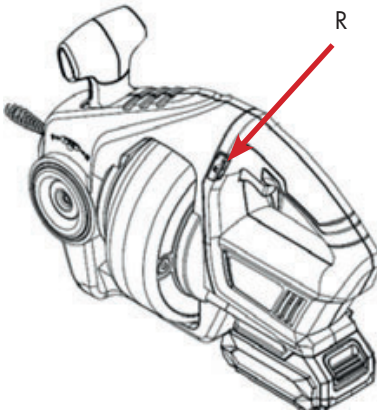


Fig. 4

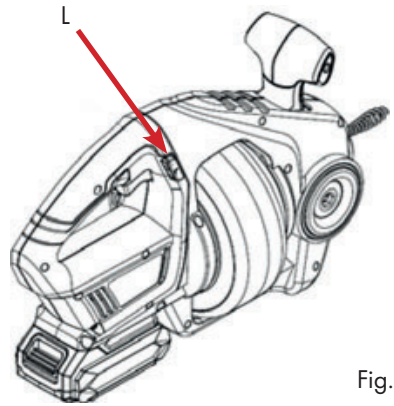


Fig. 5



Spiralaxeln kan spännas automatiskt.

Automatisk klämfunktion

- Ställ omkopplaren för framåt/bakåt i läge L.
- Tryck lätt på av/på-knappen.
- Flytta handtaget framåt till F-läget.
- Spiralaxeln är framdragen framtill (fig. 7).

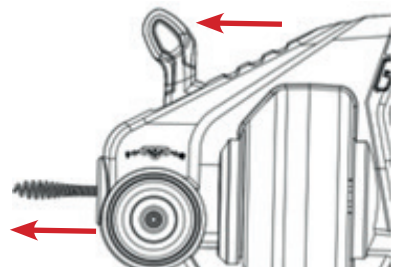


Fig. 6

- Tryck lätt på av/på-knappen.
- Dra handtaget till R-läget.
Spiralaxeln dras in. Fig. 8.
- Ställ omkopplaren för framåt/bakåt i läget R.
Spiralvågen sträcker sig i motsatt riktning.

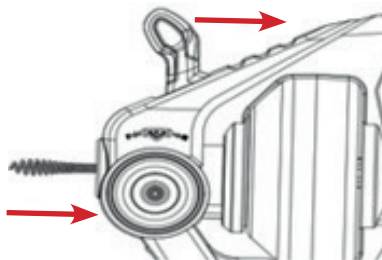


Fig. 7



När manöverhandtaget är i neutralläge vid 0, får spiralaxeln ingen förlängning, varken i framåt- eller bakåtriktad rotationsriktning, fig. 8

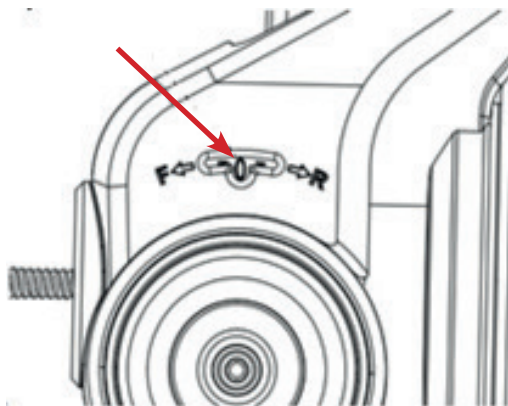


Fig. 8

Driftsättning



Enheten har ett utskjutande handtag för att manövrera den automatiska inoch utdragningsmekanismen, som får den flexibla spiralaxeln att gå fram och tillbaka automatiskt. Den manuella verksamheten minskar.



⚠ VARNING

Risk för skador på den arbetande personalen och andra. Montera eller demontera aldrig batteriet under drift.

Rengör ett rör



⚠ VARNING

Risk för skada! Använd enheten endast med lämpliga skyddshandskar!

- Placera enheten mitt emot röröppningen på ett avstånd av mindre än 150 mm.
- Placera dock inte enhetens främre del för nära röret.



Ett för stort avstånd kan leda till vridning och knutning av spiralaxeln. Om avståndet är för litet kan spiralvägen inte längre observeras väl (fig. 9).

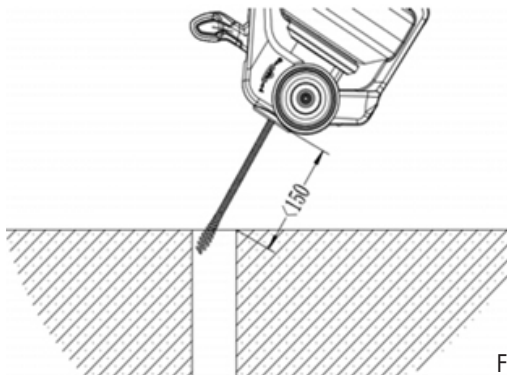


Fig. 9

ON

- Tryck på växslarna för framåt/bakåt till läge L.
- Tryck lätt på av/på-knappen.
- Flytta handtaget framåt till F-läget.
- Spiralvågen är framme. Rörrengöringsprocessen börjar.
- För in spiralaxeln i röret tills du känner ett motstånd. Du har nått det igensatta området.



Om spiralaxeln stannar vid ett hinder eller en rörböjning, dra tillbaka handtaget för att dra tillbaka spiralaxeln ett visst avstånd. Dra sedan handtaget framåt igen för att flytta spiralaxeln framåt igen.

- Tryck på styrspaken fram och tillbaka flera gånger för att rengöra röret och för att komma igenom rörkrökar.

	<p style="text-align: center;"> FARAN</p> <p>Risk för skada! Tvinga aldrig spiralaxeln att röra sig framåt. Spiralaxeln knyts eller bryts och kan orsaka allvarliga skador. Arbeta försiktigt!</p>
---	---

Om blockeringen är för envis, använd följande två metoder:

- A**
- Vrid klämringen moturs för att få större drivkraft.
 - Observera spiralvågens tillstånd noga.
 - Tryck lätt på av/på-knappen.
 - Om spiralaxeln blir blockerad, vriden eller knuten ska du omedelbart släppa av/på-knappen och stoppa rotationen.
- B**
- Sätt handtaget i läget F och O.
 - Rengör röret försiktigt enligt situationen.



För att se om röret har rengjorts eller om rengöring inte har utförts måste du vrida klämringen medurs, lossa käken och dra tillbaka spiralaxeln med klämkraft.

OFF

- När du har rengjort röret återställer du handtaget till R-läget. Spiralaxeln dras in.
- Släpp av på/av-knappen
- Ställ omkopplaren för framåt/bakåt till O-läget



Om en spiralaxel har fastnat i röret, dvs. om det varken är möjligt att rengöra röret eller att dra ut spiralaxeln. Gör så här:

- Tryck på växeln för framåt/bakåt till R.
- Flytta handtaget framåt för att dra ut spiralaxeln.



Det finns många sätt att blockera röret. Titta noga på spiralvägen under användning. Vid vridning eller blockering ska enheten omedelbart stoppas. Utför olika åtgärder beroende på situationen. Om röret inte kan rengöras bör du kontakta en specialist. Tvinga aldrig fram en rengöringsprocess.

Rengöring, skötsel och underhåll

	 FÖRSIKTIGHET
	<p>Låt endast en kvalificerad fackman utföra service på apparaten med hjälp av originalreservdelar. Detta säkerställer elverktygets tillförlitlighet och förhindrar skador på verktyget.</p>
	 VARNING
	<p>Skador på fingrar, händer, armar eller andra delar av kroppen kan uppstå om kläder eller handskar dras in i de roterande delarna. Ställ enheten på OFF</p>

Laddning av batteriet

- Sätt in laddningspluggen i uttaget på laddaren. När den är ansluten lyser signallamporna rött (bild 10 på nästa sida).
- När batteriet är laddat blir signallamporna gröna.

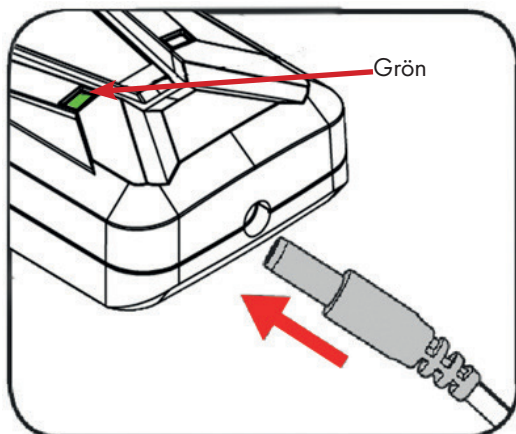


Abb.10

Byte av spiralaxeln



Enheten har en snabbväxlingsanordning för spiralaxeln.

- Innan du byter ut spiralaxeln ska du kontrollera att batteriet är borttaget.
- Ställ in handtaget i 0-läget.
- För ut spiralaxeln tills anslutningsstycket syns.
- Lossa M4-skruvarna med en insexnyckel.
- Ta bort den gamla spiralaxeln (fig. 11 nästa sida).
- Sätt in det nya spiralaxeln i kontakten.
- Rikta in de gängade hålen och dra åt M4-skruvarna.
- Tryck in spiralaxeln manuellt i trumman.

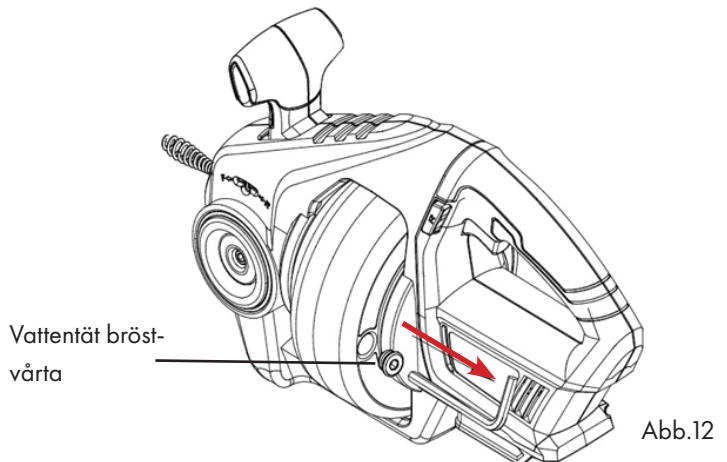
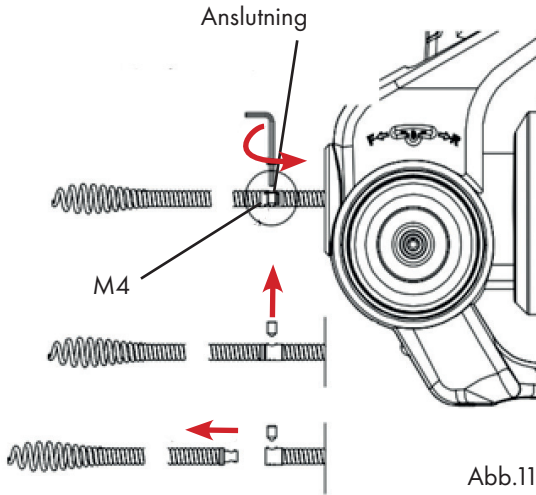


⚠ VARNING

Slå aldrig på enheten för att dra in spiralaxeln. Den fria spiralaxeln kan orsaka oförutsägbara skador, skador på verktyg, skador på inomhusobjekt, brand, elektriska stötar och andra farliga situationer.

- Om spiralaxeln inte kan bytas ut på normalt sätt, kontakta vår kundtjänst.
- Efter varje användning ska du vrida trumman manuellt tills den vattentäta nippeln kommer ut under höljet.
- Skruva loss den vattentäta nippeln med en insexnyckel (bild 12).
- Ställ apparaten upp och ner så att vätskan i trumman kan rinna av.

- Skruva på den vattentäta nippeln igen.



⚠ VARNING

Risk för skada! Förhindra att inställningsverktyget slungas iväg nästa gång det används. Se till att ta bort insexnyckeln!


Rengöring

- Rengör regelbundet alla apparatens yttre ytor med en fuktig trasa.
- Rengör spiralaxeln och trumman noggrant.
- Smörj spiralaxeln med underhållsolja. På så sätt undviker du korrosion av spiralaxeln.



Axlar i gott skick med vassa skärkanter fastnar mindre lätt och är lättare att kontrollera.

Lagring

	⚠ VARNING
	Risk för skada! Förvara den oanvända apparaten utom räckhåll för barn. Enheten är farlig i händerna på oerfarna operatörer.

	⚠ FARAN
	Brandfara! När batteriet inte används ska du hålla det borta från andra metallföremål som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan orsaka kortslutning mellan terminalerna.

- Förvara enheten i sin förpackning vid temperaturer mellan 5 och 40 °C.
- Se till att ställa omkopplaren för framåt/bakåt till 0-läget.
- Förvara enheten på ett torrt ställe.
- Skydda enheten från starka vibrationer och fukt.

Transport

	⚠ VARNING
	Risk för oavsiktlig igångsättning. Håll eller transportera aldrig enheten över långa avstånd vid av-/påslagsbrytaren! Ställ omkopplaren för framåt/bakåt till läget 0. Ta bort batteriet!

- Transportera enheten i den medföljande förpackningen.

Tekniska data

Tabell 1

MODELL	GB1-R760EQ
Tomgångshastighet	560 rpm
Växla	Steglös varvtalsregulator med omvänd funktion
Rördiameter	3/4 -2"
Axeldiameter	7 mm
Våglängd	7,6 m
Batteri	18V Li-Ion-batteri
Nätspänning	230V/50hz
Tid för laddning	1h

Bortskaffande

Gör dig av med din gamla apparat i slutet av dess livslängd i enlighet med nationella bestämmelser. När du gör dig av med apparaten ska du följa de bestämmelser som gäller i ditt land och din kommun.



⚠ FÖRSIKTIGHET

Gör enheten obrukbar innan du gör dig av med den för att förhindra missbruk och därmed sammanhängande risker.



Om apparaten måste bytas ut efter en längre tid av användning får du inte slänga den i hushållsavfallet. Kassera enheten på ett miljövänligt sätt. Återvinn din gamla apparat. Kontrollera lokala insamlingsställen för att få veta vilka alternativ som finns för bortskaffande.



Beakta miljöbestämmelserna när du gör dig av med batterier. Släng aldrig uppladdningsbara batterier i hushållsavfallet!!!! Kontrollera lokala insamlingsställen för att få veta vilka alternativ som finns för bortskaffande.

Reservdelar

Populära reservdelar hittar du under följande länk på vår webbplats i kategorin "Reservdelar":

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=GB1-R760EQ>

Service

Rocket-Tools GmbH
Kurfurstendamm 170
10707 Berlin

E-post: service@rocket-tools.se
Webbplats www.rocket-tools.se

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi förklarar härmed följande,
Kurfurstendamm 170
10707 Berlin

att den utrustning som beskrivs nedan, genom sin utformning och konstruktion och i de versioner som vi har släppt ut på marknaden, uppfyller de relevanta, grundläggande säkerhets- och hälsokraven i EG-direktiven. Om utrustningen ändras utan att vi har kommit överens om det, förlorar denna deklaration sin giltighet.

Enheterens beteckning:	GB1-R760EQ
Relevanta EG-direktiv:	2006/42/EU 2014/30/EU 2016/35/EU
Tillämpade standarder:	EN ISO 12100: 2010 EN 62841-1: 2015+ AC:15 EN 62841-2-21:2019
Plats, datum:	Berlin, 12.01.2022
Uppgifter om undertecknaren	 Andreas Hebestreit Verkställande direktör
	

Anteckningar